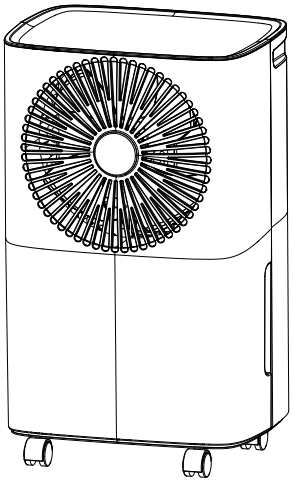
TOYOTOMI



TD-2410

AFFUGTER
LUFTENTFEUCHTER
DESHUMIDIFICADOR
DÉSHUMIDIFICATEUR D'AIR
DEHUMIDIFIER
DEUMIDIFICATORE
LUCHTONTVOCHTIGER
DESUMIDIFICADOR

BETJENINGSVEJLEDNING	DANSK
BEDIENUNGSANLEITUNG	DEUTSCH
MANUAL DE INSTRUCCIONES	ESPAÑOL
MANUAL D'UTILISATION	FRANÇAIS
OPERATING MANUAL	ENGLISH
MANUALE DI ISTRUZIONI	ITALIANO
GEBRUIKSAANWIJZING	NEDERLANDS
MANUAL DE INSTRUÇÕES	PORTUGUÊS

Tak, fordi du har valgt en affugter fra TOYOTOMI til at dække dit og din families behov for komfort i hjemmet. Denne brugervejledning vil give dig værdifulde oplysninger, som er nødvendige for den korrekte pleje og vedligeholdelse af din nye affugter. Brug et øjeblik på at læse instruktionerne grundigt og gøre dig bekendt med alle de operationelle aspekter af denne affugter.

GARANTI

Dette apparat er fremstillet efter høje kvalitetsstandarder og har gennemgået strenge kvalitetskontroller. Der ydes 2 års fabriksgaranti fra købsdatoen på dette produkt. I Spanien og Portugal gælder en lovpligtig minimumsgaranti på 3 år.

HVAD GARANTIEN DÆKKER

Garantien dækker materialefejl og fabrikationsfejl, der opstår ved normalt husholdningsbrug af apparatet, forudsat at det anvendes i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugervejledning.

HVAD GARANTIEN IKKE DÆKKER

Garantien dækker ikke:

- Skader forårsaget af forkert brug eller fejlinstallation
- Almindelig slitage, f.eks. på filtre eller pakninger
- Reparationer udført af ikke-autoriserede servicecentre
- Skader forårsaget af uheld, fald eller overbelastning af apparatet
- Kommerciel eller industriel brug, medmindre andet udtrykkeligt er angivet

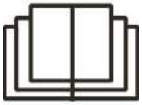
HVAD DU SKAL GØRE I TILFÆLDE AF EN DEFEKT?

Hvis dit apparat er defekt, bedes du kontakte forhandleren, hvor du har købt det. De vil hjælpe dig med din reklamation. Gem din købskvittering (bon eller faktura), da den kan være nødvendig.

Dette mærke angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald i hele EU. For at forhindre eventuel skade på miljøet eller på menneskers helbred på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal det recirkuleres på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig genanvendelse af materielle ressourcer. Når du skal returnere din brugte enhed, bedes du bruge retur- og indsamlingssystemer eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan køre produktet til miljøsikker genanvendelse.

Kølemiddel R290: Globale opvarmningspotentiale (GWP) 3

Apparatet er fyldt med brændbar gas R290.



Før du installerer og anvender dette apparat, bedes du læse brugsanvisningen.

Før du installerer apparatet, bedes du læse installations-vejledningen først.

Før du udfører reparationer på apparatet, bedes du læse servicemanualen først.

FARE Angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre død eller alvorlig personskade.

ADVARSEL Angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre død eller alvorlig personskade.

FORSIGTIG Angiver en farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan medføre mindre eller moderat skade.

BEMÆRK Angiver vigtige, men ikke farerelaterede oplysninger, der bruges til at angive risiko for materielle skader.

Årsager til undtagelse

Producenten er ikke ansvarlig, hvis personskade eller materielle skader skyldes følgende årsager:

1. Ødelæggelse af produktet på grund af forkert brug.
2. At skifte, opholde eller betjene enheden sammen med en anden

enhed uden at følge instruktionerne i producentens vejledning.
3. Når fejlen er forårsaget af direkte eksponering af produktet for ætsende gas.
4. På grund af dårlig transport af produktet.
5. På grund af drift, reparation eller nedetid af produktet uden at følge instruktionerne i denne manual.
6. I tilfælde af problemer forårsaget af andre producenters produkter.
7. Hvis skaden er forårsaget af naturkatastrofer, miljømisbrug eller force majeure. Hvis enheden skal vedligeholdes, skal du kontakte din forhandler eller det lokale servicecenter for at få den repareret med det samme. Enheden skal serviceres af en autoriseret tekniker. Ellers kan det forårsage alvorlig personskade eller død. Når kølemiddel lækker eller skal tømmes under installation, vedligeholdelse eller adskillelse, skal det udføres af certificerede fagfolk eller på anden måde overholde lokale love og regler.

KØLEMIDLET

- For at realisere affugterens funktion cirkulerer et særligt kølemiddel i systemet. Det anvendte kølemiddel er fluor R290, som er specielt renset. Kølemiddel er brændbart og uden lugt. Desuden kan det føre til eksplosion under visse betingelser.
- Sammenlignet med almindelige kølemidler er R290 et ikke-forurenende kølemiddel uden skade på ozonosfæren. Indflydelsen på drivhuseffekten er også lavere. R290 har meget gode termodynamiske egenskaber, hvilket fører til høj energieffektivitet. Derfor behøver enheden mindre påfyldning.
- Se venligst navneskiltet for opladningsmængden på R290.

ADVARSEL

- Apparatet er fyldt med brændbar gas R290.
- Apparatet skal installeres, betjenes og opbevares i et rum med et gulvareal, der er større end 4 m².
- Apparatet skal opbevares i et rum uden kontinuerligt fungerende antændelseskilder, f.eks. åben ild, et gasapparat i drift eller et elektrisk varmelegeme i drift.
- Apparatet skal opbevares i et godt ventileret område, hvor rummets størrelse svarer til rumstørrelsen, som er angivet for drift.

- Apparatet skal opbevares, sådan at der IKKE opstår mekaniske skader.
- Placer ingen forhindringer på ventilationsåbningerne.
- Undgå at gennembore eller brænde apparatet.
- Vær opmærksom på, at kølemidlet er lugtfrit.
- Brug IKKE midler til at fremskynde nedkølingsprocessen eller at rengøre apparatet på andre måder, end dem der anbefales af producenten.
- Service af apparaterne må kun udføres af en kvalificeret autoriseret tekniker i henhold til producentens instruktioner.
- I tilfælde af nødvendig reparation, kontakt venligst det autoriserede servicecenter. Enhver reparation udført af ukvalificeret personale kan være farlig og vil medføre tab af produktgarantien.
- Nationale regler vedrørende gas skal overholdes.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Læs disse instruktioner omhyggeligt for at forhindre personskade eller materielle skader på brugere og andre. Forstå manualens indhold, og sørg for at følge de angivne sikkerhedsforanstaltninger.
- Betjen IKKE apparatet med våde hænder, skyl IKKE i vand og anbring det IKKE i nærheden af en vandkilde.
- Stik IKKE din hånd ind i luftudtaget eller luftindtaget.
- Placer IKKE tunge genstande på luftudtaget eller sæt dig IKKE direkte ved luftudtaget.
- Smid eller anbring IKKE genstande i affugteren.
- Brug IKKE affugteren i nærheden af brændbare eller eksplosive gasser, og anbring den IKKE i nærheden af en varmekilde.
- Sluk IKKE for maskinen direkte med afbryderen. Sluk for afbryderen, når den IKKE er i brug i længere tid.
- Hvis der er nogen unormale hændelser (såsom en brændende lugt), skal du straks stoppe driften og afbryde strømforsyningen.
- Afbryd strømforsyningen under tordenvejr.
- Udskift IKKE netledningen uden tilladelse, tilslut IKKE netledningen på halvvejen, og brug den IKKE parallelt med andre elektriske apparater med høj effekt.
- Undlad at skille ad, modificere, reparere eller rengøre interne komponenter uden tilladelse.

- Ved rengøring skal du sørge for at stoppe driften og slukke for strømafbryderen.

BEMÆRK

- Placér enheden på en flad og solid overflade.
- Nedsænk IKKE apparatet i vand eller placer det i nærheden af en vandkilde.
- Hvis netledningen eller andre komponenter er beskadiget, eller hvis der er en unormal situation, må apparatet IKKE betjenes. Kontakt producentens eftersalgsservice eller købsstedet.
- Dette apparat er kun beregnet til indendørs affugtning og bør IKKE bruges til andre formål.
- Brug dette produkt med den specificerede strømforsyningsspænding.
- Anbring IKKE tunge genstande på apparatet.
- Vip IKKE apparatet for at undgå beskadigelse af kompressoren.
- Stik IKKE genstande ind i apparatet for at undgå at forårsage funktionsfejl.
- Når maskinen skal genstartes efter at være blevet slukket, skal du vente i 3 minutter, før du tænder den normalt.
- Hvis du bruger strømskinner eller andre sokler til at drive maskinen, skal du sikre dig, at de overholder de nationale sikkerhedsbestemmelser.
- Hvis apparatet ved et uheld vippes eller vælter og efter langtransport, skal det placeres oprejst i 4 timer, før det tændes.
- Tilslut IKKE produktet med andre højeffektapparater til samme stikkontakt.
- Brug venligst dette apparat i rum med et rumtemperaturområde på 7 °C til 35 °C.
- Smid IKKE emballagematerialer ud uden omtanke. Genbrug er mere i overensstemmelse med miljøbevidstheden.
- Dette udstyr er IKKE beregnet til brug af personer med nedsatte fysiske, kognitive eller mentale evner eller personer (inklusive børn) med manglende erfaring og viden, medmindre de overvåges eller instrueres af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn må IKKE lege med denne enhed uden opsyn.
- For at sikre optimal effektivitet skal denne affugter bruges i et luk-

ket miljø. Luk alle døre, vinduer og andre indgange til rummet.

- Undgå dårlig varmeafledning ved at holde maskinen mindst 50 cm væk fra væggene.
- Genbrug: Dette mærke angiver, at dette produkt IKKE må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald i hele EU. For at forhindre eventuel skade på miljøet eller på menneskers helbred på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, skal det recirkuleres på en ansvarlig måde for at fremme bæredygtig genanvendelse af materielle ressourcer. Når du skal returnere din brugte enhed, bedes du bruge retur- og indsamlingssystemer eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt. De kan køre produktet til miljøsikker genanvendelse.
- Servicering må kun udføres som anbefalet af producenten af udstyret. Vedligeholdelse og reparationer, der kræver hjælp fra andet kvalificeret personale, skal udføres under tilsyn af en person, der er kompetent til at arbejde med brændbare kølemidler.

EGENSKABER

Kraftfuld affugtningskapacitet
Affugteren udnytter køleteknologien og fjerner kraftigt fugt fra luften for at sænke luftfugtigheden i rummet og holde indeluften tør og behagelig.

Let og transportabelt design
Affugteren er bygget til at være kompakt og let. Hjulene i bunden af enheden gør det nemt at flytte den fra rum til rum.

Drift ved lav temperatur med automatisk afrimning
Når enheden kører i en rumtemperatur mellem 5 °C og 12 °C, stopper den med at afrime hvert 30. minut.
Når enheden kører i en rumtemperatur mellem 12 °C og 20 °C, stopper den med at afrime hvert 45. minut.

Justerbar luftfugtighedsmåler
Juster det ønskede luftfugtighedsniveau med luftfugtighedsmåleren.

Timer til/fra
Programmer enheden til at tænde og slukke automatisk.

Stille drift
Affugteren arbejder med et lavt støjniveau.

Energiøkonomisk
Enhedens strømforbrug er lavt.

WiFi-indstilling
WiFi-indstillingen muliggør trådløs forbindelse, så du kan styre og overvåge affugteren eksternt.

TEKNISKE DATA

SPECIFIKATIONER

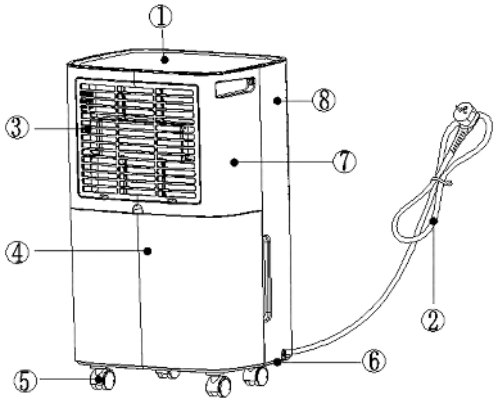
Model	TD-2410
Strømtilførsel	220-240 V~, 50 Hz
Kølemiddel / fyldning	R290/45g

Affugtningskapaciteten er vurderet ved en rumtemperatur på 30 °C med en relativ luftfugtighed på 80 %.Hvis specifikationerne forbedres efter denne udpegning, vil produktets typeskilt afspejle de nye specifikationer.

Driftstemperaturen ligger i området fra 7 °C til 35 °C og max. relativ luftfugtighed på 80 %. Hvis rumtemperaturen er uden for dette område, vil enheden ikke fungere normalt. GWP-værdien af R290 kølemiddel er 3.

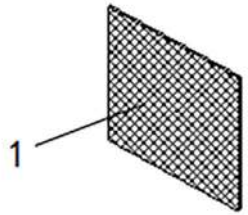
PRODUKTDIAGRAM

Dele



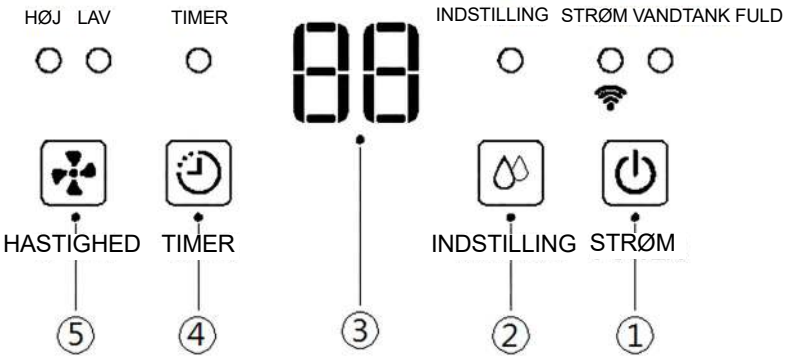
1. Toppanel	2. Strømledning	3. Filterboks
4. Vandtank	5. Svinghjul	6. Fod
7. Bagcover	8. Frontcover	

VALGFRIT



1. Filterklud med aktivt kul (ekstraudstyr)

BETJENINGSVEJLEDNING



1. STRØM
2. INDSTILLING
3. SKÆRM
4. TIMER
5. HASTIGHED

Indikatoren har 3 funktioner:
1. Når enheden er tilsluttet, vil den vise rummets fugtighedsniveau.
2. Når du indstiller fugtigheden, vil den angive den fugtighed, du har valgt.
3. Når du programmerer klokkeslættet, hvor enheden skal tænde og slukke, viser den timerne.
4. Når miljøets fugtighed er lavere end 40 %, viser den "40".
5. Når miljøets fugtighed er højere end 80 %, viser den "80".

BETJENINGSVEJLEDNING

1. Strømindikatoren tændes, når enheden er tilsluttet, uanset om enheden er i drift eller ej.
2. Tryk på ⏻ én gang for at starte enheden. Tryk igen for at stoppe den.
3. Tryk på -tasten som følger: Tryk på for at indstille den ønskede ventilationshastighed. Den kan justeres mellem høj hastighed og lav hastighed.
4. Tryk på for at indstille det ønskede fugtighedsniveau i rummet, som kan indstilles fra 40 % til 80 % med intervaller på 5 %. Efter et stykke tid, når luftfugtigheden er 2 % lavere end den valgte luftfugtighed, stopper kompressoren, og ventilatoren stopper 3 minutter senere.Når luftfugtigheden er lig med eller 2 % højere end den valgte luftfugtighed, genstarter kompressoren efter 3 minutter.
5. Tryk på for at starte timer-indstillingen: Tryk på tasten for at programmere det tidspunkt, hvor enheden tænder og slukker. Hvis du vil annullere timeren, skal du trykke på tasten for at indstille klokken til 00, og trykke på tasten, den vil cirkulere fra 00-01-02 ..... 23-24.Det er den programmerede tid til at tænde/slukke maskinen. Den programmerede tid vil blive annulleret, når man skal skifte kompressor manuelt hver gang. Den programmerede tid forbliver uændret, hvis maskinen stopper på grund af fuld vandtank eller under afrimning.

WIFI OPSÆTNING

Din affugter TD2410 har WiFi-forbindelse, der gør det muligt at styre den fjernbetjent via Smart Life appen. Følg nedenstående trin for at tilslutte din enhed:

Trin 1: Download appen
• Scan QR-koden nedenfor for at downloade Smart Life appen, eller søg efter “Smart Life” i App Store (iOS) eller Google Play Store (Android).

• Installer appen og opret en konto ved at registrere dig med din e-mail eller telefonnummer.

Trin 2: Indtast WiFi opsætningsmode
• Sørg for, at affugteren er tilsluttet og tændt.
• Når enheden tændes for første gang, vil den gå i standby-tilstand, og POWER-indikat ren vil lyse grønt.
• For at aktivere WiFi-tilkoblingsmode skal du trykke og holde FAN-knappen nede i 3 sekunder, indtil du hører et bip. WiFi-indikatoren vil begynde at blinke, hvilket betyder, at enheden er klar til at oprette forbindelse.

Trin 3: Tilslut til Smart Life appen
1. Sørg for, at din mobiltelefon er tilsluttet et 2,4 GHz WiFi-netværk (5 GHz understøttes ikke).
2. Åbn Smart Life appen.
3. På startsiden skal du trykke på “+” knappen for at tilføje en ny enhed.
4. Vælg Affugter eller den relevante kategori.
5. Appen vil automatisk registrere enheden. Hvis ikke, vælg manuel tilføjelse og følg instruktionerne på skærmen.
6. Bekræft, at WiFi-indikatoren blinker, og fortsæt med forbindelsesprocessen.
7. Når forbindelsen er etableret, vil WiFi-indikatoren forblive konstant lysende.

Trin 4: Styr din enhed
• Efter vellykket parring kan du styre affugteren via appen, indstille timere, justere fugtighedsniveauer og overvåge driften fjernbetjent.
• Sørg for, at din mobil enhed og affugteren forbliver tilsluttet internettet for fjernadgang.

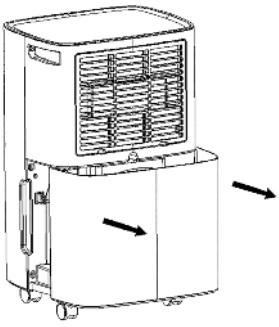
Bemærk:
• Hvis WiFi-indikatoren ikke blinker, skal du genstarte enheden og gentage processen.
• Hvis forbindelsen mislykkes, skal du sikre dig, at din router sender på et 2,4 GHz-netværk, og prøve igen.

Nu er din TD2410 tilsluttet og klar til brug med Smart Life appen!

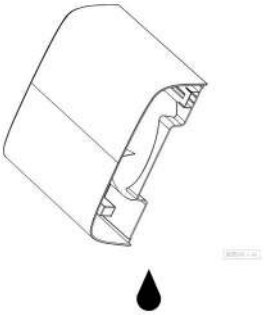
AFTAPNING AF DET OPSAMLEDE VAND

Når dræntanken er fuld, tændes indikatoren for fuld tank, enheden stopper automatisk, og summeren bipper 15 gange for at advare brugeren om, at vandet skal tømmes fra dræntanken.

Tøm vandtanken
1. Tryk let på siderne af tanken med begge hænder og træk tanken forsigtigt ud.

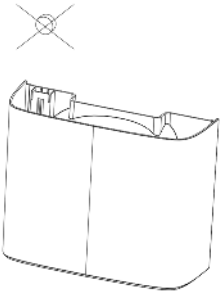


2. Hæld det indsamlede vand ud.



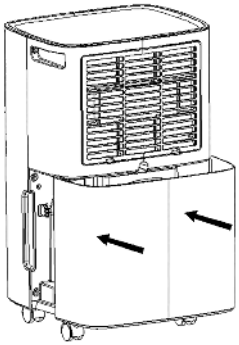
BEMÆRK

1. Fjern ikke flådet fra vandtanken. Vandsensoren er ikke længere i stand til at registrere vandstanden korrekt uden flådet, og det kan få vandet til at lække fra vandtanken.

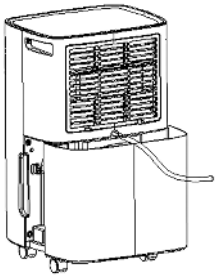


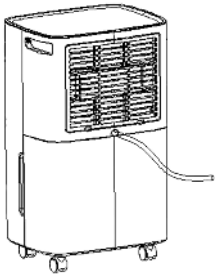
2. Hvis drændtanken er snavset, skal du vaske den med koldt eller lunkent vand. Brug ikke vaskemiddel, skurepuder, kemisk behandlede klude, benzin, benzen, fortyndere eller andre opløsningsmidler, da disse kan ridse og beskadige tanken og forårsage vandlækage.

3. Når du sætter vandtanken tilbage, skal du trykke tanken ordentligt på plads med begge hænder. Hvis tanken ikke er placeret korrekt, aktiveres sensoren for fuld tank, og affugteren vil ikke fungere.



Kontinuerligt vandafløb
Enheden er udstyret med et kontinuerligt vandafløb. Sæt et plastrør (med en indre diameter på 10 mm) i afløbshullet (på mellempladen) på siden af vandtanken, så den er klar til at blive tømt.
Vandet i drænbeholderen kan løbende tømmes ud fra den kontinuerlige port på enheden. (Rør medfølger ikke i pakken)



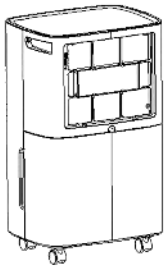


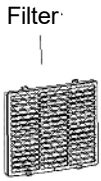
VEDLIGEHOLDELSE

Rengøring af affugteren

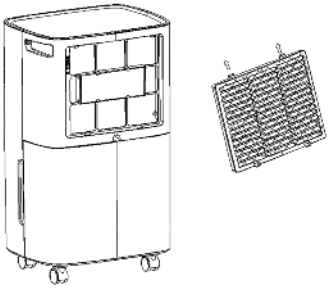
Rengøring af hylsteret
Rengør det med en blød, fugtig klud.

Rengøring af luftfiltret
1. Åbn først indløbsgitteret og skyl med vand.

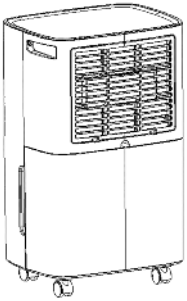




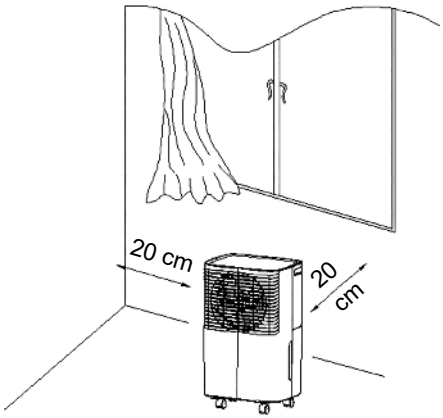
2. Sæt luftfilteret på.
Sæt filteret ind i gitteret.



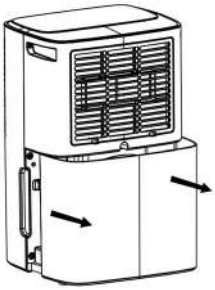
Opbevaring af affugteren
Når enheden ikke bruges i en længere periode, og du vil opbevare den, skal du følge følgende trin:
1. Tøm eventuelt vand tilbage i afløbstanken.
2. Fold strømforsyningsledningen sammen, og læg den i vandtanken.
3. Rengøring af luftfiltret.
4. Kasser det på et køligt og tørt sted.

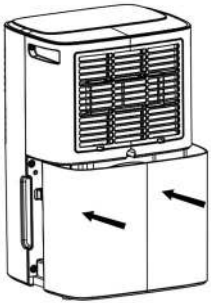


Afstand
Oprethold minimumsafstanden omkring affugteren, når enheden er i drift, som vist på tegningen til venstre.



1. Fjern hjulene
Træk vandtanken ud, tag hjulene ud af vandtanken, og sæt derefter vandtanken tilbage.



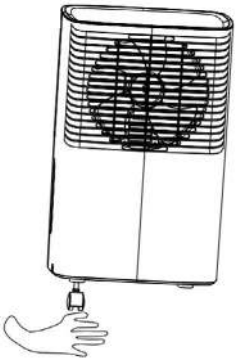


2. Fjern fodpuderne

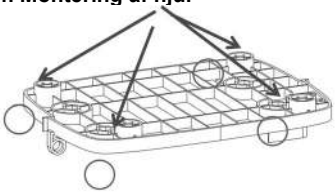
Vip maskinen og træk de gummifødder ud, der er monteret på chassiset.

3. Installer hjulene

Indsæt hjulet i monteringshullet på chassiset, tryk derefter hjulet ned med hånden og skub det lodret mod chassiset, indtil det sidder på plads.



4. Montering af hjul



5. Gentag trin 2 for at installere de øvrige hjul

6. Installation fuldført

FEJLFINDING

Hvis en af nedenstående tilstande opstår, skal du kontrollere følgende punkter, før du ringer til kundeservice.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Enheden fungerer ikke.	Er netledningen blevet taget ud?	Sæt netledningen i stikkontakten.
	Blinker indikationslampen for fuld tank? (Tanken er fuld eller i en forkert position.)	Tøm vandet i dræntanken, og flyt derefter tanken.
	Er temperaturen i rummet over 35 °C eller under 5 °C?	Beskyttelsesanordningen er aktiveret, og enheden kan ikke startes.
Affugtningsfunktionen virker ikke.	Er luftfilteret tilstoppet?	Rengør luftfilteret som beskrevet under "Rengøring af affugteren".
	Er indløbskanalen eller udledningskanalen blokeret?	Fjern hindringen fra udledningskanalen eller indløbskanalen.
Der udlades ingen luft.	Er luftfilteret tilstoppet?	Rengør luftfilteret som beskrevet under "Rengøring af affugteren".
Enheden støjer.	Står enheden skrå eller ustabilt?	Flyt enheden til en stabil og robust placering.
	Er luftfilteret tilstoppet?	Rengør luftfilteret som beskrevet under "Rengøring af affugteren".

BEMÆRKNING TIL VEDLIGEHOLDELSESARBEJDE

1. Kontrol af området
Inden arbejdet påbegyndes, kræves der obligatorisk sikkerhedskontrol for systemer, der indeholder brændbare kølemidler, for at sikre, at risikoen for antændelse minimeres.Ved reparation af kølesystemet skal følgende forholdsregler overholdes, før der arbejdes på systemet.

2. Arbejdsprocedure
Arbejdet skal udføres under en kontrolleret procedure for at minimere risikoen for, at en brandfarlig gas eller damp er til stede under arbejdet.

3. Generelt arbejdsområde
Alt vedligeholdelsespersonale og andre, der arbejder i lokalområdet, skal undervises i arten af det arbejde, der udføres. Arbejde i lukkede rum skal undgås. Området omkring arbejdsområdet skal afspærres. Sørg for, at forholdene i området er blevet sikret ved kontrol af brandbart materiale.

4. Kontrol af tilstedeværelse af kølemiddel
Området skal kontrolleres med en passende kølemiddeldetektor før og under arbejdet for at sikre, at teknikeren er opmærksom på en potentielt brandfarlig atmosfære. Sørg for, at det lækagedetekteringsudstyr, der anvendes, er egnet til brug med brandfarlige kølemidler, dvs. ikke-gnistende, tilstrækkeligt forseglet eller iboende sikkert.

5. Tilstedeværelse af brandslukker
Hvis der skal udføres noget varmearbejde på køleudstyret eller tilhørende dele, skal der være passende brandslukningsudstyr til stede. En pulver- eller CO2-slukker skal være tilgængelig i arbejdsområdet.

6. Ingen antændelseskilder
Ingen personer, der udfører arbejde på et kølemiddelsystem, som indebærer udsættelse for rørarbejde, der indeholder eller har indeholdt brandfarligt kølemiddel, må anvende antændelseskilder på en sådan måde, at det kan medføre risiko for brand eller eksplosion. Alle mulige antændelseskilder, herunder cigaretrygning, skal ske tilstrækkeligt langt væk fra stedet for installation, reparation og bortskaffelse, hvorunder brandfarligt kølemiddel eventuelt kan frigives til det omgivende rum. Før arbejdet finder sted, skal området omkring udstyret undersøges for at sikre, at der ikke er brandfarer eller tændingsrisici.Der skal opsættes "Rygning forbudt"-skilte.

7. Ventileret område
Sørg for, at området er åbent eller at det er tilstrækkeligt ventileret, før der udføres arbejde på systemet eller varmearbejde. Der skal være ventilation i den periode, hvor arbejdet udføres. Ventilationen skal sikkert sprede det frigivne kølemiddel og udstøde det eksternt i atmosfæren.

8. Kontrol af køleudstyret
Hvor elektriske komponenter ændres, skal de være egnede til formålet og have de korrekte specifikationer. Fabrikantens vedligeholdelses- og servicevejledning skal altid følges. Hvis du er i tvivl, skal du kontakte producentens tekniske afdeling for at få hjælp.
Følgende kontroller skal altid udføres med hensyn til installationer med brændbare kølemidler:
- ladestørrelsen er i overensstemmelse med rummets størrelse, hvor kølemiddeldelene er installeret;
- ventilationsmaskinerne og -udløbene fungerer tilfredsstillende og er ikke blokeret.

9. Kontrol af elektriske apparater
Reparation og vedligeholdelse af elektriske komponenter skal omfatte en indledende sikkerhedskontrol og komponentinspektion. Hvis der findes en fejl, der kan kompromittere sikkerheden, må der ikke tilsluttes strømforsyning til kredsløbet, før fejlen er rettet. Hvis fejlen ikke kan rettes omgående, men det er nødvendigt at fortsætte driften, skal der anvendes en passende midlertidig løsning. Dette skal rapporteres til ejeren af udstyret, så alle parter er vidende om det.
Den første sikkerhedskontrol skal omfatte:

- At kondensatorer aflades: dette skal ske på en sikker måde for at undgå muligheden for gnister.
- At ingen aktive elektriske komponenter og ledninger udsættes under opladning, genopretning eller rensning af systemet.
- At der er kontinuitet i jordforbindelsen.

10. Reparationer til forseglede komponenter

Under reparationer til forseglede komponenter skal alle elektriske forsyninger afbrydes fra det udstyr, der arbejdes på, før enhver fjernelse af forseglede dæksler mv.

Hvis det er absolut nødvendigt at have en elforsyning koblet til udstyret under service, skal en permanent metode til lækagedetektering placeres på det mest kritiske punkt for at advare om en potentielt farlig situation.

Der skal især lægges vægt på følgende for at sikre, at kabinettet ved arbejde på elektriske komponenter ikke ændres på en sådan måde, at beskyttelsesniveauet påvirkes. Dette skal omfatte skader på kablerne, for mange tilslutninger, terminaler, der ikke er lavet efter de originale specifikationer, beskadigelse af forseglinger, ukorrekt montering af dele mv.

Sørg for, at apparatet er monteret sikkert.

Sørg for, at forseglinger eller tætningsmaterialer ikke er nedbrudt, så de ikke længere kan forhindre indtrængen af brandfarlige atmosfærer. Reservedele skal være i overensstemmelse med fabrikantens specifikationer.

BEMÆRK: Anvendelsen af et siliciumforseglingsmiddel kan påvirke effektiviteten af visse typer lækagepåvisningsudstyr. Sikre komponenter skal ikke isoleres før arbejdet.

11. Reparation til sikre komponenter

Anvend ikke permanente induktive eller kapacitansbelastninger til kredsløbet uden at sikre, at dette ikke overstiger den tilladte spænding og strøm, der er tilladt for det anvendte udstyr. Sikre komponenter er den eneste type, der kan arbejdes på i nærværelse af brandfarlig atmosfære.Testapparatet skal have den korrekte spænding.

Udskift kun komponenter med reservedele, som er angivet af fabrikanten. Andre reservedele kan resultere i antændelse af kølemiddel i atmosfæren fra en lækage.

12. Kabler

Kontroller, at kablerne ikke er udsat for slitage, korrosion, for højt tryk, vibrationer, skarpe kanter eller andre negative miljøvirkninger. Kontrollen skal også tage hensyn til virkningerne af aldring eller kontinuerlige vibrationer fra kilder som kompressorer eller ventilatorer.

13. Lækagesøgning for brandfarlige kølemidler

Under ingen omstændigheder må potentielle antændelseskilder anvendes til søgning efter eller påvisning af kølemiddellækager. En halogenfakkel (eller en anden detektor, der bruger åben ild) må ikke anvendes.

14. Metoder til påvisning af lækage

Følgende metoder til påvisning af lækage er acceptable for systemer indeholdende brændbart kølemiddel.

Elektroniske lækagedetektorer skal bruges til at detektere brandfarlige kølemidler, men følsomheden er muligvis ikke tilstrækkelig eller kan kræve genkalibrering. (Detektionsudstyr skal kalibreres i et kølemiddelfrit område.) Sørg for, at detektoren ikke er en potentiel antændelseskilde, og at den er egnet til det anvendte kølemiddel.

Lækagepåvisningsvæsker er egnede til brug sammen med de fleste kølemidler, men brug af vaskemidler, der indeholder klor, skal undgås, da klor kan reagere med kølemidlet og korrodere kobberrøret.

Hvis der er mistanke om lækage, skal alle flammer fjernes/slukkes.

Hvis der findes en lækage af kølemiddel, som kræver lodning, skal alt kølemiddel genvindes fra systemet. Oxygenfrit nitrogen (OFN) skal derefter renses gennem systemet både før og under lodningsprocessen.

15. Fjernelse og rensning

Ved indgreb i kølekredsløbet for at foretage reparationer eller til andre formål, skal der anvendes

konventionelle procedurer. Det er imidlertid vigtigt, at bedste praksis med hensyn til brændbarhed følges. Følgende procedure skal følges:

- Fjern kølemidlet.
- Rens kredsløbet med inert gas.
- Tøm det.
- Rens igen med inert gas.
- Åbn kredsløbet ved at udføre et snit eller en lodning.

Kølemidlet skal udvindes i de tildelte og korrekte genvindingsflasker. Systemet skal "skylles" med OFN for at gøre enheden sikker. Denne proces skal muligvis gentages flere gange. Trykluft eller ilt må ikke bruges til denne opgave. Spuling kan gøres ved at bryde vakuumet i systemet med OFN og fortsætte med at fylde, indtil arbejdstrykket er nået, derefter udlufte det til atmosfæren og trække det ned til et vakuum. Denne proces skal gentages, indtil der ikke er noget kølemiddel tilbage i systemet. Når den endelige OFN-afladning anvendes, skal systemet udluftes til atmosfærisk tryk for at muliggøre ethvert arbejde, der skal udføres. Dette er meget vigtigt, hvis der skal loddes på rørarbejdet. Sørg for, at stikkontakten til vakuumpumpen ikke er tæt på antændelseskilder, og at der er rigeligt med ventilation.

16. Procedurer for påfyldning af kølemiddel

Ud over de konventionelle opfyldningsprocedurer skal følgende krav følges.

- Sørg for, at der ikke opstår forurening af forskellige kølemidler, når der bruges opfyldningsudstyr. Slanger eller ledninger skal være så korte som muligt for at minimere mængden af kølemiddel indeholdt i dem.
- Flasker skal holdes i opretstående stilling.
- Sørg for, at køleanlægget er jordet, inden du fylder systemet med kølemiddel.
- Mærk systemet, når opfyldningen er færdig (hvis det ikke allerede er mærket).
- Der skal udvises ekstrem forsigtighed for ikke at overfylde kølesystemet.

Før opfyldning af systemet skal det testes med OFN. Systemet skal lækagetestes ved afslutningen af opfyldningen, men inden idrifttagning. En opfølgende lækagetest skal udføres, før du forlader stedet.

17. Nedlukning

a) Før du udfører denne procedure, er det vigtigt, at teknikeren er helt bekendt med udstyret og alle dets detaljer. Det anses for at være god praksis, at alle kølemidler genvindes sikkert. Før opgaven udføres, skal der udtages en olie- og kølemiddelprøve, hvis der kræves en analyse inden genbrug af genvundet kølemiddel. Det er vigtigt, at der er strøm til rådighed, før opgaven påbegyndes.
   Bliv fortrolig med udstyret og dets drift.
b) Isolér systemet elektrisk.
c) Før du udfører denne procedure, skal du sørge for, at det mekaniske håndteringsudstyr er tilgængeligt, hvis det er nødvendigt, til håndtering af kølemiddelbeholdere.Alle personlige værnemidler er tilgængelige og anvendes korrekt; Genvindingsprocessen overvåges til enhver tid af en kompetent person. Genvindelsesudstyr og -flasker opfylder de relevante standarder.
d) Pump kølesystemet ned, hvis det er muligt.
e) Hvis der ikke er mulighed for vakuum, skal du danne en manifold, så kølemidlet kan fjernes fra de forskellige dele af systemet.
f) Sørg for, at flasken er stillet på vægten, inden genvindingen finder sted.
g) Start genvindingsmaskinen og betjen den i overensstemmelse med producentens anvisninger.
h) Overfyld ikke cylinderne(ikke mere end 80 % volumen væskepåfyldning).
i) Du må ikke overstige det maksimale arbejdstryk for flasken, selv midlertidigt.
j) Når flasken er fyldt korrekt, og processen er færdig, skal du sørge for, at flasken og udstyret straks fjernes fra stedet, og at alle isoleringsventiler på udstyret lukkes.
k) Genvundet kølemiddel må ikke fyldes i et andet kølesystem, medmindre det er blevet rengjort og kontrolleret.

18. Afmærkning
Udstyret skal mærkes med angivelse af, at det er blevet lukket ned og tømt for kølemiddel. Mærket skal være dateret og underskrevet. Sørg for, at der er mærker på udstyret, hvis udstyret indeholder brændbart kølemiddel.

19. Genvinding
Ved fjernelse af kølemiddel fra et system, enten til service eller nedlukning, anbefales det, at alle kølemidler fjernes på en sikker måde.

Ved overførsel af kølemiddel til flasker skal man sikre sig, at der kun anvendes passende kølemiddelgenvindingsflasker. Sørg for, at det korrekte antal flasker til at indeholde den samlede mængde er tilgængelig. Alle flasker, der skal anvendes, er udpeget til det genvundne kølemiddel og mærket til det kølemiddel (dvs. specielle flasker til genvinding af kølemiddel). Flaskerne skal være komplette med trykaflastningsventil og tilhørende lukkeventiler i god stand. Tomme genvindingsflasker evakueres og afkøles om muligt, før genvindingen finder sted.

Genvindingsudstyret skal være i god stand med et sæt instruktioner vedrørende det udstyr, der er til rådighed, og skal være egnet til genvinding af brændbare kølemidler.

Derudover skal et sæt kalibrerede vægte være til rådighed og i god stand. Slanger skal være komplette med lækagefri koblinger og i god stand.

Før du bruger genvindingsmaskinen, skal du kontrollere, at den er i god stand, er korrekt vedligeholdt, og at eventuelle tilknyttede elektriske komponenter er forseglet for at forhindre antændelse i tilfælde af frigivelse af kølemiddel. Kontakt producenten i tvivlstilfælde.

Det genvundne kølemiddel skal returneres til kølemiddelleverandøren i den korrekte genvindingsflaske, og den relevante affaldsoverførselsnota skal arrangeres. Bland ikke kølemidler i genvindingsenheder og især ikke i flasker.

Hvis kompressorer eller kompressorolier skal fjernes, skal det sikres, at de er tømt til et acceptabelt niveau for at sikre, at der ikke er brændbart kølemiddel i olien. Tømningsprocessen skal udføres, inden kompressoren returneres til leverandøren. Kun elektrisk opvarmning af kompressorkroppen må anvendes til at fremskynde denne proces. Når der drænes olie fra et system, skal det gøres på en sikker måde.

20. Transport af udstyr indeholdende brandfarlige kølemidler
Bestemt af lokale regler.

21. Kasserede apparater indeholder brandfarlige kølemidler
Se nationale bestemmelser.

22. Opbevaring af pakket (usolgt) udstyr
Emballage til beskyttelse under opbevaring skal konstrueres således, at mekanisk beskadigelse af udstyret inde i emballagen ikke medfører lækage af det påfyldte kølemiddel. Det maksimale antal udstyr, der er tilladt at opbevare sammen, bestemmes af lokale regler.

Vielen Dank, dass Sie sich für einen TOYOTOMI Luftentfeuchter entschieden haben, um Ihnen und Ihrer Familie ein angenehmes Zuhause zu bieten. In dieser Gebrauchsanleitung finden Sie wertvolle Informationen, die Sie für die richtige Pflege und Wartung Ihres neuen Luftentfeuchters benötigen. Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um die Anweisungen gründlich zu lesen und sich mit allen Aspekten der Bedienung dieses Luftentfeuchters vertraut zu machen.

GARANTIE

Dieses Gerät wurde nach hohen Qualitätsstandards hergestellt und unterliegt strengen Qualitätskontrollen. Für dieses Produkt gilt eine Herstellergarantie von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. In Spanien und Portugal beträgt die gesetzliche Mindestgarantiefrist 3 Jahre.

WAS DIE GARANTIE ABDECKT

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab, die bei normalem Hausgebrauch des Geräts auftreten, sofern es gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung verwendet wird.

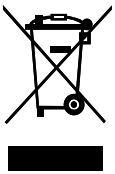
WAS NICHT VON DER GARANTIE ABGEDECKT IST

Die Garantie gilt nicht für:

- Schäden durch unsachgemäße Verwendung oder fehlerhafte Installation
- Normalen Verschleiß, z. B. an Filtern oder Dichtungen
- Reparaturen durch nicht autorisierte Kundendienste
- Schäden durch Unfälle, Stürze oder Überlastung des Geräts
- Gewerbliche oder industrielle Nutzung, sofern nicht ausdrücklich anders angegeben

WAS TUN IM FALLE EINES DEFEKT?

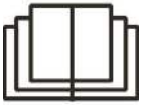
Wenn Ihr Gerät defekt ist, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie es gekauft haben. Dieser wird Ihnen bei der Abwicklung des Garantieanspruchs helfen. Bewahren Sie Ihren Kaufbeleg (Quittung oder Rechnung) auf, da dieser möglicherweise erforderlich ist.



Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt EU-weit nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, sollten Sie den Abfall verantwortungsvoll recyceln, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Abholsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie können dieses Produkt dem umweltgerechten Recycling zuführen.

Kältemittel R290: Treibhauspotenzial (GWP) 3

Gerät gefüllt mit brennbarem Gas R290.



Bevor Sie das Gerät installieren und verwenden, lesen Sie bitte zuerst das Bedienungsanleitung.

Bevor Sie das Gerät installieren, lesen Sie bitte zuerst das Installationsanleitung.

Bevor Sie das Gerät reparieren, lesen Sie bitte zuerst das Wartungshandbuch.

GEFAHR Es weist auf eine Gefahrensituation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann.

WARNUNG Es weist auf eine Gefahrensituation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann.

VORSICHT Es weist auf eine Gefahrensituation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.

HINWEIS Weist auf wichtige, aber nicht gefährdungsbezogene Informationen hin, die das Risiko von Sachschäden anzeigen.

Ausnahmen

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Personen- oder Sachschäden durch folgende Gründe:

1. Zerstörung des Produkts durch unsachgemäßen Gebrauch.
2. Das Gerät wird ausgetauscht, in Betrieb genommen oder in Verbindung mit einem anderen Gerät betrieben, ohne die Anweis-

ungen im Handbuch des Herstellers zu befolgen.
3. Wenn der Defekt durch direkten Kontakt des Produkts mit korrosiven Gasen verursacht wird.
4. Durch unsachgemäßen Transport des Produkts.
5. Durch Betrieb, Reparatur oder Ausfall des Produkts ohne Befolgung der Anweisungen im Handbuch.
6. Wenn das Problem durch Produkte anderer Hersteller verursacht wird.
7. Wenn der Schaden durch Naturkatastrophen, Umweltschäden oder höhere Gewalt verursacht wird. Wenn das Gerät gewartet werden muss, wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler oder Ihr lokales Servicecenter, um es reparieren zu lassen. Das Gerät muss von einem autorisierten Techniker gewartet werden. Andernfalls kann es zu schweren Verletzungen oder zum Tod kommen. Wenn bei der Installation, Wartung oder Demontage Kältemittel austritt oder abgelassen werden muss, ist dies durch zertifizierte Fachleute oder in Übereinstimmung mit örtlichen Gesetzen und Vorschriften durchzuführen.

DAS KÄLTEMITTEL

- Um die Funktion des Luftentfeuchters zu gewährleisten, zirkuliert ein spezielles Kältemittel im System. Das verwendete Kältemittel ist das Fluorid R290, das speziell gereinigt wird. Das Kältemittel ist brennbar und geruchsneutral. Außerdem kann es unter bestimmten Bedingungen zu einer Explosion kommen.
- Im Vergleich zu herkömmlichen Kältemitteln ist R290 ein umweltfreundliches Kältemittel, das die Ozonosphäre nicht belastet. Auch der Einfluss auf den Reenhouse-Effekt ist geringer. R290 verfügt über sehr gute thermodynamische Eigenschaften, die zu einer hohen Energieeffizienz führen. Das Gerät muss daher weniger befüllt werden.
- Die Füllmenge von R290 entnehmen Sie bitte dem Typenschild.

WARNUNG

- Das Gerät ist mit dem brennbaren Gas R290 gefüllt.
- Das Gerät ist an einem Ort zu installieren, zu betreiben und zu lagern, dessen Fläche mehr als 4 m² beträgt.

- Das Gerät ist in einem Raum ohne durchgehend betriebene Quellen zu lagern (z. B.: offene Flammen, ein betriebenes Zündgasgerät oder ein betriebenes elektrisches Heizgerät.)
- Das Gerät ist an einem gut belüfteten Ort zu lagern, an dem die Raumgröße der für den Betrieb vorgegebenen Raumgröße entspricht.
- Das Gerät ist so zu lagern, dass mechanische Schäden verhindert werden.
- Verdecken Sie die Lüftungsöffnungen NICHT.
- Durchstechen oder verbrennen Sie NICHT das Gerät.
- Beachten Sie, dass Kühlmittel geruchlos ist.
- Verwenden Sie keine Mittel, die NICHT vom Hersteller empfohlen wurden, um den Abtauvorgang zu beschleunigen oder das Gerät zu reinigen.
- Die Wartung der Geräte darf nur von einem qualifizierten, zugelassenen Techniker gemäß den Anweisungen des Herstellers durchgeführt werden.
- Bei erforderlichen Reparaturen wenden Sie sich bitte an das autorisierte Servicecenter. Reparaturen durch NICHT qualifiziertes Personal können gefährlich sein und führen zum Verlust der Produktgarantie.
- Nationale Gasvorschriften sind zu befolgen.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um Personen- oder Sachschäden bei Benutzern und anderen zu vermeiden. Verstehen Sie den Inhalt und befolgen Sie unbedingt die angegebenen Sicherheitsvorkehrungen.
- Betreiben Sie das Gerät NICHT mit nassen Händen, spülen Sie es NICHT mit Wasser ab und stellen Sie es NICHT in der Nähe einer Wasserquelle auf.
- Stecken Sie Ihre Hand NICHT in den Luftauslass oder Lufteinlass.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Luftauslass und setzen Sie sich NICHT direkt darauf.
- Werfen oder legen Sie KEINE Gegenstände in den Luftentfeuchter.
- Betreiben Sie den Luftentfeuchter NICHT in der Nähe von brennbaren oder explosiven Gasen und stellen Sie ihn NICHT in der Nähe einer Wärmequelle auf.

- Schalten Sie das Gerät NICHT direkt über den Netzschalter aus. Wenn Sie das Gerät längere Zeit NICHT benutzen, schalten Sie es bitte aus.
- Beenden Sie den Betrieb sofort, wenn ungewöhnliche Vorkommnisse auftreten (z. B. Brandgeruch), und trennen Sie die Stromversorgung.
- Unterbrechen Sie die Stromversorgung bei Gewitter.
- Tauschen Sie das Netzkabel NICHT eigenmächtig aus, schließen Sie es NICHT unvollständig an, und verwenden Sie es NICHT parallel zu anderen Elektrogeräten mit hohem Stromverbrauch.
- Zerlegen, modifizieren, reparieren oder reinigen Sie die internen Komponenten NICHT ohne Genehmigung.
- Achten Sie beim Reinigen darauf, den Betrieb zu unterbrechen und den Netzschalter auszuschalten.

ACHTUNGSPUNKTE

- Stellen Sie das Gerät auf eine flache und feste Oberfläche.
- Tauchen Sie das Gerät NICHT in Wasser und stellen Sie es NICHT in die Nähe einer Wasserquelle.
- Wenn das Netzkabel oder andere Komponenten beschädigt sind oder eine ungewöhnliche Situation vorliegt, nehmen Sie das Gerät NICHT in Betrieb. Wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers oder die Verkaufsstelle.
- Dieses Gerät ist nur zur Luftentfeuchtung in Innenräumen vorgesehen und sollte NICHT für andere Zwecke verwendet werden.
- Verwenden Sie dieses Produkt mit der angegebenen Versorgungsspannung.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Kippen Sie das Gerät NICHT, um Schäden am Kompressor zu vermeiden.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Gerät, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Wenn das Gerät nach dem Herunterfahren neu gestartet werden muss, warten Sie bitte 3 Minuten, bevor Sie es normal einschalten.
- Wenn Sie für den Betrieb des Geräts Steckdosenleisten oder andere Sockel verwenden, stellen Sie sicher, dass diese den nationalen Sicherheitsvorschriften entsprechen.

- Wenn das Gerät versehentlich gekippt oder umgeworfen wurde oder nach einem Transport über eine lange Strecke, muss es vor dem Einschalten 4 Stunden lang aufrecht hingestellt werden.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT zusammen mit einem Hochleistungsgerät, das dieselbe Steckdose nutzt.
- Bitte verwenden Sie dieses Gerät in einer Umgebung mit einer Raumtemperatur zwischen 7°C und 35°C.
- Bitte werfen Sie Verpackungsmaterialien NICHT achtlos weg. Recyceln Sie zum Wohle der Umwelt.
- Dieses Gerät ist NICHT für die Verwendung durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, kognitiven oder geistigen Fähigkeiten oder Personen (einschließlich Kinder) mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder eingewiesen. Kinder sollten NICHT unbeaufsichtigt mit diesem Gerät spielen.
- Um optimale Effizienz zu gewährleisten, muss dieser Luftentfeuchter in einem geschlossenen Raum verwendet werden. Schließen Sie alle Türen, Fenster und andere Eingänge zum Raum.
- Vermeiden Sie eine schlechte Wärmeableitung, indem Sie das Gerät mindestens 50 cm von der Wand entfernt aufstellen.
- Recycling: Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt EU-weit NICHT mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, sollten Sie den Abfall verantwortungsvoll recyceln, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Abholsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Sie können dieses Produkt dem umweltgerechten Recycling zuführen.
- Wartungsarbeiten dürfen ausschließlich gemäß den Empfehlungen des Geräteherstellers durchgeführt werden. Wartungs- und Reparaturarbeiten, welche die Unterstützung einer weiteren qualifizierten Person erfordern, müssen unter Aufsicht einer Person durchgeführt werden, die im Umgang mit brennbaren Kältemitteln geschult ist.

EIGENSCHAFTEN

Leistungsstarke Entfeuchtung
Der Luftentfeuchter nutzt die Vorteile der Kältetechnik und entzieht der Luft ordentlich Feuchtigkeit, um die Luftfeuchtigkeit im Raum zu senken und die Raumluft trocken und angenehm zu halten.

Leichtes und tragbares Design
Der Luftentfeuchter ist kompakt und leicht. Dank der Rollen an der Unterseite des Geräts lässt sich das Gerät sich leicht von einem Raum zum anderen bewegen.

Niedertemperaturbetrieb mit automatischer Abtauung
Wenn das Gerät bei einer Raumtemperatur zwischen 5°C und 12°C betrieben wird, wird die Abtauung alle 30 Minuten unterbrochen.
Wenn das Gerät bei einer Raumtemperatur zwischen 12°C und 20°C betrieben wird, wird die Abtauung alle 45 Minuten unterbrochen.

Einstellbarer Feuchtigkeitsregler
Stellen Sie die gewünschte Luftfeuchtigkeit über den Feuchtigkeitsregler ein.

Timer Ein/Aus
Programmieren Sie das Gerät so, dass es sich automatisch ein- und ausschaltet.

Leiser Betrieb
Der Luftentfeuchter arbeitet mit geringem Geräuschpegel.

Energieeffizient
Der Stromverbrauch des Geräts ist gering.

WiFi-Einstellung
Die WiFi-Einstellung ermöglicht eine drahtlose Verbindung, sodass Sie den Luftentfeuchter aus der Ferne steuern und überwachen können.

TECHNISCHE DATEN

TECHNISCHE DATEN

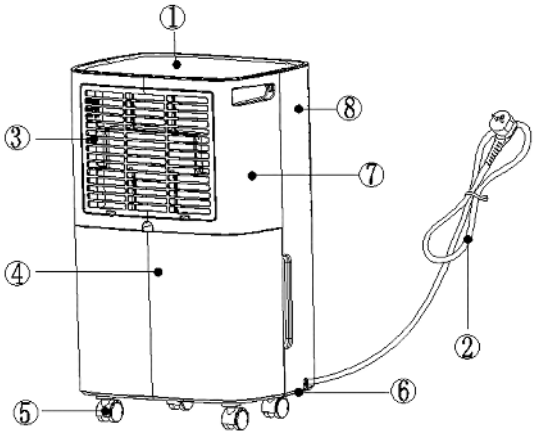
Modell	TD-2410
Stromversorgung	220-240 V~, 50 Hz
Kältemittel / Füllung	R290/45g

Die Entfeuchtungsleistung wird bei einer Raumtemperatur von 30°C und einer relativen Luftfeuchtigkeit von 80 % angegeben.Wenn die Spezifikationen nach diesem Zeitpunkt verbessert werden, wird das Typenschild des Produkts die neuen Spezifikationen widerspiegeln.

Die Betriebstemperatur liegt im Bereich von 7°C bis 35°C und einer maximalen relativen Luftfeuchtigkeit von 80 %. Wenn die Raumtemperatur außerhalb dieses Bereichs liegt, funktioniert das Gerät nicht normal. Der GWP-Wert des Kältemittels R290 beträgt 3.

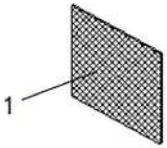
PRODUKTDIAGRAMM

Teile



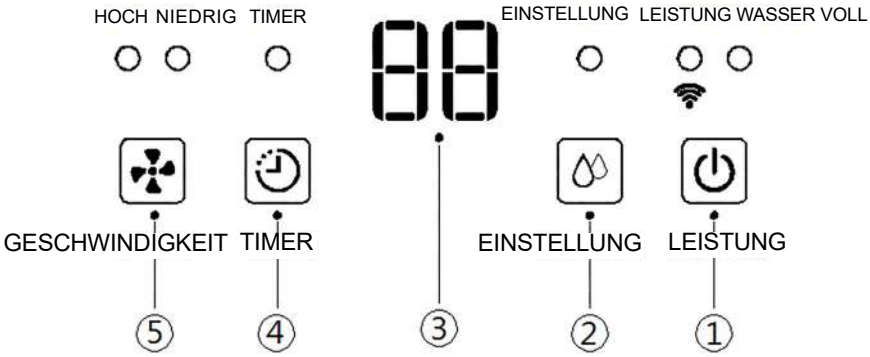
1. Obere Abdeckung	2. Netzkabel	3. Filtergehäuse
4. Wassertank	5. Lenkrolle	6. Basis
7. Hintere Verkleidung	8. Vordere Verkleidung	

OPTIONAL



1. Aktivkohlefiltertuch (optional)

BETRIEBSANLEITUNG



1. LEISTUNG
2. EINSTELLUNG
3. ANZEIGE
4. TIMER
5. SPEED (GESCHWINDIGKEIT)

Die Anzeige umfasst drei Funktionen:
1. Wenn das Gerät eingesteckt ist, zeigt es die Luftfeuchtigkeit im Raum an.
2. Wenn Sie die Feuchtigkeit einstellen, wird die ausgewählte Feuchtigkeit angezeigt.
3. Wenn Sie die Zeit zum Ein- und Abschalten des Geräts einstellen, wird die Stundenzahl angezeigt.
4. Wenn die Luftfeuchtigkeit weniger als 40 % beträgt, wird „40“ angezeigt.
5. Wenn die Luftfeuchtigkeit mehr als 80 % beträgt, wird „80“ angezeigt.

BETRIEBSANLEITUNG

1. Die Betriebsanzeige leuchtet auf, wenn das Gerät eingesteckt ist, unabhängig davon, ob das Gerät in Betrieb ist oder nicht.
2. Drücken Sie die ⏻-Taste einmal, um das Gerät in Betrieb zu nehmen. Drücken Sie sie erneut, um es außer Betrieb zu nehmen.
3. Drücken Sie die Taste wie folgt: Drücken Sie , um die gewünschte Ventilatorgeschwindigkeit einzustellen. Die Geschwindigkeit kann zwischen hoher und niedriger Geschwindigkeit eingestellt werden.
4. Drücken Sie die Taste , um die gewünschte Raumfeuchtigkeitstemperatur einzustellen. Der Bereich liegt zwischen 40 % und 80 % bei Intervallen zu je 5 %. Nachdem das Gerät einige Zeit in Betrieb war, stoppt der Kompressor und wird drei Minuten später auch die Lüftung ausgeschaltet, wenn die Luftfeuchtigkeit 2 % unter der ausgewählten Feuchtigkeit liegt.Wenn die Luftfeuchtigkeit gleich oder um 2 % höher ist als die ausgewählte Feuchtigkeit, wird der Kompressor nach einer Schutzzeit von drei Minuten wieder eingeschaltet.
5. Durch Drücken der Taste können Sie den Timer einstellen: Drücken Sie die Taste, um die Zeit einzustellen, wann sich das Gerät ein- und ausschalten soll. Wenn Sie die Programmierung des Timers abbrechen möchten, drücken Sie die Taste, um die Zeit auf 00 zu stellen. Drücken Sie die Taste, um zwischen 00-01-02....23-24 durchzuschalten.Dies ist die programmierte Zeit zur Inbetriebnahme des Geräts. Die programmierte Zeit wird jedes Mal abgebrochen, wenn der Kompressor manuell bedient wird. Die programmierte Zeit bleibt unverändert, wenn das Gerät aufgrund eines vollen Wasserbehälters oder während des Abtauvorgangs ausschaltet.

WIFI EINRICHTUNG

Ihr Luftentfeuchter TD2410 verfügt über WLAN-Konnektivität, mit der Sie ihn remote über die Smart Life App steuern können. Befolgen Sie die untenstehenden Schritte, um Ihr Gerät zu verbinden:

1: Laden Sie die App herunter

• Scannen Sie den QR-Code unten, um die Smart Life App herunterzuladen, oder suchen Sie nach „Smart Life“ im App Store (iOS) oder im Google Play Store (Android).

• Installieren Sie die App und erstellen Sie ein Konto, indem Sie sich mit Ihrer Mail-Adresse oder Telefonnummer registrieren.

Schritt 2: Gehen Sie in den WiFi-Einrichtungsmodus

• Stellen Sie sicher, dass der Luftentfeuchter eingesteckt und eingeschaltet ist.
• Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, geht es in den Standby-Modus und die POWER-Anzeige leuchtet grün.

• Um den WiFi-Pairing-Modus zu aktivieren, halten Sie die FAN-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Signalton hören. Die WiFi-Anzeige beginnt zu blinken, was darauf hinweist, dass das Gerät bereit ist, eine Verbindung herzustellen.

Schritt 3: Verbinden Sie sich mit der Smart Life App

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr Mobiltelefon mit einem 2,4 GHz WiFi-Netzwerk verbunden ist (5 GHz wird nicht unterstützt).
2. Öffnen Sie die Smart Life App.
3. Tippen Sie auf dem Startbildschirm auf die Schaltfläche „+“, um ein neues Gerät hinzuzufügen.
4. Wählen Sie „Luftentfeuchter“ oder die entsprechende Kategorie.
5. Die App wird das Gerät automatisch erkennen. Falls nicht, wählen Sie „Manuelle Hinzufügung“ und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.
6. Bestätigen Sie, dass die WiFi-Anzeige blinkt und fahren Sie mit dem Verbindungsprozess fort.
7. Sobald die Verbindung erfolgreich ist, bleibt die WiFi-Anzeige dauerhaft an.

Schritt 4: Steuern Sie Ihr Gerät

• Nach erfolgreicher Kopplung können Sie den Luftentfeuchter über die App steuern, Timer einstellen, Luftfeuchtigkeitswerte anpassen und den Betrieb remote überwachen.
• Stellen Sie sicher, dass Ihr Mobilgerät und der Luftentfeuchter mit dem Internet verbunden bleiben, um den Fernzugriff zu gewährleisten.

Hinweis:

• Wenn die WiFi-Anzeige nicht blinkt, starten Sie das Gerät neu und wiederholen Sie den Vorgang.
• Wenn die Verbindung fehlschlägt, stellen Sie sicher, dass Ihr Router ein 2,4 GHz Netzwerk ausstrahlt und versuchen Sie es erneut.

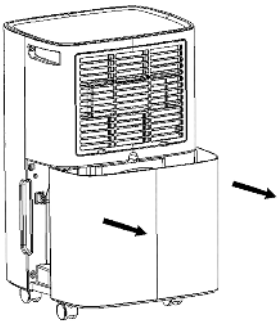
Nun ist Ihr TD2410 verbunden und bereit zur Verwendung mit der Smart Life App!

ENTFERNEN DES ANGESAMMELTEN WASSERS

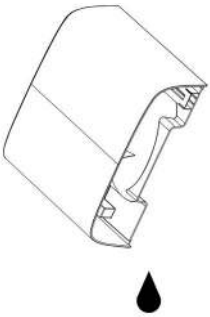
Wenn der Wasserauffangbehälter voll ist, leuchtet die TANK-FULL-Anzeigenleuchte, wird der Betrieb automatisch eingestellt und ertönt 15 Mal ein Piepton, um den Benutzer darauf aufmerksam zu machen, dass der Wasserbehälter entleert werden muss.

Leeren des Wasserauffangbehälters

1. Drücken Sie leicht mit beiden Händen auf die Seiten des Behälters und ziehen Sie diesen vorsichtig heraus.

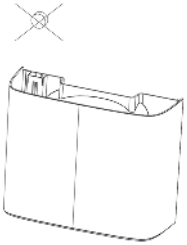


2. Entleeren Sie das angesammelte Wasser.



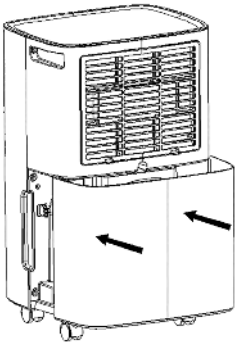
HINWEIS

1. Entfernen Sie nicht den Schwimmer aus dem Wasserbehälter. Der Wasserstandsensor kann den Wasserpegel ohne Schwimmer nicht mehr richtig erkennen und es kann Wasser aus dem Wasserbehälter austreten.



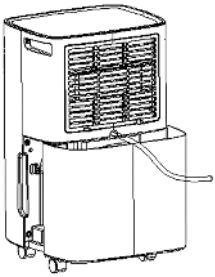
2. Wenn der Wasserauffangbehälter verschmutzt ist, reinigen Sie ihn mit kaltem oder lauwarmem Wasser. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, Scheuerpads, chemisch behandelte Staubtücher, Waschbenzin, Verdünnungsmittel, oder andere Lösungsmittel, da hierdurch der Wasserbehälter verkratzt und beschädigt werden kann und dies zu einem Auslaufen des Wassers führen kann.

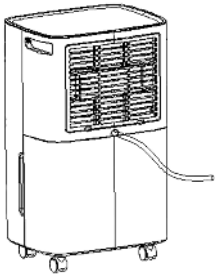
3. Wenn Sie den Wasserauffangbehälter wieder einsetzen, drücken Sie den Behälter vorsichtig mit beiden Händen in Position. Wenn der Behälter nicht richtig eingesetzt wurde, wird der „TANK FULL“-Sensor (Behälter voll) aktiviert und der Luftentfeuchter ausgeschaltet.



Durchgehender Wasserablauf

Das Gerät ist mit einem durchgehenden Wasserablauf ausgestattet. Setzen Sie einen Plastikschlauch (Innendurchmesser: 10 mm) in die Ablauföffnung (an der Zwischenplatte). Greifen Sie ihn dabei über die Seite des Wasserbehälters, setzten Sie ihn ein und richten Sie ihn aus. Das Wasser im Auffangbehälter kann durchgehend über den Ablauf des Geräts abfließen. (Rohr nicht im Paket enthalten)



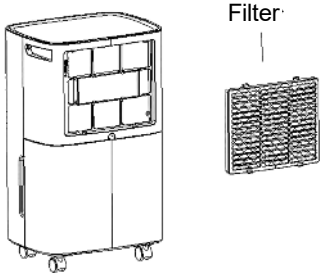


WARTUNG

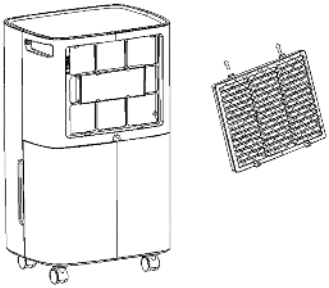
Reinigung des Luftentfeuchters

Um das Gehäuse zu reinigen:
Wischen Sie es mit einem weichen, feuchten Tuch ab.

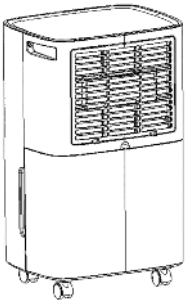
Um den Luftfilter zu reinigen:
1. Öffnen Sie zuerst das Einlassgitter und waschen Sie es mit Wasser.



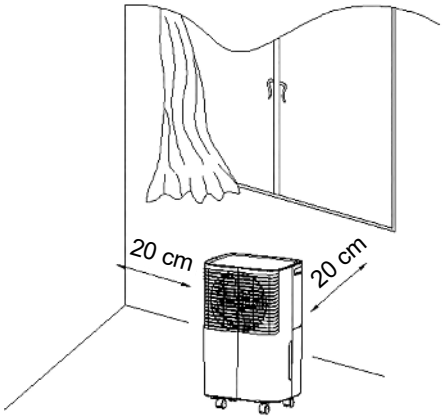
2. Setzen Sie den Luftfilter ein.
Setzen Sie den Filter gleichmäßig in das Gitter ein.



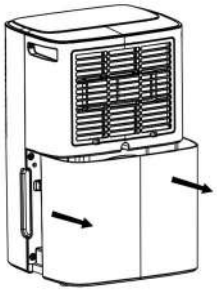
Lagerung des Luftentfeuchters
Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird und Sie es verstauen möchten, beachten Sie folgende Schritte:
1. Entleeren Sie das restliche Wasser aus dem Abwassertank.
2. Rollen Sie das Netzkabel auf und legen Sie es in den Wassertank.
3. Reinigen des Luftfilters.
4. An einem kühlen und trockenen Ort entsorgen.

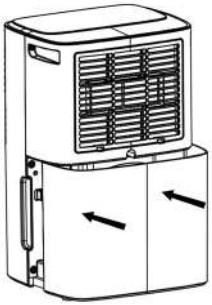


Abstände
Halten Sie den Mindestabstand um den Luftentfeuchter ein, wenn das Gerät in Betrieb ist, wie links abgebildet.



1. Rollen entfernen
Ziehen Sie den Wassertank heraus, entnehmen Sie die im Wassertank befindlichen Rollen und setzen Sie den Wassertank wieder ein.

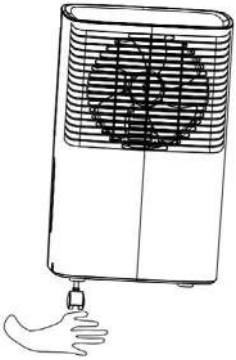




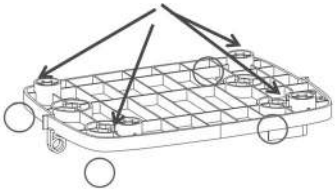
2. Fußpolster entfernen
Kippen Sie das Gerät und ziehen Sie die am Chassis montierten Gummifüße heraus.

3. Rollen installieren

Setzen Sie die Rolle in die dafür vorgesehene Öffnung am Chassis ein, drücken Sie die Rolle mit der Hand nach unten und schieben Sie sie senkrecht zum Chassis, bis sie einrastet.



4. Rollenmontage



5. Wiederholen Sie Schritt 2, um die anderen Rollen zu installiere

6. Installation abgeschlossen

FEHLERBEHEBUNG

Wenn eine der unten aufgeführten Bedingungen auftritt, überprüfen Sie bitte folgende Punkte, bevor Sie den Kundendienst anrufen.

Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Ist das Netzkabel abgezogen?	Stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose.
	Blinkt die Anzeigeleuchte für vollen Tank? (Der Tank ist voll oder falsch eingesetzt.)	Leeren Sie das Wasser im Abwassertank und setzen Sie den Tank wieder ein.
	Liegt die Raumtemperatur über 35°C oder unter 5°C?	Die Schutzvorrichtung ist aktiviert und das Gerät kann nicht gestartet werden.
Die Luftentfeuchtung funktioniert nicht.	Ist der Luftfilter verstopft?	Reinigen Sie den Luftfilter gemäß den Anweisungen im Kapitel „Reinigen des Luftentfeuchters“.
	Ist der Einlass- oder Auslassschlauch verstopft?	Beseitigen Sie die Verstopfung aus dem jeweiligen Schlauch.
Es wird keine Luft abgegeben.	Ist der Luftfilter verstopft?	Reinigen Sie den Luftfilter gemäß den Anweisungen im Kapitel „Reinigen des Luftentfeuchters“.
Das Gerät ist laut.	Ist das Gerät geneigt oder instabil?	Versetzen Sie das Gerät an einen stabilen, robusten Standort.
	Ist der Luftfilter verstopft?	Reinigen Sie den Luftfilter gemäß den Anweisungen im Kapitel „Reinigen des Luftentfeuchters“.

HINWEIS FÜR WARTUNGSARBEITEN

1. Überprüfen Sie den Bereich
Bevor Sie mit der Arbeit an Systemen beginnen, die entflammbares Kältemittel enthalten, sind Sicherheitsprüfungen erforderlich, um sicherzustellen, dass die Entzündungsgefahr minimiert ist. Bei der Reparatur des Kühlsystems sind folgende Vorkehrungsmaßnahmen zu treffen, bevor mit der Arbeit am System begonnen wird.

2. Arbeitsvorgang
Die Arbeiten sind in einem kontrollierten Verfahren durchzuführen, um das Risiko von entflammbarem Gas oder Dämpfen während der Durchführung der Arbeiten zu minimieren.

3. Allgemeiner Arbeitsbereich
Das Wartungspersonal und andere, die in jenem Bereich arbeiten, sind über die Art der durchgeführten Arbeiten in Kenntnis zu setzen. Arbeiten in geschlossenen Räumen sind zu vermeiden. Der Bereich um den Arbeitsbereich ist abzutrennen. Stellen Sie sicher, dass die Bedingungen in dem Bereich durch die Kontrolle von entflammbarem Material gesichert wurden.

4. Prüfung auf Kältemittel
Der Bereich ist mit einem entsprechenden Kältemitteldetektor vor und während den Arbeiten zu prüfen, um sicherzustellen, dass der Techniker auf möglicherweise entflammbare Atmosphären aufmerksam gemacht wird. Stellen Sie sicher, dass das Leckerkennungsgerät für die Nutzung mit

entflammbaren Kältemitteln geeignet ist, d. h. keine Funkenbildung, adäquat versiegelt oder eigensicher.

5. Bereitstellung eines Feuerlöschers
Sollten Schweißarbeiten am Kühlgerät oder einem dazugehörigen Bauteil durchgeführt werden, so ist ein geeignete Feuerlöschgerät bereitzustellen. Stellen Sie einen Trockenpulver- oder CO2-Feuerlöscher im Ladebereich bereit.

6. Keine Zündquellen
Bei Arbeiten an einem Kühlmittelsystem, bei denen eine Rohrleitung freigelegt wird, die entflammbares Kältemittel führt oder führte, dürfen keine Zündquellen nutzen, die zur Gefahr eines Feuers oder einer Explosion führen könnten. Alle möglichen Zündquellen, darunter Zigaretten, sind in ausreichendem Abstand vom Ort der Installation, der Reparatur, der Demontage und der Entsorgung aufzubewahren, an dem möglicherweise entflammbare Kältemittel in die Umgebung entweichen können. Vor den Arbeiten ist der Bereich rund um das Gerät zu beobachten, um sicherzustellen, dass keine entflammbaren Gefahren oder Risiken der Entzündung vorhanden sind.Es sind ”Nichtraucher“-Schilder aufzustellen.

7. Belüfteter Bereich
Stellen Sie sicher, dass der Bereich offen und entsprechend belüftet ist, bevor Sie das System aufbrechen oder Schweißarbeiten durchführen. Während den Arbeiten ist ein gewisser Grad der kontinuierlichen Belüftung sicherzustellen. Die Belüftung sollte freigesetztes Kältemittel sicher verteilen und vorzugsweise nach draußen in die Atmosphäre befördern.

8. Prüfung des Kältemittelgeräts
Wenn elektrische Bauteile ausgetauscht werden, müssen diese für den Zweck und die richtige Spezifikation geeignet sein. Die Wartungsanweisungen des Herstellers sind jederzeit zu befolgen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall für Hilfe an die technische Abteilung des Herstellers.
Die folgenden Prüfungen sind an Installationen vorzunehmen, die entflammbares Kältemittel verwenden:
- die Ladekapazität entspricht der Größe des Raums, in dem die kältemittelführenden Komponenten installiert sind;
- die Belüftungsmaschine und -auslässe funktionieren ordnungsgemäß und sind nicht blockiert.

9. Überprüfung von elektrischen Geräten
Reparatur- und Wartungsarbeiten an elektrischen Komponenten müssen anfängliche Sicherheitsprüfungen und die Inspektion der Komponenten umfassen. Sollte ein Mangel festgestellt werden, der eine Gefährdung der Sicherheit darstellt, so darf der Kreislauf nicht an das Stromnetz angeschlossen werden, sofern der Mangel nicht zufriedenstellend behoben wurde. Sollte der Mangel nicht umgehend behoben werden können, der Betrieb jedoch weiterhin notwendig sein, so ist eine adäquate vorübergehende Lösung zu finden. Dies ist dem Besitzer des Geräts zu melden, damit alle Parteien darüber in Kenntnis gesetzt werden können.
Die anfänglichen Sicherheitsprüfungen müssen folgende Punkte umfassen:
- die Kondensatoren sind entladen. Dies ist auf sichere Weise durchzuführen, um eine mögliche Funkenbildung zu vermeiden;
- während der Auffüllung, der Wiederherstellung oder der Säuberung des Systems liegen keine stromführenden Komponenten oder Drähte frei;
- es besteht eine durchgehende Erdung.

10. Reparaturen an versiegelten komponenten
Während der Reparatur von versiegelten Komponenten ist jegliche Stromversorgung vom verwendeten Gerät zu trennen, bevor versiegelte Abdeckungen usw. abgenommen werden.
Sollte es absolut notwendig sein, dass das Gerät während der Wartung am Stromnetz angeschlossen ist, so ist eine dauerhafte Art der Leckerkennung am kritischsten Punkt zu platzieren, um vor einer potenziell gefährlichen Situation zu warnen.

Besondere Aufmerksamkeit ist auf folgende Punkte zu richten, um sicherzustellen, dass das Gehäuse durch die Arbeiten an elektrischen Komponenten nicht derart beeinträchtigt wird, dass der Schutzgrad davon betroffen ist. Hierzu gehören Schäden an Kabeln; eine überschüssige Anzahl von Anschlüssen; Anschlüsse, die nicht den Originalvorgaben entsprechen; Schäden an Dichtungen; unsachgemäße Anbringung von Stopfbuchsen usw.
Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher montiert ist.
Stellen Sie sicher, dass Dichtungen oder Dichtungsmaterial nicht derart verschließen sind, dass sie nicht länger zur Vorbeugung des Eindringens entflammbarer Atmosphären genutzt werden können.
Ersatzteile müssen den technischen Vorgaben des Herstellers entsprechen.
HINWEIS: Die Nutzung von Silikondichtmittel kann die Effektivität einiger Arten von Leckerkennungsgeräten beeinträchtigen. Eigensichere Komponenten müssen vor der jeweiligen Arbeit nicht isoliert werden.

11. Reparaturen an eigensicheren komponenten
Bringen Sie keine dauerhaften induktiven oder Kapazitätslasten am Kreislauf an, ohne zuvor sichergestellt zu haben, dass hierdurch die zulässigen Spannungs- und Stromwerte für das genutzte Gerät nicht überschritten werden. Eigensichere Komponenten sind die einzigen Komponenten, an denen in einer entflammbaren Atmosphäre gearbeitet werden kann.Das Prüfgerät sollte die richtigen Nennwerte erfüllen.
Tauschen Sie Komponenten nur durch die vom Hersteller vorgegebenen Ersatzteile aus. Andere Bauteile können zur Entzündung von freigesetztem Kältemittel in der Atmosphäre führen.

12. Verkabelung
Überprüfen Sie, dass die Verkabelung keinem Verschleiß, Korrosion, übermäßigem Druck, Schwingungen, scharfen Kanten oder sonstigen nachteiligen Umwelteinflüssen ausgesetzt ist. Die Überprüfung sollte zudem die Auswirkung der Alterung oder kontinuierlicher Schwingungen von Quellen wie dem Kondensator oder den Ventilatoren berücksichtigen.

13. Leckerkennung für brennbare Kältemittel
Unter keinen Umständen sind mögliche Zündquellen für die Suche nach oder die Erkennung von Kältemittellecks zu verwenden. Es dürfen keine Halogenfackeln (oder ein anderer Detektor mit offener Flamme) verwendet werden.

14. Methoden zur Leckerkennung
Folgende Methoden zur Leckerkennung gelten bei Systemen mit entflammbaren Kältemitteln als akzeptabel.
Für die Erkennung von entflammbarem Kältemittel sind elektronische Leckdetektoren zu nutzen, wobei die Empfindlichkeit möglicherweise nicht adäquat ist oder neu kalibriert werden muss. (Erkennungsgeräte sind in einem Bereich frei von Kältemitteln zu kalibrieren.) Stellen Sie sicher, dass der Detektor keine potenzielle Zündquelle und für das verwendete Kältemittel geeignet ist.
Leckerkennungsflüssigkeiten sind für die Nutzung mit den meisten Kältemitteln geeignet, die Nutzung von chlorhaltigen Reinigungsmitteln ist jedoch zu vermeiden, da das Chlor mit dem Kältemittel reagieren und die Kupferrohre beschädigen kann.
Sollten der Verdacht eines Lecks bestehen, so sind alle offenen Flammen zu entfernen/löschen.
Wird ein Kältemittelleck festgestellt, das ein Hartlöten erforderlich macht, muss das gesamte Kältemittel aus dem System geleert werden. Anschließend ist sauerstofffreier Stickstoff (OFN) sowohl vor als auch während des Lötvorgangs durch das System zu spülen.

15. Entfernung und Evakuierung
Wenn Sie den Kältemittelkreislauf für Reparaturen – oder zu einem anderen Zweck – aufbrechen, sind konventionelle Verfahren anzuwenden. Es ist jedoch wichtig, bewährte Methoden zu befolgen, da die Gefahr der Entflammbarkeit besteht. Befolgen Sie folgendes Verfahren:
- Entfernen Sie das Kältemittel.
- Reinigen Sie den Kreislauf mit inertem Gas.
- Entleeren:

- Reinigen Sie den Kreislauf erneut mit inertem Gas.
- Öffnen Sie den Kreislauf, indem Sie ihn aufschneiden oder löten.

Die Kältemittelladung ist in den entsprechenden Flaschen aufzubewahren. Das System ist mit sauerstofffreiem Stickstoff (OFN) „durchzuspülen“, um die Sicherheit des Geräts zu gewährleisten. Dieser Vorgang muss mehrmals wiederholt werden. Verwenden Sie hierfür keine Druckluft und keinen Sauerstoff. Spülen Sie den Kreislauf durch, indem Sie das Vakuum im System mit OFN aufbrechen und es kontinuierlich füllen, bis der Arbeitsdruck erreicht ist. Lassen Sie den OFN anschließend in die Atmosphäre ab und stellen Sie schließlich wieder ein Vakuum her. Dieser Vorgang ist mehrfach zu wiederholen, bis sich kein Kältemittel mehr im System befindet. Wenn die letzte OFN-Ladung verwendet wird, ist das System auf Atmosphärendruck zu bringen, um mit den Arbeiten beginnen zu können. Dieser Vorgang ist absolut notwendig, wenn Lötarbeiten an den Rohrleitungen durchgeführt werden sollen. Stellen Sie sicher, dass der Auslass für die Vakuumpumpe nicht an eine Zündquelle angeschlossen und dass eine Belüftung vorhanden ist.

16. Verfahren zum Befüllen des Kältemittels

Neben dem üblichen Füllvorgang sind folgende Anforderungen zu befolgen.

- Stellen Sie sicher, dass beim Auffüllen des Geräts keine Kontaminierung mit verschiedenen Kältemitteln stattfindet. Schläuche und Leitungen müssen so kurz wie möglich sein, um die Menge des darin enthaltenen Kältemittels zu minimieren.
- Flaschen sind aufrecht aufzustellen.
- Stellen Sie sicher, dass das Kühlsystem geerdet ist, bevor Sie das System mit Kältemittel befüllen.
- Kennzeichnen Sie das System, wenn es vollständig befüllt ist (wenn nicht bereits geschehen).
- Achten Sie besonders darauf, das Kühlsystem nicht zu überfüllen.

Bevor Sie das System wieder befüllen, ist es mit OFN auf Druck zu testen. Das System ist nach Abschluss des Füllvorgangs und vor der Inbetriebnahme auf Lecks zu überprüfen. Bevor der Betriebsort verlassen wird, ist das System erneut auf Lecks zu prüfen.

17. Außerbetriebnahme

a) Bevor dieser Vorgang durchgeführt wird, ist es wichtig, dass sich der Techniker mit dem Gerät und allen Einzelheiten vertraut macht. Es wird empfohlen, jegliches Kältemittel sicher wiederzugewinnen. Bevor dieser Schritt durchgeführt wird, ist eine Öl- und Kältemittelprobe zu entnehmen, sollte eine Analyse vor der Wiederverwendung des wiedergewonnenen Kältemittels erforderlich sein. Es ist wichtig, dass eine elektrische Leistung verfügbar ist, bevor die Aufgabe ausgeführt wird.
   Machen Sie sich mit dem Gerät und seinem Betrieb vertraut.
b) Isolieren Sie das System elektrisch.
c) Bevor Sie dies versuchen, stellen Sie sicher das:mechanisches Fördergerät vorhanden ist, falls erforderlich, um Kältemittelflaschen zu befördern;persönliche Schutzausrüstung vorhanden ist und ordnungsgemäß genutzt wird; der Wiedergewinnungsprozess jederzeit von einer zugelassenen Person überwacht wird; die Wiedergewinnungsgeräte und -flaschen entsprechen den jeweiligen Standards.
d) Pumpen Sie das Kältemittelsystem nach Möglichkeit ab.
e) Sollte ein Vakuum nicht möglich sein, so bringen Sie ein Verteilrohr an, um Kältemittel aus verschiedenen Teilen des Systems entfernen zu können.
f) Achten Sie darauf, dass die Flasche auf der Waage steht, bevor Sie mit der Wiedergewinnung beginnen.
g) Nehmen Sie das Wiedergewinnungsgerät gemäß den Anweisungen des Herstellers in Betrieb.
h) Flaschen nicht überfüllen(nicht mehr als 80 % des Flüssigvolumens).
i) Überschreiten Sie nicht den maximalen Arbeitsdruck der Flasche, auch nicht vorübergehend.
j) Wenn die Flaschen ordnungsgemäß befüllt wurden und der Vorgang abgeschlossen ist, stellen Sie sicher, dass die Flaschen und das Gerät umgehend vom Betriebsort entfernt werden und dass alle Isolierungsventile des Geräts geschlossen sind.
k) Wiedergewonnenes Kältemittel darf nicht in ein anderes Kühlsystem zu füllen, sofern es nicht gereinigt und geprüft wurde.

18. Beschriftung
Geräte sind zu kennzeichnen, dass sie außer Betrieb genommen und das Kältemittel entnommen wurde. Die Kennzeichnung ist mit Datum und Unterschrift zu versehen. Stellen Sie sicher, dass die Geräte mit Kennzeichnungen versehen sind, die darauf hinweisen, dass das Gerät entflammbares Kältemittel enthält.

19. Wiederherstellung
Wenn Sie Kältemittel aus einem System wiedergewinnen, sei es zur Wartung oder zur Außerbetriebnahme, wird empfohlen, dass jegliches Kältemittel sicher entfernt wird.

Wenn Sie Kältemittel in Flaschen füllen, stellen Sie sicher, dass nur entsprechende Kältemittelflaschen verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass die richtige Anzahl von Flaschen für die gesamte Systemfüllung vorhanden ist. Alle verwendeten Flaschen sind für das wiedergewonnene Kältemittel vorgesehen und für dieses Kältemittel gekennzeichnet (d. h. spezielle Flaschen für die Wiedergewinnung von Kältemittel). Die Flaschen müssen mit einem Druckablassventil und entsprechenden Abschaltventil in guten Zustand versehen sein. Leere Falschen sind luftleer gepumpt und nach Möglichkeit vor der Wiedergewinnung gekühlt.

Das Ablassgerät muss in gutem Zustand, mit einer Reihe von Anweisungen in Bezug auf das vorhandene Gerät versehen und für die Wiedergewinnung von entflammbarem Kältemittel geeignet sein.

Darüber hinaus muss eine Reihe von kalibrierten Waagen vorhanden und in gutem Zustand sein. Schläuche müssen mit leckfreien Trennvorrichtungen versehen und in gutem Zustand sein.
Bevor Sie das Ablassgerät benutzen, überprüfen Sie, ob es in zufriedenstellendem Zustand ist, ob es ordnungsgemäß gewartet wurde, und ob dazugehörige elektrische Komponenten abgedichtet sind, um eine Entzündung im Falle der Freisetzung von Kältemittel zu verhindern. Wenden Sie im Zweifelsfall an den Hersteller.

Das wiedergewonnene Kältemittel ist in den entsprechenden Flaschen an den Kältemittellieferanten zurückzuschicken und der entsprechende Entsorgungsnachweis auszustellen. Mischen Sie keine Kältemittel in Auffangbehältern, vor allem nicht in Flaschen.

Sollten Kondensatoren oder Kondensatoröl entfernt werden, stellen Sie sicher, dass sie ausreichend abgepumpt wurden, um zu gewährleisten, dass kein entflammbares Kältemittel im Schmiermittel vorhanden ist. Der Ablassvorgang ist durchzuführen, bevor der Kondensator an den Lieferanten zurückgeschickt wird. Es darf lediglich eine elektrische Heizung für das Kondensatorgehäuse genutzt werden, um den Vorgang zu beschleunigen. Wenn Öl aus einem System abgelassen wird, ist dies sicher durchzuführen.

20. Transport von Geräten mit entflammbarem Kältemittel
Wird durch örtliche Vorschriften bestimmt.

21. Ausrangierte Geräte liefern brennbare Kältemittel
Siehe nationale Vorschriften.

22. Lagerung von verpackten (nicht verkauften) Geräten
Die Lagerung von Schutzverpackungen sollte so erfolgen, dass mechanische Schäden an den darin enthaltenen Geräten nicht zu einem Auslaufen des Kältemittels führt. Die maximale Anzahl von Geräteteilen, die gemeinsam gelagert werden dürfen, wird durch lokale Vorschriften bestimmt.

Le felicitamos por haber elegido un deshumidificador TOYOTOMI que va a hacer que las necesidades de comodidad del hogar queden cubiertas para usted y su familia. Este manual del propietario le proporcionará información valiosa necesaria para el cuidado y mantenimiento adecuados de su nuevo deshumidificador. Tómese unos minutos para leer detenidamente las instrucciones y familiarizarse con todos los aspectos operativos de este deshumidificador.

GARANTÍA

Este aparato ha sido fabricado conforme a los más altos estándares de calidad y ha superado rigurosos controles antes de salir de fábrica. Este producto cuenta con una garantía de fábrica de 2 años a partir de la fecha de compra. En cumplimiento con la legislación vigente, el período mínimo de garantía legal en España y Portugal es de 3 años.

QUÉ CUBRE LA GARANTÍA

La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de fabricación que se produzcan durante el uso doméstico normal del aparato, siempre que se utilice conforme a las instrucciones del manual.

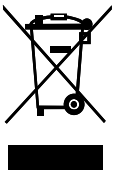
EXCLUSIONES DE GARANTÍA

Esta garantía no cubre:

- Daños causados por un uso inadecuado, negligente o por una instalación incorrecta.
- Desgaste natural de componentes, como filtros o juntas.
- Reparaciones o manipulaciones realizadas por servicios técnicos no autorizados.
- Daños ocasionados por accidentes, caídas, golpes o sobrecarga del aparato.
- Uso del producto en entornos comerciales o industriales, salvo que se especifique expresamente lo contrario.

QUÉ HACER EN CASO DE DEFECTO

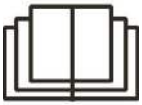
Si su aparato presenta un defecto, por favor contacte con el vendedor donde lo adquirió. Ellos le ayudarán con la gestión de la garantía. Conserve el justificante de compra (ticket o factura), ya que podría ser necesario.



Esta marca indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana motivados por el desechado no controlado de residuos, recíclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida, o póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto. Pueden aceptar este producto para reciclarlo de manera medioambientalmente segura.

Refrigerante R290: Potencial de calentamiento global (PCG) 3

El Aparato contiene gas inflamable R290.



Antes de instalar y utilizar la unidad, lea primero el manual del usuario.

Antes de instalar la unidad, lea primero el manual de instalación.

Antes de reparar la unidad, lea primero el manual de servicio.

PELIGRO Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

ADVERTENCIA Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

PRECAUCIÓN Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar daños menores o lesión moderada.

AVISO Indica información importante pero no relacionada con el peligro, utilizada para indicar el riesgo de daños a la propiedad.

Motivos de excepción

El fabricante no será responsable si se producen lesiones personales o daños materiales por las siguientes causas:

1. Destrucción del producto por mal uso.
2. Apagar, dejar fuera de servicio o utilizar el equipo junto con otro dispositivo sin seguir las instrucciones del manual del fabricante.

3. Cuando el defecto sea causado por exposición directa del producto a gases corrosivos.
4. Por un mal transporte del producto.
5. Por operación, reparación o parada del producto sin seguir las instrucciones del manual.
6. Si el problema es causado por productos de otros fabricantes.
7. El daño es causado por calamidades naturales, mal uso del medio ambiente o fuerza mayor. Si el dispositivo necesita mantenimiento, póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio local para que lo reparen lo antes posible. El dispositivo debe ser reparado por un técnico autorizado. De lo contrario, podría causar lesiones graves o la muerte. Cuando haya una fuga de refrigerante o sea necesario descargarlo durante la instalación, mantenimiento o desmontaje, deberían encargarse profesionales certificados o, si no, de acuerdo con las leyes y regulaciones locales.

EL REFRIGERANTE

- Para que la unidad del deshumidificador pueda funcionar, tiene que circular un refrigerante especial en el sistema. El refrigerante utilizado es el fluoruro R290 que es especialmente limpio. Este refrigerante es inflamable e inodoro. Además, podría provocar explosiones en determinadas condiciones.
- En comparación con los refrigerantes comunes, el R290 es un refrigerante no contaminante que no daña la ozonosfera. Su influencia sobre el efecto invernadero también es menor. R290 tiene muy buenas características termodinámicas que conducen a una eficiencia energética alta. Por lo tanto, la unidad necesita menos recargas.
- Consulte la placa de características para conocer la cantidad de carga de R290.

ADVERTENCIA

- El aparato está lleno de gas inflamable R290.
- El aparato deberá instalarse, operarse y almacenarse en una habitación que tenga un área de suelo superior a 4 metros cuadrados.
- El aparato debe almacenarse en una habitación sin fuentes de

calor continuado. llamas al aire libre, artefactos encendidos por gas o calefactores eléctricos en funcionamiento.

- El aparato deberá almacenarse en un área bien ventilada donde el tamaño de la habitación corresponda al área de la habitación especificada para la operación.
- El aparato deberá almacenarse de manera que se eviten daños mecánicos.
- NO coloque ningún obstáculo en las aberturas de ventilación.
- NO perforar ni quemar el aparato.
- Tenga en cuenta que el refrigerante NO tiene olor.
- NO utilizar medios para acelerar el proceso de descongelación o para limpiar que NO sean los recomendados por el fabricante.
- El mantenimiento del aparato debe ser realizado únicamente por un técnico calificado y autorizado de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- En caso de necesitar una reparación, comuníquese con el centro de servicio autorizado. Cualquier reparación realizada por personal NO calificado puede ser peligrosa y puede resultar en la pérdida de la garantía del producto.
- Debe observarse el cumplimiento de la normativa nacional de instalaciones de gas.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Lea atentamente estas instrucciones para evitar lesiones personales o daños materiales a los usuarios y a otras personas. Comprenda el contenido del manual y asegúrese de seguir las precauciones de seguridad indicadas.
- NO utilice el aparato con las manos mojadas, NO lo coloque con agua NI lo coloque cerca de una fuente de agua.
- NO introduzca la mano en la salida o la entrada de aire.
- NO coloque objetos pesados sobre la salida de aire ni se siente directamente sobre ella.
- NO arroje ni coloque ningún objeto en el deshumidificador.
- NO utilice el deshumidificador cerca de gases inflamables o explosivos y NO lo coloque cerca de una fuente de calor.
- NO apague la máquina directamente con el interruptor de encendido; cuando NO la utilice durante un período prolongado,

apague el interruptor de encendido.
- Si se produce alguna anomalía (como olor a quemado), detenga el funcionamiento inmediatamente y desconecte el suministro eléctrico.
- Desconecte el suministro eléctrico durante tormentas eléctricas.
- NO reemplace el cable de alimentación sin autorización, ni conecte el cable de alimentación por la mitad ni lo utilice en paralelo con otros aparatos eléctricos de alta potencia.
- NO desmonte, modifique, repare ni limpie los componentes internos sin autorización.
- Al limpiar, asegúrese de detener el funcionamiento y apagar el interruptor de alimentación.

PUNTOS A TENER EN CUENTA
- Coloque el aparato sobre una superficie plana y sólida.
- NO sumerja el aparato en agua ni lo coloque cerca de una fuente de agua.
- Si el cable de alimentación u otro componente está dañado, o si hay alguna situación anormal, NO utilice el aparato. Póngase en contacto con el servicio posventa del fabricante o con el lugar de compra.
- Este aparato está diseñado únicamente para la deshumidificación en interiores y NO debe utilizarse para otros fines.
- Use este producto con el voltaje de alimentación especificado.
- NO coloque objetos pesados sobre el aparato.
- NO incline el aparato para evitar dañar el compresor.
- NO introduzca ningún objeto en el aparato para evitar causar averías.
- Cuando sea necesario reiniciar el aparato después de apagarlo, espere 3 minutos antes de encenderlo normalmente.
- Si utiliza regletas de enchufes u otras bases para hacer funcionar la máquina, asegúrese de que cumplan con las normas de seguridad nacionales.
- Si el aparato se inclina o se vuelca accidentalmente, o después de un transporte de larga distancia, debe colocarse en posición vertical durante 4 horas antes de encenderlo.
- NO utilice el aparato con un aparato de alta potencia que com-

parta la misma toma de corriente.

- Utilice el aparato en un entorno con una temperatura ambiente de entre 7°C y 35°C.
- NO deseche los materiales de embalaje de manera descuidada; el reciclaje está más en línea con la conciencia ambiental.
- Este equipo NO está destinado a ser utilizado por personas con capacidades físicas, cognitivas o mentales reducidas, o personas (incluidos niños) con falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén supervisadas o instruidas por una persona responsable de su seguridad. Los niños NO deben jugar con este dispositivo sin supervisión.
- Para garantizar una eficiencia óptima, el deshumidificador debe utilizarse en un entorno cerrado. Cierre todas las puertas, ventanas y otras entradas a la habitación.
- Evite una mala disipación del calor manteniendo el aparato al menos a 50 cm de la pared.
- Reciclaje: Esta marca indica que este producto NO debe desecharse junto con otros desechos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o la salud humana motivados por el desechado NO controlado de residuos, recíclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida, o póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto. Pueden aceptar este producto para reciclarlo de manera medioambientalmente segura.
- Las revisiones solo se deberán realizar según lo establecido por el fabricante del equipo. El mantenimiento y la reparación que requieran la asistencia de otro personal cualificado deberá realizarse bajo la supervisión de una persona competente en el uso de refrigerantes inflamables.

CARACTERÍSTICAS

Potente capacidad de deshumidificación

Aprovechando la tecnología de refrigeración, el deshumidificador elimina poderosamente la humedad del aire para disminuir el nivel de humedad de la habitación y mantener el aire interior seco y cómodo.

Diseño portátil ligero
El deshumidificador está diseñado para ser compacto y liviano. Las ruedas en la parte inferior de la unidad facilitan el movimiento de una habitación a otra.

Funcionamiento a baja temperatura con descongelación automática
Cuando la unidad funciona en una habitación con una temperatura entre 5°C y 12°C, se detendrá para descongelar cada 30 minutos.
Cuando la unidad funciona en una habitación con una temperatura entre 12°C y 20°C, se detendrá para descongelar cada 45 minutos.

Humidistato ajustable
Ajuste el nivel de humedad deseado mediante el humidistato.

Temporizador encendido/apagado
Programe la unidad para que se encienda y apague automáticamente.

Funcionamiento silencioso
El deshumidificador funciona con un bajo nivel de ruido.

Eficiencia energética
El consumo de energía de la unidad es bajo.

Configuración de WiFi
La configuración de WiFi permite la conectividad inalámbrica, lo que le permite controlar y monitorear el deshumidificador de forma remota.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ESPECIFICACIONES

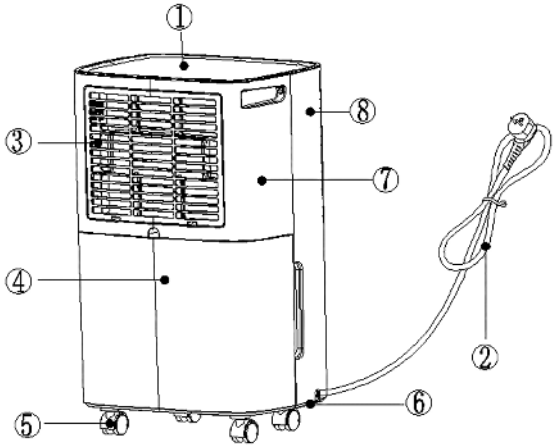
Modelo	TD-2410
Alimentación eléctrica	220-240 V~, 50 Hz
Refrigerante/carga	R290/45g

La capacidad de deshumidificación está clasificada a una temperatura ambiente de 30°C con una humedad relativa del 80%. Si las especificaciones mejorasen con el tiempo, la placa de identificación del producto reflejará las nuevas especificaciones.

La temperatura de funcionamiento está en el rango de 7°C a 35°C y una humedad relativa máxima del 80%. Si la temperatura ambiente está fuera de este rango, la unidad no funcionará con normalidad. El valor de GWP del refrigerante R290 es 3.

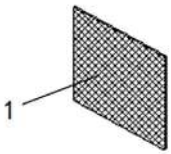
DIAGRAMA DEL PRODUCTO

Componentes



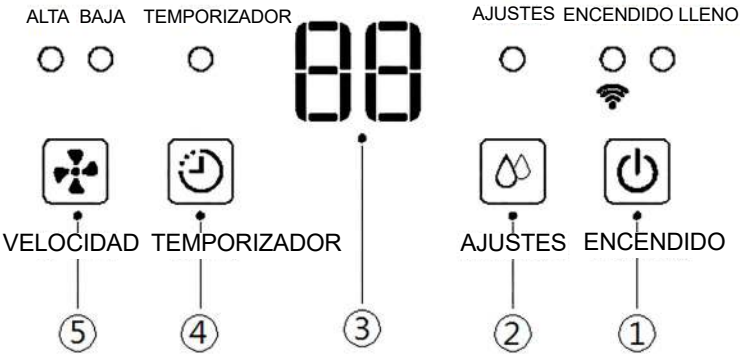
1. Parte superior del panel	2. Cable de alimentación	3. Cámara para el filtro
4. Depósito de agua	5. Rueda	6. Base
7. Carcasa posterior	8. Carcasa frontal	

OPCIONAL



1. Filtro de tela de carbón activado (opcional)

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



1. ENCENDIDO

2. AJUSTES
3. PANTALLA
4. TEMPORIZADOR
5. VELOCIDAD

El indicador incluye 3 funciones:
1. Cuando la unidad esté enchufada, indicará el nivel de humedad de la habitación.
2. Indicación de la humedad seleccionada al momento de establecer la misma.
3. Indicación de las horas al programar el tiempo de encendido y apagado.
4. Indicará «40» si la humedad ambiental es inferior al 40%.
5. Indicará «80» si la humedad ambiental es superior al 80%.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. La luz indicadora de encendido se encenderá cuando la unidad esté enchufada, independientemente de si la unidad está en funcionamiento o no.
2. Pulsar el botón ⏻ una vez a fin de poner en marcha el equipo. Pulsarlo otra vez para apagar.
3. Presione el botón de la siguiente manera: Presione para configurar la velocidad deseada del ventilador. Se puede ajustar entre alta velocidad y baja velocidad.
4. Presione el botón a fin de establecer el nivel de humedad en la habitación, pudiéndose fijar entre 40% y 80%, en intervalos del 5%. Al cabo de cierto período de funcionamiento y cuando la humedad ambiental es inferior, en un 2%, a la humedad seleccionada, el compresor se apagará y el ventilador se detendrá 3 minutos más tarde;Cuando la humedad ambiental sea igual o superior, en un 2%, a la humedad seleccionada, el compresor se pondrá en marcha tras superarse los 3 minutos del período de protección del compresor.
5. Presione el botón para configurar el temporizador: Pulsar el botón para programar el tiempo en el que el aparato se encenderá y apagará. Si desea cancelar la programación del temporizador, pulse el botón para ajustar el tiempo a 00, y volver a pulsar, para pasar desde 00-01-02.....23-24. Es el tiempo programado para alternar entre el encendido y el apagado del aparato. El tiempo programado queda anulado cada vez que se manipule el interruptor del compresor. El tiempo programado permanece inalterado cuando el aparato se detiene al alcanzar el nivel máximo de agua o durante la descongelación.

CONFIGURACIÓN DE WIFI

Tu deshumidificador TD2410 cuenta con conectividad WiFi, lo que te permite controlarlo de forma remota a través de la aplicación Smart Life. Sigue los pasos a continuación para conectar tu dispositivo:

Paso 1: Descarga la aplicación

• Escanea el código QR a continuación para descargar la aplicación Smart Life o búscala en la App Store (iOS) o Google Play Store (Android).

• Instala la aplicación y crea una cuenta registrándote con tu correo electrónico o número de teléfono.

Paso 2: Ingresar al modo de configuración de WiFi
- Asegúrate de que el deshumidificador esté enchufado y encendido.
- Al encenderse por primera vez, el dispositivo entrará en modo de espera, y el indicador de POWER se iluminará en verde.
- Para activar el modo de emparejamiento WiFi, mantén presionado el botón FAN durante 3 segundos hasta que escuches un pitido. El indicador WiFi comenzará a parpadear, lo que indica que el dispositivo está listo para conectarse.

Paso 3: Conectar a la aplicación Smart Life
1. Asegúrate de que tu teléfono móvil esté conectado a una red WiFi de 2.4 GHz (no se admite 5 GHz).
2. Abre la aplicación Smart Life.
3. En la pantalla de inicio, toca el botón “+” para agregar un nuevo dispositivo.
4. Selecciona Deshumidificador o la categoría correspondiente.
5. La aplicación detectará automáticamente el dispositivo. Si no lo hace, selecciona la opción de adición manual y sigue las instrucciones en pantalla.
6. Confirma que el indicador WiFi está parpadeando y continúa con el proceso de conexión.
7. Una vez que la conexión sea exitosa, el indicador WiFi permanecerá encendido de forma continua.

Paso 4: Controla tu dispositivo
- Después del emparejamiento exitoso, podrás controlar el deshumidificador desde la aplicación, configurar temporizadores, ajustar los niveles de humedad y monitorear su funcionamiento de forma remota.
- Asegúrate de que tu teléfono móvil y el deshumidificador permanezcan conectados a Internet para el acceso remoto.

Nota:
- Si el indicador WiFi no parpadea, reinicia el dispositivo y repite el proceso.
- Si la conexión falla, asegúrate de que tu enrutador esté transmitiendo en una red de 2.4 GHz e intenta nuevamente.

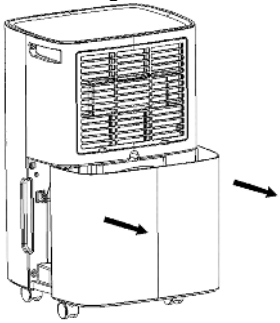
¡Ahora tu TD2410 está conectado y listo para usarse con la aplicación Smart Life!

DRENAJE DEL AGUA DEPOSITADA

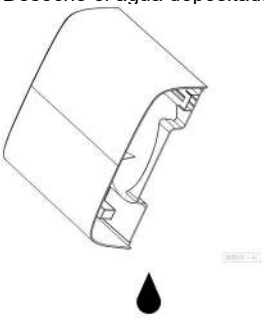
Cuando el depósito de desagüe esté lleno, el indicador de depósito lleno se iluminará, el aparato dejará de funcionar automáticamente y el timbre pitará 15 veces a fin de alertar al usuario que el agua en el depósito debe vaciarse.

Vaciado del depósito de desagüe

1. Presione ligeramente sobre los laterales del depósito con ambas manos y retírelo cuidadosamente.

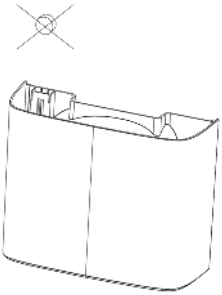


2. Deseche el agua depositada.



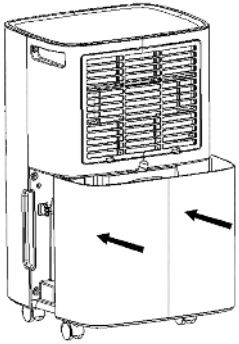
NOTA

1. No quite el flotador del depósito de agua. El sensor de nivel máximo de agua no podrá detectar correctamente el nivel del líquido sin el flotador y el agua podría verterse fuera del depósito.



2. De encontrarse el depósito de desagüe sucio, este deberá lavarse con agua fría o tibia. No utilice detergente, esponjas de fregar, paños para el polvo tratados químicamente, gasolina, benceno, acetona u otros disolventes, ya que pueden rayar y dañar el depósito, y causar fugas de agua.

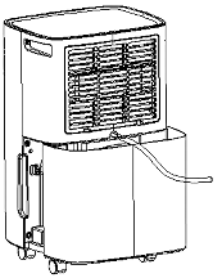
3. Al volver a colocar el depósito de desagüe, presione firmemente sobre el mismo con ambas manos a fin de fijarlo en su sitio. Si el depósito no está colocado correctamente, el sensor indicador de depósito lleno se activará y el deshumificador no funcionará.

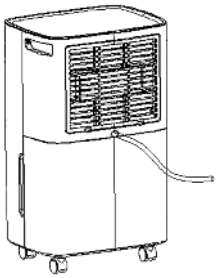


Desagüe continuo de agua

El aparato incluye una toma para el drenaje continuo. Ha de utilizarse una manguera de plástico (con un diámetro interno de 10 mm) que se inserta a la apertura de drenaje (a nivel de la bandeja intermedia), y se extiende fuera del depósito de agua, se instala en su sitio y se acomoda la manguera de drenaje.

El agua en el depósito de desagüe puede drenarse de forma continua gracias a la toma de drenaje de que dispone el aparato. (Tubo no incluido en el paquete)



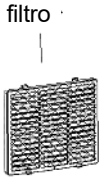


MANTENIMIENTO

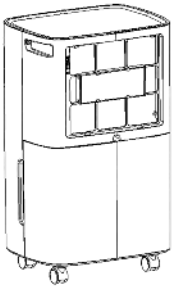
Limpieza del deshumificador

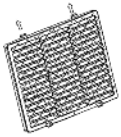
Limpieza de la carcasa
Pasar un trapo húmedo y suave.

Limpieza del filtro de aire
1. Primero abra la rejilla de entrada y lávela con agua.



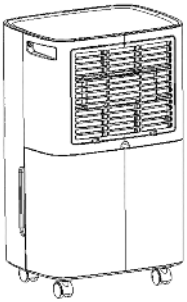
2. Fijar el filtro de aire.
Inserte el filtro en la rejilla suavemente.



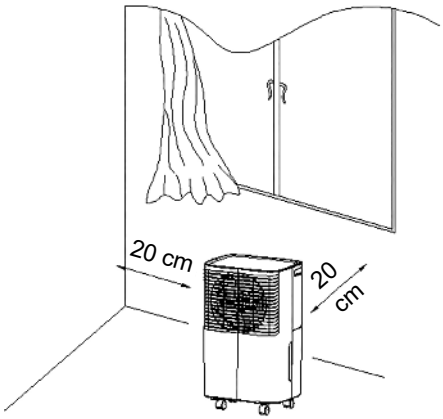


Almacenamiento del deshumidificador
Cuando la unidad no se vaya a utilizar durante un largo período de tiempo y desee almacenarla, tenga en cuenta los pasos siguientes:
1. Vacíe el agua que quede en el depósito de drenaje.
2. Doble el cable de alimentación y colóquelo en el depósito de agua.

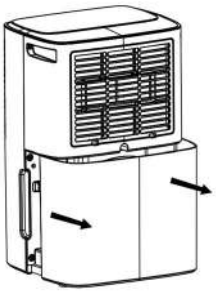
3. Limpieza del filtro de aire.
4. Deseche en un lugar fresco y seco.

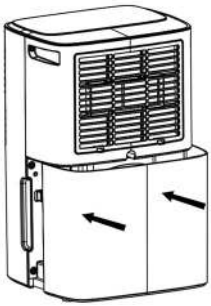


Distancias
Mantenga las distancias mínimas alrededor del deshumidificador cuando la unidad esté funcionando como se muestra en el dibujo de la izquierda.



1. Quitar las ruedas
Saque el tanque de agua, retire las ruedas colocadas dentro del tanque y luego vuelva a colocar el tanque de agua.

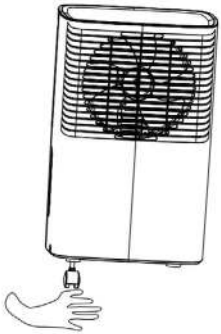




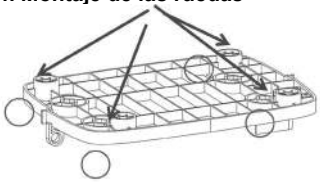
2. Quitar las patas de goma
Incline la máquina y extraiga las patas de goma instaladas en el chasis.

3. Instalar las ruedas

Inserte la rueda en el orificio de montaje del chasis, luego presiónela con la mano y empújela verticalmente hacia el chasis hasta que quede en su lugar.



4. Montaje de las ruedas



5. Repita el paso 2 para instalar las demás ruedas

6. Instalación completada

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si ocurriera una de las condiciones enumeradas siguientes, verifique los estas situaciones antes de llamar al servicio al cliente.

Problema	Posible causa	Solución
La unidad no funciona.	¿Se ha desconectado el cable de alimentación?	Enchufe el cable de alimentación a la toma de corriente.
	¿Parpadea la lámpara indicadora de depósito lleno? (El tanque está lleno o en una posición incorrecta.)	Vacíe el agua en el depósito de drenaje y, a continuación, vuelva a colocar el depósito.
	¿Se encuentra la temperatura de la habitación sobre los 35°C o por debajo de 5°C?	El dispositivo de protección se activa y el aparato no puede ponerse en marcha.
La función de deshumidificación no funciona.	¿Está el filtro de aire tapado?	Limpie el filtro de aire tal como indicado en «Limpieza del deshumificador».
	¿Está el conducto de entrada o de descarga obstruido?	Extraiga la obstrucción del conducto de entrada o del conducto de descarga.
No hay salida de aire.	¿Está el filtro de aire tapado?	Limpie el filtro de aire tal como indicado en «Limpieza del deshumificador».
El aparato hace ruido cuando está en funcionamiento.	¿Está el aparato ladeado o posicionado de forma inestable?	Traslade el aparato a una ubicación estable y firme.
	¿Está el filtro de aire tapado?	Limpie el filtro de aire tal como indicado en «Limpieza del deshumificador».

NOTA PARA TRABAJOS DE MANTENIMIENTO

1. Comprobar el área

Antes de empezar a trabajar en sistemas con refrigerantes inflamables se precisan comprobaciones de seguridad para garantizar que se minimiza el riesgo de ignición. Para reparar el sistema de refrigeración, se deben observar las siguientes precauciones antes de trabajar en el sistema.

2. Procedimiento de trabajo

El trabajo debe realizarse con un procedimiento controlado para minimizar el riesgo de un gas o vapor inflamable mientras se trabaja.

3. Área general de trabajo

Todo el personal de mantenimiento y otros trabajadores del área local deben recibir instrucciones sobre la naturaleza del trabajo que se realiza. Debe evitarse el trabajo en espacios cerrados. El área en torno al espacio de trabajo debe seccionarse. Asegúrese de que las condiciones del área son seguras mediante control del material inflamable.

4. Comprobar la presencia de refrigerante

El área debe comprobarse con un detector de refrigerante adecuado previamente y durante el trabajo, para garantizar que el técnico es consciente de atmósferas potencialmente inflamables. Asegúrese de que se emplea equipo adecuado de detección de fugas para su uso con refrigerantes inflamables, p.ej., sin chispas, bien sellado o intrínsecamente seguro.

5. Presencia de extintores
Si se debe realizar algún trabajo con calor en el equipo de refrigeración o en cualquier parte asociada, debe disponerse de extintores adecuados a mano. Cuente con un extintor de polvo seco o de CO2 junto al área de carga.

6. Sin fuentes de ignición
Ninguna persona que realice un trabajo relacionado con un sistema de refrigeración que implique la exposición a cualquier conducto que contenga o haya contenido refrigerante inflamable debe usar ninguna fuente de ignición de forma que pueda provocar riesgo de fuego o explosión. Todas las posibles fuentes de ignición, incluyendo cigarrillos encendidos, deben mantenerse lo suficientemente lejos del lugar de la instalación, reparación, retirada y eliminación, durante los cuales pueda liberarse refrigerante inflamable al área circundante. Antes de realizar el trabajo, debe garantizarse que el área en torno al equipo a inspeccionar no tiene riesgos inflamables o de ignición. Se deben mostrar ǁ señales de «No fumar».

7. Área ventilada
Asegúrese de que el área es abierta o está ventilada de forma adecuada antes de acceder al sistema o realizar cualquier trabajo con fuego. Un cierto grado de ventilación debe continuar durante el tiempo en que se realice el trabajo. La ventilación debe dispersar de forma segura cualquier refrigerante liberado y repelerlo preferiblemente a la atmósfera.

8. Comprobaciones del equipo de refrigeración
Si se cambian componentes eléctricos, deben ajustarse al objetivo y a las especificaciones correctas. Deben seguirse en todo momento las directrices de mantenimiento y reparación del fabricante. En caso de duda, consulte al departamento técnico del fabricante para obtener asistencia.
Las siguientes comprobaciones corresponden a las instalaciones con refrigerantes inflamables:
- El tamaño de la carga se ajusta al tamaño de la sala donde se instalan las partes que contienen refrigerante;
- La maquinaria y las salidas de ventilación se deben operar de forma adecuada y no deben obstruirse.

9. Comprobaciones de dispositivos eléctricos
La reparación y el mantenimiento de los componentes eléctricos deberán incluir una comprobación inicial de seguridad así como procedimientos de inspección de componentes. Si existe un defecto que pueda comprometer la seguridad, no debe conectarse el circuito al suministro eléctrico hasta que se haya tratado satisfactoriamente. Si ese defecto no pudiera corregirse inmediatamente pero fuera necesario continuar el funcionamiento, se deberá emplear una solución adecuada. Esto debe comunicarse al propietario del equipo de forma que todas las partes sean informadas.
Las comprobaciones iniciales de seguridad incluyen:
- que los condensadores estén descargados:esto debe realizarse de forma segura para evitar la posibilidad de chispazos;
- que no hay componentes y cableado eléctricos expuestos durante la carga, recuperación o purga del sistema;
- que hay continuidad en la toma de tierra.

10. Reparaciones de componentes sellados
Durante las reparaciones a componentes sellados, todos los suministros eléctricos deben desconectarse del equipo en el que se trabaja antes de retirar cualquier carcasa sellada, etc.
Si es absolutamente tener suministro eléctrico en el equipo durante el servicio, se deberá ubicar permanentemente una detección de fugas en el punto más crítico para avisar en caso de una situación potencialmente peligrosa.
Se debe prestar especial atención a lo siguiente para garantizar que al trabajar en componentes eléctricos, la carcasa no se altera de tal forma que se vea afectado el nivel de protección. Esto puede incluir daño a los cable, un número excesivo de conexiones, terminales sin las especificaciones originales, daño en los sellos, ajustes incorrectos de los sellos, etc.

Asegúrese de que el aparato se ha montado de forma segura.
Asegúrese de que los sellos o los materiales de sellado no se han degradado de forma que no sirvan al objetivo de prevención del acceso de atmósferas inflamables. Las partes de sustitución deben adaptarse a las especificaciones del fabricante.
NOTA: El uso de sellante de silicona puede inhibir la efectividad de algunos tipos de equipo de detección de fugas. Los componentes intrínsecamente seguros no deben aislarse antes de trabajar con ellos.

11. Reparación de componentes intrínsecamente seguros
No aplique cualquier carga inductiva permanente o capacitiva al circuito sin asegurarse de que no supera el voltaje permitido y la corriente permitida para el equipo en uso. Los componentes intrínsecamente seguros son los únicos tipos que pueden trabajarse mientras se dé la presencia de una atmósfera inflamable. El test del aparato debe realizarse con el voltaje correcto. Sustituya los componentes únicamente con las partes especificadas por el fabricante. Otras partes pueden dar lugar a la ignición del refrigerante a la atmósfera a través de una fuga.

12. Cableado
Compruebe que el cableado no está sujeto a desgaste, corrosión, presión excesiva, vibración, bordes afilados u otros efectos ambientales adversos. La comprobación también debe tener en cuenta los efectos del tiempo o la vibración continua de fuentes como compresores o ventiladores.

13. Detección de fugas de refrigerantes inflamables
Bajo ninguna circunstancia se deben emplear fuentes potenciales de ignición para buscar o detectar fugas de refrigerante. No se debe emplear una antorcha de haluro (o cualquier otro detector que use llama viva).

14. Métodos de detección de fugas
Los siguientes métodos de detección de fugas se consideran aceptables para sistemas que contienen refrigerante inflamable.
Se deben usar detectores de fugas inflamables para detectar refrigerante inflamable, pero puede que la sensibilidad no sea adecuada, o precise una recalibración. (El equipo de detección debe calibrarse en un área sin refrigerante.) Asegúrese de que el detector no es una fuente potencial de ignición y es adecuada para el refrigerante usado.
Los fluidos de detección de fugas son adecuados para la mayoría de refrigerantes, pero deberá evitarse el uso de detergentes que contengan cloro ya que podrían reaccionar con el refrigerante y corroer las conducciones de cobre.
Si hay sospechas de una fuga, todas las llamas vivas deben quitarse/apagarse.
Si se encuentra una fuga de refrigerante que requiera soldadura, se deberá recuperar todo el refrigerante del sistema. Debe purgarse el nitrógeno libre de oxígeno (OFN) a través del sistema tanto antes como durante del proceso de soldadura fuerte.

15. Retirada y evacuación
Cuando se acceda al circuito del refrigerante para realizar reparaciones - o para cualquier objetivo - deben usarse procedimientos convencionales. No obstante, es importante seguir las buenas prácticas ya que la inflamabilidad es una consideración. Deben respetarse los siguientes procedimientos:
- Retirar el refrigerante;
- Purgar el circuito con gas inerte;
- Vacíela;
- Purgar de nuevo con gas inerte;
- Abrir el circuito mediante corte o soldadura fuerte.

La carga de refrigerante debe recuperarse en las bombonas de recuperación adecuadas. El sistema deberá «descargarse» con OFN para asegurar la unidad. Puede que este proceso deba repetirse varias veces. No debe usarse aire comprimido u oxígeno para esta tarea. La descarga deberá conseguirse abriendo el vacío del sistema con OFN y siguiendo hasta rellenar y conseguir la presión de funcionamiento, expulsarlo a la atmósfera y finalmente volver al vacío. Puede que este proceso

deba repetirse hasta que no haya refrigerante en el sistema. Cuando se use la carga final de OFN, el sistema debe airearse con la presión atmosférica para poder realizar el trabajo. Esta operación es absolutamente vital si se van a realizar operaciones de soldadura en los conductos. Asegúrese de que la salida de la bomba de vacío no está cerca de ninguna fuente de ignición y que hay ventilación disponible.

16. Procedimientos de carga de refrigerante

Además de los procedimientos convencionales de carga, deben seguirse los siguientes procedimientos.

- Asegúrese de que la contaminación de distintos refrigerantes no se produce cuando use el equipo de carga. Las mangueras y las líneas deben ser lo más cortas posibles para minimizar la cantidad de refrigerante que contienen.
- Las bombonas deben mantenerse en posición vertical.
- Asegúrese de que el sistema de refrigeración está conectado antes de cargar el sistema con refrigerante.
- Etiquete el sistema cuando la carga esté completa (si no está preparado).
- Debe prestarse especial atención para no rellenar en exceso el sistema de refrigeración.

Antes de recargar el sistema, se deberá probar la presión con OFN. Debe comprobarse si hay fugas en el sistema tras la finalización de la carga pero antes de la puesta en servicio. Se debe realizar una prueba de fugas antes de dejarlo en su ubicación.

17. Desmantelamiento

a) Antes de llevar a cabo este procedimiento, es esencial que el técnico esté totalmente familiarizado con el equipo y sus características. Es una buena práctica recomendada que todos los refrigerantes se recubran de forma segura. Antes de realizar la tarea, se deben tomar muestras de aceite y refrigerante en caso de que se requiera un análisis antes de reutilizar el refrigerante reclamado. Es esencial que la corriente esté disponible antes de comenzar la tarea. Familiarícese con el equipo y su uso.
b) Aísle el sistema eléctricamente.
c) Antes de intentar el procedimiento, asegúrese de que:equipo de manipulación mecánica está disponible, si fuera necesario, para el uso de las bombonas de refrigerante;todo el equipo de protección personal está disponible y debe usarse correctamente; el proceso de recuperación debe supervisarlo una persona competente en todo momento; el equipo de recuperación y las bombonas se adecúan a los estándares adecuados.
d) Evacúe el sistema de refrigerante si es posible.
e) Si el vacío no es posible, use un colector para que se pueda retirar el refrigerante desde varias partes del sistema.
f) Asegúrese de que el sistema se ubica en las escalas antes de realizar la recuperación.
g) Encienda la máquina de recuperación y úsela según las instrucciones del fabricante.
h) No rellene demasiado las bombonas (No más del 80% del volumen de carga líquida).
i) No supere la presión máxima de trabajo de la bombona, incluso temporalmente.
j) Cuando se hayan rellenado las bombonas correctamente y el proceso se haya terminado, asegúrese de que las bombonas y el equipo se retiran de las instalaciones a la mayor brevedad y que todas las válvulas de aislamiento del equipo están cerradas.
k) No debe cargarse el refrigerante recuperado en otro sistema de refrigeración a menos que haya sido limpiado y comprobado.

18. Etiquetado

El equipo debe etiquetarse indicando que ha sido desactivado y vaciado de refrigerante. La etiqueta debe llevar fecha y firma. Asegúrese de que hay etiquetas en el equipo indicando que este contiene refrigerante inflamable.

19. Recuperación

Cuando se retire el refrigerante de un sistema, ya sea para puesta en servicio o desactivación, es una buena práctica recomendada que todo el refrigerante se saque de forma segura.

Cuando se transfiera el refrigerante a las bombonas, asegúrese de que se usan bombonas adecuadas para la recuperación del refrigerante. Asegúrese de que hay disponibles un número de bombonas adecuado para albergar todo el sistema. Todas las bombonas que se empleen han sido diseñadas para el refrigerante recuperado, y están etiquetadas para ese refrigerante (p.ej., bombonas especiales para la recuperación de refrigerante). Las bombonas deben completarse con la válvula de liberación de presión y válvulas de apagado en buen estado. Las bombonas de recuperación vacías se recuperan y, si es posible, se enfrían antes de la recuperación.

El equipo de recuperación debe estar en buenas condiciones con una serie de instrucciones sobre el equipo, y debe ser adecuado para la recuperación de los refrigerantes inflamables.

Además, debe haber disponible un juego de escalas calibradas de peso y en buenas condiciones. Las mangueras deben completarse con acoples de desconexión sin fugas y en buenas condiciones.

Antes de usar una máquina de recuperación, compruebe que está en buenas condiciones, se ha conservado bien y que cualquier componente eléctrico asociado está sellado para prevenir la ignición en caso de liberación de refrigerante. Consulte al fabricante en caso de duda.

El refrigerante recuperado debe devolverse al proveedor del refrigerante en la bombona de recuperación adecuada, y debe prepararse la Nota de Transferencia de Residuos adecuada. No mezcle refrigerantes de unidades de recuperación y especialmente aquellos en bombonas.

Si se deben retirar aceite de un compresor o compresores, asegúrese de que han sido evacuados hasta un nivel aceptable para garantizar que el refrigerante inflamable no permanece con el lubricante. El proceso de evacuación debe llevarse a cabo antes de devolver el compresor a los proveedores. Solo se empleará calentamiento eléctrico al compresor para acelerar este proceso. Cuando se dragué el aceite desde un sistema, debe realizarse de forma segura.

20. Transporte de equipos que contienen refrigerantes inflamables
Determinado por la normativa local.

21. Electrodomésticos desechados suministran refrigerantes inflamables
Consulte la normativa nacional.

22. Almacenamiento de equipos embalados (no vendidos)
La protección del paquete de almacenamiento deberá estar hecha de manera que los daños mecánicos al equipo dentro del paquete no causen una fuga de la carga de refrigerante. La normativa local determinará el número máximo de equipos que se permite almacenar juntos.

Merci d'avoir choisi un déshumidificateur TOYOTOMI pour répondre à vos besoins en matière de confort. Ce manuel du propriétaire vous fournira des informations utiles pour l'entretien et la maintenance de votre nouveau déshumidificateur. Veuillez prendre quelques instants pour lire attentivement les instructions et vous familiariser avec tous les aspects opérationnels de ce déshumidificateur.

GARANTIE

Cet appareil a été fabriqué selon des normes de qualité élevées et soumis à des contrôles rigoureux. Ce produit bénéficie d'une garantie constructeur de 2 ans à compter de la date d'achat. En Espagne et au Portugal, la durée minimale de garantie légale est de 3 ans.

CE QUE COUVRE LA GARANTIE

La garantie couvre les défauts de matériaux et de fabrication survenant lors d'une utilisation domestique normale de l'appareil, à condition qu'il soit utilisé conformément aux instructions de ce manuel.

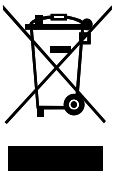
CE QUE LA GARANTIE NE COUVRE PAS

La garantie ne s'applique pas :

- Aux dommages causés par une mauvaise utilisation ou une installation incorrecte
- À l'usure normale, par exemple des filtres ou des joints
- Aux réparations effectuées par des centres de service non agréés
- Aux dommages dus à des accidents, des chutes ou une surcharge de l'appareil
- À une utilisation commerciale ou industrielle, sauf indication contraire expresse

QUE FAIRE EN CAS DE DÉFAUT ?

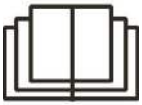
Si votre appareil est défectueux, veuillez contacter le vendeur auprès duquel vous l'avez acheté. Il vous assistera dans votre demande de garantie. Conservez votre preuve d'achat (ticket de caisse ou facture), car elle pourrait vous être demandée.



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers, dans toute l'UE. Pour prévenir toute menace envers l'environnement ou la santé humaine en raison d'une élimination incontrôlée des déchets, veuillez le recycler de manière responsable afin de favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre ancien appareil, veuillez utiliser les systèmes de renvoi et de collecte ou contacter le détaillant qui a vendu le produit. Ils peuvent collecter ce produit à des fins de recyclage sûr et écologique.

Réfrigérant R290 : Potentiel de réchauffement global (PRG) 3

L’appareil est rempli de gaz inflammable R290.



Avant d’installer et d’utiliser l’appareil, lisez d’abord le manuel d’utilisation.

Avant d’installer l’appareil, lisez d’abord le manuel d’installation.

Avant de réparer l’appareil, lisez d’abord le manuel d’entretien.

DANGER Indique une situation dangereuse qui, si elle n’est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT Indique une situation dangereuse qui, si elle n’est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

ATTENTION Indique une situation dangereuse qui, si elle n’est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

REMARQUE Indique des informations importantes mais non liées aux dangers, utilisées pour signaler un risque de dommages matériels.

Motifs d'exception

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessure corporelle ou de dommage matériel provoqué(e) par les causes suivantes :

1. Destruction du produit en raison d'une mauvaise utilisation.
2. Mettre sous tension, maintenir ou faire fonctionner l'unité en combinaison avec un autre appareil sans suivre les instructions du manuel du fabricant.
3. Lorsque le défaut est causé par une exposition directe du produit à des gaz corrosifs.
4. En raison d'un mauvais transport du produit.
5. En raison d'une utilisation, d'une réparation ou d'une conservation du produit sans suivre les instructions du manuel.
6. Si le problème provient de causes liées à des produits d'autres fabricants.
7. Les dommages sont causés par des catastrophes naturelles, une mauvaise utilisation de l'environnement ou un cas de force majeure. Si l'appareil nécessite une maintenance, contactez votre revendeur ou le centre de service local pour le faire réparer dès que possible. L'appareil doit être réparé par un technicien agréé. Dans le cas contraire, cela pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles. En cas de fuite de réfrigérant ou d'évacuation nécessaire lors de l'installation, de la maintenance ou du démontage, cela doit être effectué par des professionnels certifiés ou en conformité avec les lois et règlements locaux.

LE RÉFRIGÉRANT

- Pour assurer le fonctionnement du déshumidificateur, un réfrigérant spécial circule dans le système. Le réfrigérant utilisé est le fluoro R290, qui est spécialement purifié. Le réfrigérant est inflammable et inodore. De plus, il peut provoquer une explosion dans certaines conditions.
- Par rapport aux réfrigérants courants, le R290 est un réfrigérant non polluant qui ne nuit pas à l'ozone. L'influence sur l'effet de serre est également plus faible. Le R290 présente de très bonnes caractéristiques thermodynamiques qui conduisent à une efficacité énergétique élevée. L'appareil nécessite donc moins de remplissage.

- Veuillez vous référer à la plaque signalétique pour connaître la quantité de charge de R290.

AVERTISSEMENT

- L'appareil est rempli de gaz inflammable R290.
- L'appareil doit être installé, actionné et rangé dans une pièce avec un plancher plus grand que 4 m².
- L'appareil doit être rangé dans une pièce sans sources d'allumage en fonctionnement constant, par exemple : les flammes nues, un appareil de gaz en marche ou un chauffage électrique en marche.
- L'appareil doit être rangé dans un lieu bien aéré où la dimension de la pièce correspond à la surface comme spécifié pour le fonctionnement.
- L'appareil doit être entreposé de façon à éviter tout dommage mécanique.
- NE placez aucun objet obstruant les ouvertures de ventilation.
- NE PAS percer ou brûler l'appareil.
- Soyez conscient que le réfrigérant est inodore.
- NE PAS utiliser de supports autres que ceux recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de décongélation ou nettoyer.
- L'entretien des appareils doit être effectué uniquement par un technicien qualifié et agréé, conformément aux instructions du fabricant.
- En cas de réparation nécessaire, veuillez contacter le service autorisé. Toute réparation effectuée par un personnel non qualifié peut être dangereuse et, dans ce cas, la garantie du produit sera annulée.
- Le respect des règlementations nationales en matière de gaz doit être pris en considération.

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ

- Veuillez lire attentivement ces instructions afin de prévenir toute blessure corporelle ou tout dommage matériel pour les utilisateurs et les autres. Comprenez le contenu du manuel et assurez-vous de suivre les précautions de sécurité énoncées.

- N'UTILISEZ PAS l'appareil avec les mains mouillées, NE le rincez PAS à l'eau et NE le placez PAS à proximité d'une source d'eau.
- N'INTRODUISEZ PAS votre main dans la sortie ou l'entrée d'air.
- NE placez PAS d'objets lourds sur la sortie d'air et ne vous asseyez pas directement sur celle-ci.
- NE jetez PAS et ne placez aucun objet dans le déshumidificateur.
- N'UTILISEZ PAS le déshumidificateur à proximité de gaz inflammables ou explosifs et ne le placez pas à proximité d'une source de chaleur.
- N'ÉTEIGNEZ PAS directement l'appareil avec l'interrupteur d'alimentation ; lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée, veuillez éteindre l'interrupteur d'alimentation.
- En cas d'anomalie (par exemple, une odeur de brûlé), arrêtez immédiatement l'opération et débranchez l'alimentation électrique.
- Débranchez l'alimentation électrique en cas d'orage.
- NE remplacez PAS le cordon d'alimentation sans autorisation, ne branchez pas le cordon d'alimentation à moitié, et ne l'utilisez pas en parallèle avec d'autres appareils électriques haute puissance.
- NE démontez PAS, ne modifiez pas, ne réparez pas et ne nettoyez pas les composants internes sans autorisation.
- Lors du nettoyage, veillez à arrêter l'opération et à éteindre l'interrupteur d'alimentation.

POINTS À RETENIR

- Placez l'appareil sur une surface plane et solide.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau et ne le placez pas à proximité d'une source d'eau.
- Si le cordon d'alimentation ou un autre composant est endommagé, ou en cas de situation anormale, n'utilisez pas l'appareil. Contactez le service après-vente du fabricant ou le lieu d'achat.
- Cet appareil est destiné uniquement à la déshumidification intérieure et ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
- Utilisez ce produit avec la tension d'alimentation spécifiée.
- Ne placez pas d'objets lourds sur l'appareil.
- N'inclinez pas l'appareil pour éviter d'endommager le compresseur.
- N'insérez aucun objet dans l'appareil pour éviter tout dysfonctionnement.

- Lorsque l'appareil doit être redémarré après avoir été éteint, veuillez attendre 3 minutes avant de le rallumer normalement.
- Si vous utilisez des multiprises ou d'autres prises pour faire fonctionner l'appareil, assurez-vous qu'elles sont conformes aux réglementations nationales de sécurité.
- Si l'appareil est accidentellement incliné ou renversé, ou après un transport longue distance, il doit être placé en position verticale pendant 4 heures avant de le rallumer.
- N'utilisez pas l'appareil avec un appareil à forte puissance partageant la même prise.
- Veuillez utiliser cet appareil dans un environnement dont la température ambiante est comprise entre 7 °C et 35 °C.
- Veuillez ne pas jeter les matériaux d'emballage de manière négligente ; le recyclage est plus en adéquation avec une conscience écologique.
- Cet équipement n'est pas destiné à être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, cognitives ou mentales réduites, ou par des personnes (y compris des enfants) manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées ou instruites par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil sans surveillance.
- Pour garantir une efficacité optimale, le déshumidificateur doit être utilisé dans un environnement fermé. Fermez toutes les portes, fenêtres et autres entrées de la pièce.
- Évitez une mauvaise dissipation de la chaleur en gardant l'appareil à au moins 50 cm des murs.
- Recyclage : Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers, dans toute l'UE. Pour prévenir toute menace envers l'environnement ou la santé humaine en raison d'une élimination incontrôlée des déchets, veuillez le recycler de manière responsable afin de favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre ancien appareil, veuillez utiliser les systèmes de renvoi et de collecte ou contacter le détaillant qui a vendu le produit. Ils peuvent collecter ce produit à des fins de recyclage sûr et écologique.

La réparation ne doit être effectuée que selon les recommandations du fabricant de l'équipement. L'entretien et les réparations qui

nécessitent l'intervention d'un autre membre du personnel qualifié doivent être effectués sous la supervision d'une personne spécialisée dans l'utilisation des réfrigérants inflammables.

CARACTÉRISTIQUES

Capacité de déshumidification puissante
Profitant de la technologie de réfrigération, le déshumidificateur élimine puissamment l'humidité de l'air pour réduire le niveau d'humidité de la pièce et maintenir l'air intérieur sec et confortable.

Conception portable légère
Le déshumidificateur est compact et léger. Les roulettes sur le bas de l'appareil permettent de le déplacer facilement d'une pièce à l'autre.

Fonctionnement à basse température avec dégivrage automatique
Lorsque l'appareil fonctionne dans une pièce dont la température est comprise entre 5 °C et 12 °C, il s'arrête pour dégivrer toutes les 30 minutes.
Lorsque l'appareil fonctionne dans une pièce dont la température est comprise entre 12 °C et 20 °C, il s'arrête pour dégivrer toutes les 45 minutes.

Humidistat réglable
Réglez le niveau d'humidité souhaité à l'aide de l'humidistat.

Minuterie marche/arrêt
Programmez l'appareil pour qu'il s'allume et s'éteigne automatiquement.

Fonctionnement silencieux
Le déshumidificateur fonctionne avec un faible niveau de bruit.

Efficacité énergétique
La consommation électrique de l'appareil est faible.

Paramètre WiFi
Le paramètre WiFi permet une connexion sans fil, vous permettant de contrôler et surveiller le déshumidificateur à distance.

DONNÉES TECHNIQUES

SPÉCIFICATIONS

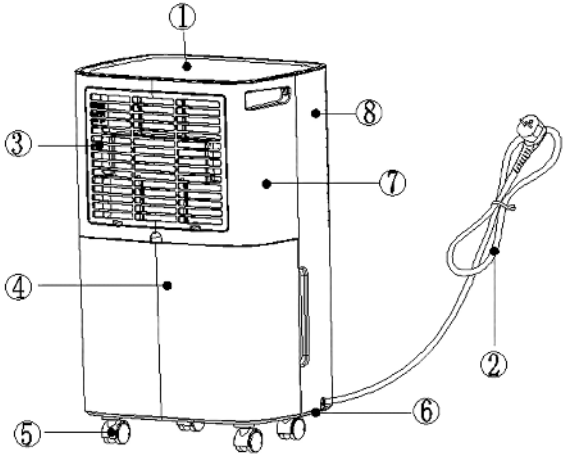
Modèle	TD-2410
Alimentation électrique	220-240 V~, 50 Hz
Réfrigérant/charge	R290/45 g

La capacité de déshumidification est évaluée à une température ambiante de 30 °C avec une humidité relative de 80 %.Si les spécifications sont améliorées après ce pointage, la plaque signalétique du produit reflétera les nouvelles spécifications.

La température de fonctionnement est comprise entre 7 °C et 35 °C et l'humidité relative maximale est de 80 %. Si la température ambiante est en dehors de cette plage, l'appareil ne fonctionnera pas normalement. La valeur GWP du réfrigérant R290 est de 3.

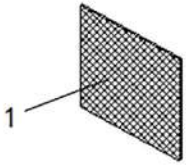
SCHÉMA DU PRODUIT

Pièces



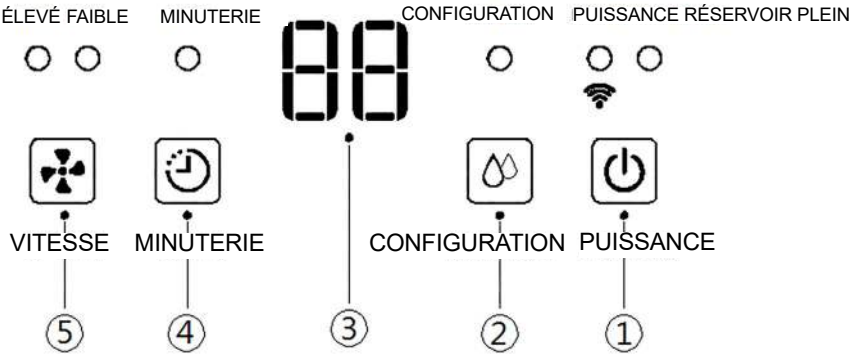
1. Panneau supérieur	2. Câble d'alimentation	3. Boîtier de filtre
4. Réservoir d'eau	5. Roulette	6. Base
7. Coque arrière	8. Coque avant	

OPTION



1. Tissu de filtre à charbon actif (en option)

MODE D'EMPLOI



1. PUISSANCE
2. CONFIGURATION
3. ÉCRAN
4. MINUTERIE
5. VITESSE

L'indicateur dispose de 3 fonctions :
1. Lorsque l'appareil est branché, il indique le niveau d'humidité de la pièce.
2. Lorsque vous définissez l'humidité, il indiquera l'humidité que vous avez sélectionnée.
3. Lorsque vous programmez l'horaire de mise en marche et d'arrêt de l'appareil, il affichera les heures.
4. Lorsque l'humidité ambiante est inférieure à 40 %, il indiquera « 40 ».
5. Lorsque l'humidité ambiante est supérieure à 80 %, il indiquera « 80 ».

MODE D'EMPLOI
1. Le voyant d'alimentation s'allume lorsque l'appareil est branché, que l'appareil fonctionne ou non.
2. Appuyez sur le bouton ⏻ une fois pour démarrer. Appuyez à nouveau pour arrêter.
3. Appuyez sur le bouton comme suit : Appuyez pour régler la vitesse de ventilation souhaitée. Il peut être réglé entre vitesse élevée et vitesse faible.
4. Appuyez sur le bouton pour déterminer le niveau d'humidité souhaité dans la pièce. Il peut être fixé de 40 % à 80 % à des intervalles de 5 %. Après une période de fonctionnement, lorsque l'humidité ambiante est inférieure de 2 % à l'humidité sélectionnée, le compresseur s'arrêtera et le ventilateur s'arrêtera 3 minutes plus tard.Lorsque l'humidité ambiante est égale ou supérieure de 2 % à l'humidité sélectionnée, le compresseur redémarrera après les 3 minutes de temps de protection du compresseur.
5. Appuyez sur le bouton pour accéder au réglage de la minuterie : Appuyez sur le bouton pour programmer l'heure de mise en marche et d'arrêt de l'appareil. Si vous voulez annuler la programmation de la minuterie, appuyez sur le bouton pour régler l'heure à 00, et appuyez sur le bouton, il basculera de 00-01-02……23-24.C'est l'heure programmée pour allumer la machine. L'heure programmée sera annulée à chaque fois que le compresseur est démarré manuellement. L'heure programmée ne change pas si la machine s'arrête de fonctionner en raison du volume d'eau plein ou pendant le dégivrage.

CONFIGURATION WIFI

Votre déshumidificateur TD2410 dispose d'une connectivité WiFi, vous permettant de le contrôler à distance via l'application Smart Life. Suivez les étapes ci-dessous pour connecter votre appareil:

Étape 1: Téléchargez l'application
- Scannez le code QR ci-dessous pour télécharger l'application Smart Life, ou recherchez "Smart Life" dans l'App Store (iOS) ou Google Play Store (Android).

- Installez l'application et créez un compte en vous inscrivant avec votre e-mail ou numéro de téléphone.

Étape 2: Entrez en mode de configuration WiFi
- Assurez-vous que le déshumidificateur est branché et allumé.
- Lors de la première mise sous tension, l'appareil passe en mode veille, et l'indicateur POWER s'allume en vert.
- Pour activer le mode de couplage WiFi, appuyez et maintenez le bouton FAN pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip. L'indicateur WiFi commencera à clignoter, indiquant que l'appareil est prêt à se connecter.

Étape 3: Connectez-vous à l'application Smart Life
1. Assurez-vous que votre téléphone mobile est connecté à un réseau WiFi 2,4 GHz (5 GHz n'est pas pris en charge).
2. Ouvrez l'application Smart Life.
3. Sur l'écran d'accueil, appuyez sur le bouton "+" pour ajouter un nouvel appareil.
4. Choisissez "Déshumidificateur" ou la catégorie appropriée.
5. L'application détectera automatiquement l'appareil. Si ce n'est pas le cas, sélectionnez l'ajout manuel et suivez les instructions à l'écran.
6. Confirmez que l'indicateur WiFi clignote et procédez au processus de connexion.
7. Une fois la connexion réussie, l'indicateur WiFi restera fixe.

Étape 4: Contrôlez votre appareil
- Après un appairage réussi, vous pouvez contrôler le déshumidificateur depuis l'application, régler les minuteries, ajuster les niveaux d'humidité et surveiller le fonctionnement à distance.
- Assurez-vous que votre appareil mobile et le déshumidificateur restent connectés à Internet pour un accès à distance.

Remarque:
- Si l'indicateur WiFi ne clignote pas, redémarrez l'appareil et recommencez le processus.
- Si la connexion échoue, assurez-vous que votre routeur émet un réseau en 2,4 GHz et réessayez.

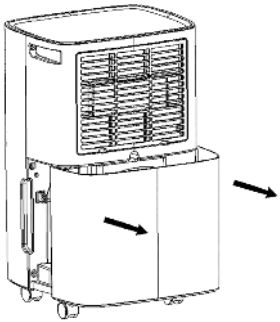
Votre TD2410 est maintenant connecté et prêt à être utilisé avec l'application Smart Life !

VIDANGE DE L'EAU RECUEILLIE

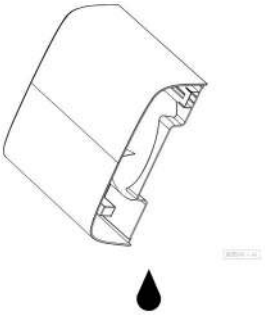
Lorsque le réservoir de drainage est plein, le voyant lumineux de réservoir plein s'allume, l'opération s'arrête automatiquement et le vibreur émettra un signal sonore 15 fois pour avertir l'utilisateur que l'eau doit être vidée du réservoir de transvasement.

Vider le réservoir de transvasement

1. Appuyez légèrement sur les côtés du réservoir avec les deux mains et retirez le réservoir doucement.

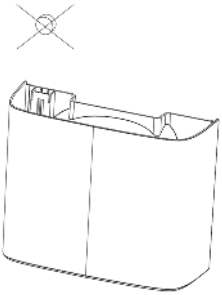


2. Jetez l'eau recueillie.



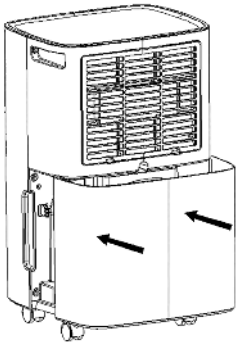
REMARQUE

1. Ne retirez pas le flotteur du réservoir d'eau. Le capteur du volume d'eau ne pourra plus détecter correctement le niveau d'eau sans le flotteur et l'eau pourra fuir du réservoir d'eau.



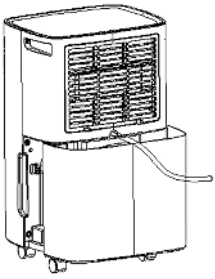
2. Si le réservoir de transvasement est sale, nettoyez-le à l'eau froide ou tiède. N'utilisez pas de détergents, de tampons à récurer, de chiffons à poussière traités chimiquement, d'essence, de benzène, de diluants ou d'autres solvants car ils peuvent rayer et endommager le réservoir et provoquer des fuites d'eau.

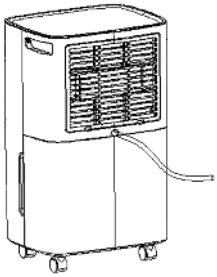
3. Lors du remplacement du tank de drainage, appuyer fermement à deux mains sur le réservoir. Si le réservoir n'est pas positionné correctement, le capteur « TANK FULL » (réservoir plein) sera activé et le déshumidificateur ne fonctionnera pas.



Transvasement d'eau continu

L'appareil dispose d'un orifice de drainage continu. Insérer un tube en plastique (d'un diamètre interne de 10 mm) dans l'orifice de drainage (ou plaque intermédiaire), l'atteindre d'un côté du réservoir de drainage, le mettre en place et organiser la vidange du tuyau.
L'eau dans le réservoir de transvasement peut être vidée régulièrement depuis l'orifice de l'appareil. (Le tuyau n'est pas inclus dans l'emballage)



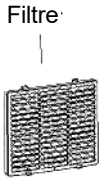


MAINTENANCE

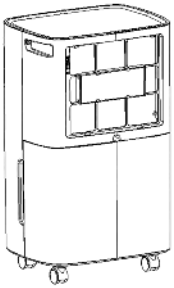
Nettoyer le déshumidificateur

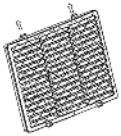
Pour nettoyer le corps
Essuyez-le avec un chiffon doux et humide.

Pour nettoyer le filtre à air
1. Ouvrez d'abord la grille d'entrée et rincez-la à l'eau.

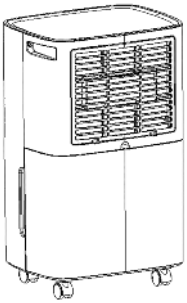


2. Fixez le filtre à air.
Insérez le filtre dans la grille en douceur.

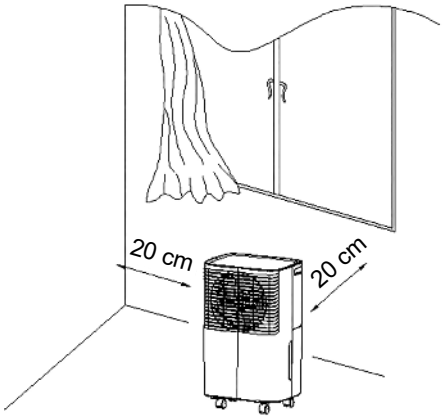




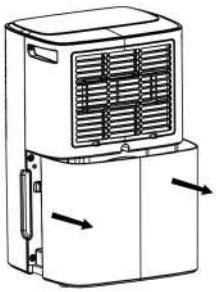
Stockage du déshumidificateur
Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période et que vous voulez le stocker, notez les étapes suivantes :
1. Videz l'eau restante dans le réservoir de drainage.
2. Pliez le cordon d'alimentation et mettez-le dans le réservoir d'eau.
3. Nettoyez le filtre à air.
4. Jetez dans un endroit frais et sec.

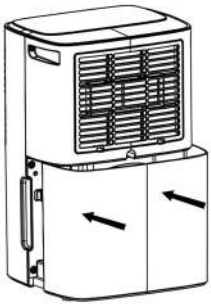


Dégagement
Maintenez le dégagement minimum autour du déshumidificateur lorsque l'appareil fonctionne comme indiqué sur le dessin de gauche.



1. Retirer les roulettes
Retirez le réservoir d'eau, sortez les roulettes placées dans le réservoir d'eau, puis replacez le réservoir d'eau.

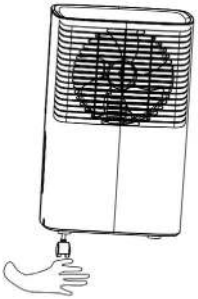




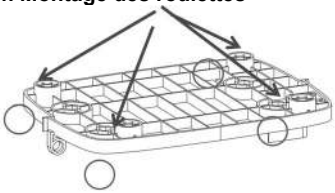
2. Retirer les patins en caoutchouc
Inclinez la machine et retirez les patins en caoutchouc installés sur le châssis.

3. Installer les roulettes

Insérez la roulette dans le trou de montage de la roulette du châssis, puis appuyez sur la roulette avec votre main et poussez-la verticalement vers le châssis jusqu'à ce qu'elle soit en place.



4. Montage des roulettes



5. Répétez l'étape 2 pour installer les autres roulettes

6. Installation terminée

DÉPANNAGE

Si une des conditions énumérées ci-dessous se produit, veuillez vérifier les éléments suivants avant d'appeler le service client.

Problème	Possible cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	Le cordon d'alimentation a-t-il été débranché ?	Branchez le cordon d'alimentation dans la prise.
	Le voyant d'indication de réservoir plein clignote-t-il ? (Le réservoir est plein ou mal positionné.)	Videz l'eau dans le réservoir de drainage, puis repositionnez le réservoir.
	La température de la pièce est-elle au-dessus de 35 °C ou en dessous de 5 °C ?	Le dispositif de protection est actif et l'appareil ne peut pas démarrer.
La fonction de déshumidification ne fonctionne pas.	Le filtre à air est-il obstrué ?	Nettoyez le filtre à air comme indiqué dans la partie. « Nettoyer le déshumidificateur ».
	Le conduit d'admission ou celui d'évacuation sont-ils obstrués ?	Retirez l'obstruction du conduit d'évacuation ou de celui d'admission.
L'air n'est pas évacué.	Le filtre à air est-il obstrué ?	Nettoyez le filtre à air comme indiqué dans la partie « Nettoyer le déshumidificateur ».
Le fonctionnement est bruyant.	L'appareil est-il incliné ou instable ?	Placez l'appareil dans un endroit stable et solide.
	Le filtre à air est-il obstrué ?	Nettoyez le filtre à air comme indiqué dans la partie « Nettoyer le déshumidificateur ».

REMARQUE POUR LES TRAVAUX D'ENTRETIEN

1. Vérifications de l'espace de travail

Avant d'entreprendre tout type de travaux sur les systèmes contenant des fluides frigorigènes inflammables, des contrôles de sécurité doivent être menés pour veiller à ce que le risque d'inflammation soit minimisé. Pour la réparation du système de réfrigération, les précautions suivantes doivent être respectées avant d'effectuer tout type de travail sur le système.

2. Méthode de travail

Les travaux doivent être entrepris selon une méthode contrôlée, de sorte à minimiser le risque lié à la présence d'un gaz ou d'une vapeur inflammable pendant l'exécution des procédures de travail.

3. Espace de travail

L'ensemble du personnel de maintenance et des autres personnes travaillant dans la zone locale doivent recevoir des instructions spécifiques quant à la nature du travail effectué. Tout travail dans des espaces confinés doit être évité. La zone autour d'un espace de travail doit être délimitée. Veillez à ce que les conditions dans la zone aient été sécurisées en contrôlant les matériaux inflammables.

4. Vérifier la présence de fluide frigorigène

La zone doit être vérifiée avec un détecteur de fluide frigorigène approprié avant et pendant l'activité, de manière à s'assurer que le technicien soit conscient des atmosphères potentiellement inflam-

mables. Veillez à ce que l'équipement de détection des fuites employé convienne à une utilisation avec des frigorigènes inflammables, c'est-à-dire des produits non-conformes, correctement scellés ou intrinsèquement sûrs.

5. Présence d'extincteurs
Si un travail à chaud doit être entrepris sur l'équipement de réfrigération ou toute autre pièce connexe, un extincteur doit être mis à disposition. Disposez d'un extincteur à poudre sèche ou CO2 adjacent à la zone de charge.

6. Aucune source d'inflammation
Aucune personne effectuant des travaux relatifs à un système réfrigérant, qui consiste à exposer toute canalisation contenant ou ayant contenu du frigorigène inflammable, ne doit utiliser toute source d'inflammation de telle manière que cela puisse entraîner un risque d'incendie ou d'explosion. Toutes les sources d'inflammation possibles, y compris le tabagisme, devraient être maintenues éloignées du site d'installation, de réparation, de retrait et d'élimination, période au cours de laquelle un réfrigérant inflammable peut éventuellement être libéré dans l'espace environnant. Avant le début des travaux, la zone autour de l'équipement doit être surveillée pour veiller à ce qu'il n'y ait aucun danger inflammable ou risque d'inflammation. Des panneaux « Interdiction de fumer » doivent être clairement affichés.

7. Zone aérée
Veillez à ce que la zone soit exposée en plein air ou qu'elle soit correctement aérée avant d'accéder au système ou d'effectuer un travail à chaud. L'aération doit être maintenue à un certain degré pendant l'exécution du travail. L'aération doit permettre de disperser en toute sécurité tout le réfrigérant libéré et préférablement l'expulser intégralement dans l'atmosphère.

8. Contrôles des équipements de réfrigération
Lorsque des composants électriques sont remplacés, ils doivent être adaptés à l'usage et aux normes en vigueur. En tout temps, les consignes d'entretien et de maintenance du fabricant doivent être respectées. En cas de doute, consultez le département technique du fabricant pour obtenir de l'assistance.
Les contrôles suivants doivent être appliqués aux installations utilisant des frigorigènes inflammables :
- la taille de la charge doit être conforme à la taille de la pièce dans laquelle sont installées les pièces contenant du fluide frigorigène ;
- les machines de ventilation et les sorties fonctionnent correctement et ne sont pas obstruées.

9. Vérifications des appareils électriques
La réparation et l'entretien des composants électriques doivent inclure les contrôles de sécurité initiaux et les procédures d'inspection des composants. S'il existe un défaut susceptible de compromettre la sécurité, aucune alimentation électrique ne doit être raccordée au circuit tant qu'il n'a pas été traité de manière satisfaisante. Si le défaut ne peut être corrigé immédiatement mais qu'il est nécessaire de continuer à faire fonctionner l'appareil, une solution de remplacement temporaire doit être employée. Celle-ci doit être signalée au propriétaire de l'équipement de sorte que toutes les parties soient avisées.
Les contrôles de sécurité initiaux doivent inclure :
- Que les condensateurs soient déchargés :ceci doit être effectué de manière sécuritaire pour éviter le risque d'étincelles.
- Qu'il n'y ait aucun composant électrique visible et câblage exposé pendant le chargement, la récupération ou la purge du système.
- Qu'il y ait continuellement une liaison à la terre.

10. Réparations des composants scellés
Pendant les réparations des composants scellés, toutes les alimentations électriques doivent être déconnectées de l'équipement sur lequel on travaille avant tout retrait des couvercles scellés, etc.

S'il est absolument nécessaire d'avoir une alimentation électrique de l'équipement pendant la maintenance, alors une forme de détection de fuite en fonctionnement permanent doit être située au point le plus critique pour avertir d'une situation potentiellement dangereuse.
Une attention particulière doit être portée aux éléments suivants afin de garantir qu'en travaillant sur des composants électriques, le boîtier ne soit pas altéré de telle manière que le niveau de protection en soit affecté. Ceci comprend les dommages aux câbles, le nombre excessif de connexions, les bornes non conformes aux spécifications d'origine, les dommages aux joints, le mauvais montage des presse-étoupes, etc.
Veillez à ce que l'appareil soit solidement fixé.
Veillez à ce que les joints ou les matériaux d'étanchéité ne soient pas endommagés de sorte qu'ils ne servent plus à prévenir l'infiltration d'atmosphères explosives. Les pièces de rechange doivent être conformes aux spécifications du fabricant.
REMARQUE : L'utilisation d'un agent d'étanchéité en silicone peut inhiber l'efficacité de certains types d'équipements de détection de fuites. Les composants intrinsèquement sûrs n'ont pas besoin d'être isolés avant d'effectuer un travail sur ceux-ci.

11. Réparation des composants intrinsèquement sûrs
Ne pas appliquer de charges inductives ou capacitives permanentes sur le circuit sans d'abord veiller à ce que celle-ci ne dépassera pas la tension admissible et le courant autorisé pour l'équipement utilisé. Les composants intrinsèquement sûrs sont les seuls types sur lesquels il est possible de travailler en présence d'une atmosphère inflammable. L'appareil d'essai doit être convenablement calibré.
Remplacez les composants uniquement par des pièces spécifiées par fabricant. D'autres parties peuvent entraîner l'inflammation du frigorigène dans l'atmosphère suite à une fuite.

12. Câblage
Vérifiez que le câblage ne sera pas soumis à l'usure, à la corrosion, à une pression excessive, aux vibrations, aux parties saillantes ou à tout autre effet environnemental indésirable. Le contrôle doit également prendre en compte les effets du vieillissement ou des vibrations continuelles provenant de sources telles que les compresseurs ou les ventilateurs.

13. Détection des fuites pour les fluides frigorigènes inflammables
Les sources potentielles d'inflammation ne doivent en aucun cas être utilisées pour la recherche ou la détection de fuites frigorigènes. Un chalumeau aux halogénures (ou tout autre détecteur utilisant une flamme nue) ne doit pas être utilisé.

14. Méthodes de détection de fuite
Les méthodes de détection de fuite suivantes sont jugées acceptables pour les systèmes contenant un réfrigérant inflammable.
Des détecteurs de fuites électroniques doivent être utilisés pour détecter les frigorigènes inflammables, mais la sensibilité peut ne pas être adéquate ou nécessiter un recalibrage. (L'équipement de détection doit être calibré dans une zone exempte de frigorigène.) Veillez à ce que le détecteur ne soit pas une source potentielle d'inflammation et qu'il convient au réfrigérant utilisé.
Les fluides de détection des fuites conviennent à l'utilisation de la plupart des fluides frigorigènes, mais l'utilisation de détergents contenant du chlore doit être évitée puisque le chlore peut interagir avec le fluide frigorigène et corroder les canalisations en cuivre.
Si une fuite est suspectée, toutes les flammes nues doivent être retirées/éteintes.
Si une fuite de fluide frigorigène nécessitant un brasage est détectée, tout le fluide frigorigène doit être récupéré du système. L'azote sans oxygène (OFN) doit ensuite être purgé à travers le système avant et pendant le processus de brasage.

15. Retrait et évacuation
Lors de la pénétration dans le circuit frigorifique pour effectuer des réparations – ou à d'autres fins – des méthodes conventionnelles doivent être utilisées. Cependant, il est important que la meilleure pratique soit respectée puisque l'inflammabilité est un facteur à prendre en considération. La méthode suivante doit être respectée :

- Enlevez le réfrigérant.
- Purgez le circuit avec du gaz inerte.
- Évacuez.
- Purgez à nouveau avec du gaz inerte.
- Ouvrez le circuit par découpage ou brasage.

La charge de fluide frigorigène doit être récupérée dans les bonnes bouteilles de récupération. Le système doit être « vidangé » (or purgé) avec l'OFN pour rendre l'unité sécuritaire. Il se peut que ce processus doive être répété à maintes reprises. L'air comprimé ou l'oxygène ne doivent pas être utilisés pour cette tâche. La vidange doit être effectuée en laissant l'aspiration s'infiltrer dans le système avec OFN et en continuant à remplir jusqu'à ce que la pression de travail soit atteinte, puis en évacuant vers l'atmosphère, et finalement en tirant vers le bas jusqu'à un vide. Ce processus doit être répété jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de réfrigérant dans le système. Lorsque la charge finale de l'OFN est utilisée, le système doit être mis à la pression atmosphérique pour permettre au travail d'avoir lieu. Cette opération est absolument vitale si les opérations de brasage sur la canalisation doivent avoir lieu. Veillez à ce que la sortie de la pompe à vide ne soit pas à proximité de toute source inflammable et que la ventilation soit disponible.

16. Procédures de charge du réfrigérant

En plus des méthodes de charge conventionnelles, les exigences suivantes doivent être respectées.

- Veillez à ce qu'il n'y ait pas de contamination des différents réfrigérants lors de l'utilisation de l'équipement de charge. Les tuyaux ou les conduites doivent être aussi courts que possible afin de minimiser la quantité de fluide frigorigène qu'ils contiennent.
- Les bouteilles doivent rester debout.
- Veillez à ce que le système de réfrigération soit mis à la terre avant de charger le système avec du réfrigérant.
- Étiquetez le système lorsque la charge est terminée (si ce n'est déjà fait).
- Il faut être très vigilant afin de ne pas trop remplir le système de réfrigération.

Avant de recharger le système, il doit être testé sous pression avec OFN. Le système doit être testé à la fin du chargement mais avant la mise en service. Un test de fuite de suivi doit être effectué avant de quitter le site.

17. Mise hors service

a) Avant d'effectuer cette procédure, il est essentiel que le technicien connaisse parfaitement l'équipement et tous ses détails. À titre de bonne pratique, il est recommandé que tous les réfrigérants soient récupérés en toute sécurité. Avant la réalisation de la tâche, un échantillon d'huile et de réfrigérant doit être prélevé en cas d'analyse avant de réutiliser le réfrigérant récupéré. Il est essentiel que l'alimentation électrique soit disponible avant le début de la tâche.
   Se familiariser avec l'équipement et son fonctionnement.
b) Isoler le système de manière électrique.
c) Avant d'entreprendre la procédure, veiller à ce que :des équipements de manutention mécanique soient disponibles, si nécessaire, pour manipuler les bouteilles de réfrigérant ;tout l'équipement de protection individuelle est disponible et utilisé correctement ; le processus de récupération est supervisé à tout moment par une personne compétente ; L'équipement de récupération et les bouteilles sont conformes aux normes appropriées.
d) Pomper le système de réfrigérant, si possible.
e) Si une aspiration n'est pas possible, faire un collecteur de sorte que le réfrigérant puisse être retiré des différentes parties du système.
f) Veiller à ce que la bouteille soit située sur la balance avant que la récupération ait lieu.
g) Démarrer la machine de récupération et opérer conformément aux instructions du fabricant.
h) Ne pas trop remplir les bouteilles. (Pas plus de 80 % de charge liquide en volume.)
i) Ne pas dépasser la pression maximale de service de la bouteille, même temporairement.
j) Lorsque les bouteilles ont été remplies correctement et que le processus est terminé, veiller à ce que les bouteilles et l'équipement soient retirés du site rapidement et que toutes les soupapes d'isolation de l'équipement soient fermées.
k) Le réfrigérant récupéré ne doit pas être chargé dans un autre système de réfrigération à moins d'avoir été nettoyé et vérifié.

18. Étiquetage
L'équipement doit porter une étiquette indiquant qu'il a été mis hors service et vidé de son réfrigérant. L'étiquette doit être datée et signée. Veillez à ce qu'il y ait des étiquettes sur l'équipement indiquant que l'équipement contient du réfrigérant inflammable.

19. Récupération
Lors de l'élimination du fluide frigorigène d'un système, soit pour l'entretien, soit pour la désaffectation, il est conseillé de retirer tous les fluides frigorigènes en toute sécurité.

Lors du transfert du réfrigérant dans les bouteilles, veillez à ce que seules les bouteilles de récupération de réfrigérant appropriées soient utilisées. Veillez à ce que le bon nombre de bouteilles pour maintenir la charge totale du système soit disponible. Toutes les bouteilles à utiliser sont désignées pour le réfrigérant récupéré et étiquetées pour ce réfrigérant (c'est-à-dire des bouteilles spéciales pour la récupération du réfrigérant). Les bouteilles doivent être munies d'une soupape de décharge et des soupapes de fermeture correspondantes en bon état de fonctionnement. Les bouteilles de récupération vides sont évacuées et, si possible, refroidies avant que la récupération ne se produise.

L'équipement de récupération doit être en bon état de fonctionnement, ayant un ensemble d'instructions concernant l'équipement à portée de main, et doit être adapté à la récupération des fluides frigorigènes inflammables.

De plus, un ensemble de balances calibrées doit être disponible et en bon état de fonctionnement. Les canalisations doivent être complètes, ayant des raccords de débranchement exempt de fuite, et en bon état.

Avant d'utiliser la machine de récupération, vérifiez qu'elle soit dans un état satisfaisant de fonctionnement, a été correctement entretenue et que tous les composants électriques associés sont scellés pour éviter le feu dans le cas d'un dégagement de réfrigérant. Consultez le fabricant en cas de doute.

Le frigorigène récupéré doit être renvoyé au fournisseur de frigorigène dans la bonne bouteille de récupération, et la note de transfert de déchets appropriée doit être apposée. Ne pas mélanger les réfrigérants dans les unités de récupération et surtout pas dans les bouteilles.

Si des compresseurs ou des huiles de compresseur doivent être retirés, veillez à ce qu'ils aient été évacués à un niveau acceptable pour s'assurer que le fluide frigorigène inflammable ne reste pas dans le lubrifiant. Le processus d'évacuation doit être effectué avant de renvoyer le compresseur aux fournisseurs. Seul le chauffage électrique du corps du compresseur doit être utilisé pour accélérer ce processus. Lorsque l'huile est vidangée d'un système, ceci doit être effectué en toute sécurité.

20. Transport de matériel contenant des frigorigènes inflammables
Déterminé par les réglementations locales.

21. Les appareils électroménagers mis au rebut fournissent des réfrigérants inflammables
Voir les règlements nationaux.

22. Entreposage de matériel emballé (invendu)
La protection de la boîte de stockage doit être construite de façon à ce que les dommages mécaniques à l'équipement à l'intérieur de la boîte ne causent pas de fuite de la charge de réfrigérant. Le nombre maximal de pièces d'équipement pouvant être entreposées ensemble sera déterminé par la réglementation locale.

Thank you for choosing a TOYOTOMI Dehumidifier to provide you and your family with your home comfort needs. This owner's manual will provide you with valuable information necessary for the proper care and maintenance of your new dehumidifier. Please take a few moments to read the instructions thoroughly and familiarize yourself with all the operational aspects of this dehumidifier.

WARRANTY

This appliance has been manufactured to high quality standards and subjected to strict quality controls. It comes with a 2-year factory warranty from the date of purchase. In Spain and Portugal, the minimum legal warranty period is 3 years.

WHAT THE WARRANTY COVERS

This warranty covers material and manufacturing defects that occur under normal household use of the appliance, provided it is used in accordance with the instructions in this manual.

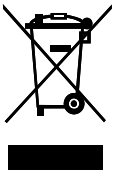
WHAT THE WARRANTY DOES NOT COVER

The warranty does not apply to:

- Damage caused by improper use or incorrect installation
- Normal wear and tear, such as on filters or seals
- Repairs carried out by unauthorized service centers
- Damage resulting from accidents, drops, or overloading the appliance
- Commercial or industrial use, unless explicitly stated otherwise

WHAT TO DO IN CASE OF A DEFECT

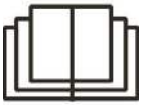
If your appliance is defective, please contact the seller where you purchased it. They will assist you with your warranty claim. Keep your proof of purchase (receipt or invoice) as it may be required.



This marking indicates that this product should not be disposed with other house hold wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Refrigerant R290: Global Warming Potential (GWP) 3

Appliance filled with flammable gas R290.


Before install and use the appliance, read the owner's manual first.

Before install the appliance, read the installation manual first.

Before repair the appliance, read the service manual first.

DANGER Indicates a hazardous situation that if not avoided will result in death or serious injury.

WARNING Indicates a hazardous situation that if not avoided will result in death or serious injury.

CAUTION Indicates a hazardous situation that if not avoided may result in minor or moderate injury.

NOTICE Indicates important but not hazard related information, used to indicate risk of property damage.

Reasons of exception

The manufacturer is not liable if personal injury or property damage is caused by the following causes:

1. Destruction of the product due to misuse.
2. Switch, stay or operate the unit in conjunction with another device

without following the instructions in the manufacturer's manual.
3. When the defect is caused by direct exposure of the product to corrosive gas.
4. Due to poor transport of the product.
5. Due to operation, repair and stay of the product without following the instructions of the manual.
6. If the problem came from causes related to products from other manufacturers.
7. Damage is caused by natural disasters, misuse of the environment or force majeure. If the device needs maintenance, contact your dealer or local service center to have it repaired at the outset. The device must be serviced by an authorized technician. Otherwise, it may cause serious injury or death. When refrigerant leaks or requires evacuation during installation, maintenance or disassembly, should be done by certified professionals or otherwise comply with local laws and regulations.

THE REFRIGERANT

- To realize the function of the dehumidifier, a special refrigerant circulates in the system. The used refrigerant is the fluoride R290, which is specially cleaned. The refrigerant is flammable and inodorous. Furthermore, it can lead to explosion under certain conditions.
- Compared to common refrigerants, R290 is a nonpolluting refrigerant with no harm to the ozonosphere. The influence upon the greenhouse effect is also lower. R290 has got very good thermodynamic feature which leads to high energy efficiency. The unit therefore needs less filling.
- Please refer to the nameplate for the charging quantity of R290.

WARNING

- Appliance is filled with flammable gas R290.
- Appliance shall be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 4 m ².
- The appliance should be stored in a room without continuously operating ignition sources e.g. open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater.

- The appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- DO NOT place any obstructions on the ventilation openings.
- DO NOT pierce or burn the appliance.
- Be aware that refrigerant is odorless.
- DO NOT use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufactuerer.
- Service of the appliances must be performed only by a qualified licensed technician according to the manufacturer's instructions.
- In case of necessary repair, kindly contact the authorized Service. Any repair carried out by unqualified personnel may be dangerous and in this case product warranty will be invalid.
- Compliance with national gas regulations shall be observed.

SAFETY PRECAUTIONS

- Please read these instructions carefully to prevent personal injury or property damage to users and others. Understand the contents and be sure to follow the recorded safety precautions.
- DO NOT operate the machine with wet hands, DO NOT rinse the dehumidifier with water, and DO NOT place it near a water source.
- DO NOT insert your hand into the air outlet or intake.
- DO NOT place heavy objects on the air outlet or sit directly at the air outlet.
- DO NOT throw or place any items into the dehumidifier.
- DO NOT use the dehumidifier near flammable or explosive gases, and DO NOT place it near a heat source.
- DO NOT turn off the machine directly with the power switch; when not in use for an extended period, please turn off the power switch.
- If there are any abnormal occurrences (such as a burning smell), stop operation immediately and disconnect the power supply.
- Disconnect the power supply during thunderstorms.
- DO NOT replace the power cord without authorization, connect the power cord halfway, or use it in parallel with other highpower electrical appliances.

- DO NOT disassemble, modify, repair, or clean internal components without authorization.
- When cleaning, be sure to stop the operation and turn off the power switch.

POINTS FOR ATTENTION

- Place the machine on a flat and solid surface.
- DO NOT immerse the machine in water or place it near a water source.
- If the power cord or other components are damaged, or if there is any abnormal situation, DO NOT operate the machine. Contact the manufacturer's after-sales service or the place of purchase.
- This machine is only for indoor dehumidification and should not be used for other purposes.
- Use this product under the specified power supply voltage.
- DO NOT place heavy objects on the machine.
- DO NOT tilt the machine to prevent damage to the compressor.
- DO NOT insert any objects into the machine to avoid causing malfunctions.
- When the machine needs to be restarted after shutting down, please wait for 3 minutes before turning it on normally.
- If you use power strips or other bases to run the machine, ensure that they comply with national safety regulations.
- If the machine is accidentally tilted or tipped over, or after long-distance transportation, it needs to be placed upright for 4 hours before turning it on.
- DO NOT use the machine with a high-power appliance sharing the same socket.
- Please use this machine in an environment with a room temperature range of 7°C to 35°C.
- Please DO NOT discard packaging materials carelessly; recycling is more in line with environmental awareness.
- This equipment is not intended for use by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or persons (including children) who lack experience and knowledge, unless they are supervised or instructed by a person responsible for their safety. Children should not play with this device unsupervised.

- To ensure optimal efficiency, this dehumidifier must be used in a closed environment. Close all doors, windows, and other entrances to the room.
- Avoid poor heat dissipation by keeping the machine at least 50cm away from the wall.
- Recycling: This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.
- Servicing should only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repairs requiring the assistance of other skilled personnel should be carried out under the supervision of a person competent in the use of flammable refrigerants.

FEATURES

Powerful Dehumidifying Capability
Taking advantage of refrigeration technology, the dehumidifier powerfully removes moisture from the air to decrease the humidity level of the room and keep the indoor air dry and comfortable.

Lightweight Portable Design
The dehumidifier is built to be compact and lightweight. The casters on the bottom of the unit make it easy to move from room to room.

Low Temperature Operation with Automatic Defrost
When the unit is running in a room temperature between 5°C and 12°C, it will stop to defrost for every 30 minutes.
When the unit is running in a room temperature between 12°C and 20°C, it will stop to defrost for every 45 minutes.

Adjustable Humidistat
Adjust the desired humidity level by the humidistat.

Timer On / Off
Program the unit to turn on and off automatically.

Quiet Operation
The dehumidifier operates with a low noise level.
Energy Efficient
The power consumption of the unit is low.

WiFi Setting
The WiFi Setting enables wireless connectivity, allowing you to control and monitor the dehumidifier remotely.

TECHNICAL DATA

SPECIFICATIONS

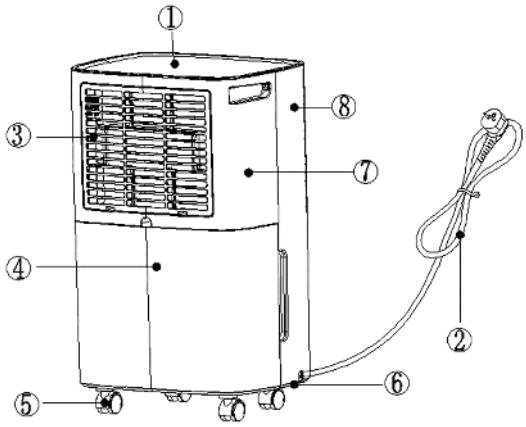
Model	TD-2410
Power Supply	220V-240V~50Hz
Refrigerant/charge	R290/45g

The dehumidification capacity is rated at a room temperature of 30°C with a relative humidity of 80%. If specifications are improved after this pointing, the product nameplate will reflect the new specifications.

The operational temperature is in the range of 7°C to 35°C and max relative humidity of 80%. If the room temperature is outside of this range, the unit will not operate normally. GWP value of R290 refrigerant is 3.

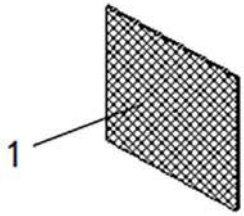
PRODUCT DIAGRAM

Parts



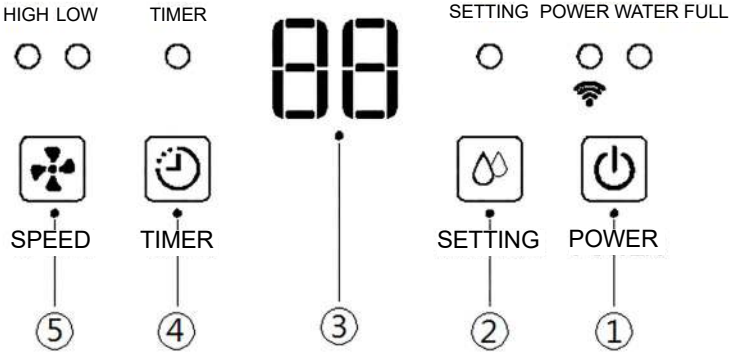
1. Top panel	2. Supply cord	3. Filter box
4. Water tank	5. Caster	6. Base
7. Back shell	8. Front shell	

OPTIONAL



1. Activated carbon filter cloth (Optional)

OPERATING INSTRUCTIONS



1. POWER
2. SETTING
3. DISPLAY
4. TIMER
5. SPEED

The indicator features 3 functions:
1. When the unit is plugged in, it will indicate the room humidity level.
2. When you set the humidity, it will indicate the humidity that you have selected.
3. When you program the time for the unit to turn on and off, it will show the hours.
4. When the environment humidity is lower than 40%, it will show 40.
5. When the environment humidity is higher than 80%, it will show 80.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. The Power indication light will turn on when the unit is plugged in, regardless of whether the unit is operating or not.
2. Press ⏻ button once to start operation. Press it again to stop operation.
3. Press button as follows: Press to set the desired fan speed. It can be adjusted between high speed and low speed.

4. Press button to set the desired humidity level in the room, which can be set from 40% to 80% at 5% intervals. After a period of working, when environment humidity is lower than the selected humidity by 2%, compressor will stop and fan stops working 3 mintues later; When environment humidity is equal to or higher than the selected humidity by 2%, compressor will restart once 3-minute compressor protection time over.
5. Press button can be timer setting: Press the button to program the time when the unit turns on and turns off. If you want to cancel the timer programming, press the button to adjust the time at 00, and press the button, it will be circulate from 00-01-02……23-24. It is the programmed time to switch the machine. The programmed time will be cancelled when to switch compressor manually each time. The programmed time remains unchanged if the machine stops to wok due to water full or during defrosting.

WIFI SETUP

Your dehumidifier TD2410 features WiFi connectivity, allowing you to control it remotely using the Smart Life app. Follow the steps below to connect your device:

Step 1: Download the App

• Scan the QR code below to download the Smart Life app, or search for “Smart Life” in the App Store (iOS) or Google Play Store (Android).

• Install the app and create an account by registering with your email or phone number.

Step 2: Enter WiFi Setup Mode

• Ensure the dehumidifier is plugged in and powered on.
• When powered on for the first time, the device will enter standby mode, and the POWER indicator will light up green.
• To activate WiFi pairing mode, press and hold the FAN button for 3 seconds until you hear a beep. The WiFi indicator will begin flashing, indicating the device is ready to connect.

Step 3: Connect to the Smart Life App

1. Make sure your mobile phone is connected to a 2.4GHz WiFi network (5GHz is not supported).
2. Open the Smart Life app.
3. On the home screen, tap the “+” button to add a new device.
4. Choose Dehumidifier or the appropriate category.
5. The app will automatically detect the device. If not, select manual addition and follow the on-screen instructions.
6. Confirm that the WiFi indicator is flashing and proceed with the connection process.
7. Once the connection is successful, the WiFi indicator will remain solid.

Step 4: Control Your Device

• After successful pairing, you can control the dehumidifier from the app, set timers, adjust humidity levels, and monitor operation remotely.
• Ensure your mobile device and dehumidifier remain connected to the internet for remote access.

Note:
• If the WiFi indicator does not flash, restart the device and repeat the process.
• If the connection fails, ensure that your router is broadcasting on a 2.4GHz network and try again.

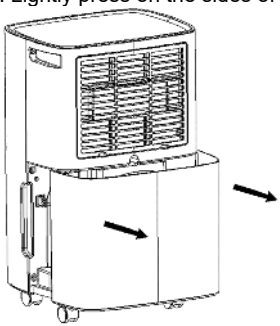
Now your TD2410 is connected and ready to use with the Smart Life app!

DRAINING THE COLLECTED WATER

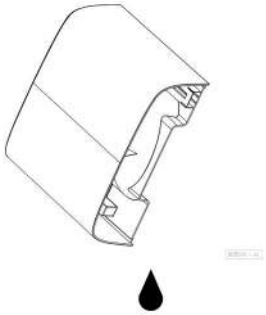
When the drainage tank is full, the tank full indicator light will turn on, the operation will stop automatically and the buzzer will beep 15 times to alert the user, that the water need to be emptied from the drainage tank.

Emptying the Drainage Tank

1. Lightly press on the sides of the tank with both hands and pull the tank out gently.

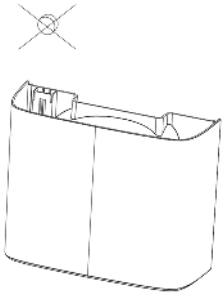


2. Discard the collected water.

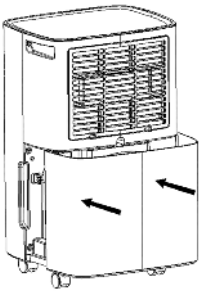


NOTE

1. Do not remove the float from the water tank. The water full sensor will no longer be able to detect the water level correctly without the float and water may leak from the water tank.



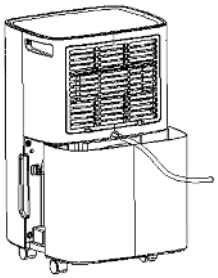
2. If the drainage tank is dirty, wash it with cold or lukewarm water. Do not use detergent, scouring pads, chemically treated dust cloths, gasoline, benzene, thinner, or other solvents, as these can scratch and damage the tank and cause water leakage.
3. When replacing the drainage tank, press the tank firmly into place with both hands. If the tank is not positioned properly, the “TANK FULL” sensor will be activated, and the dehumidifier will not operate.

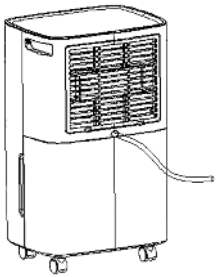


Continuous Water Drainage

The unit features a continuous drainage port. Using a plastic pipe (with an inner diameter of 10mm) inserts into drain hole (on intermediate plate), reach out from side of water tank, install it in place, and arrange the drain pipe.

The water in the drainage tank can be continuously drained out from the continuous port on the unit. (Pipe not include the packing)





MAINTENANCE

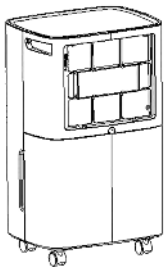
Cleaning the Dehumidifier

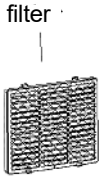
To clean the Body

Wipe it with a soft damp cloth.

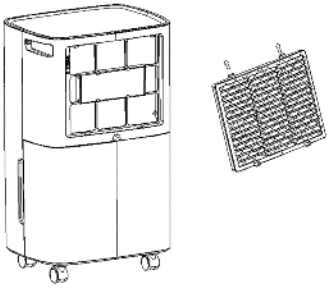
To Clean the Air Filter

1. Open the inlet grill firstly and washed with water.

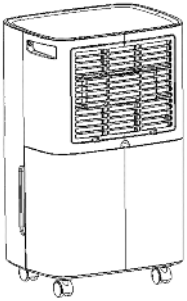




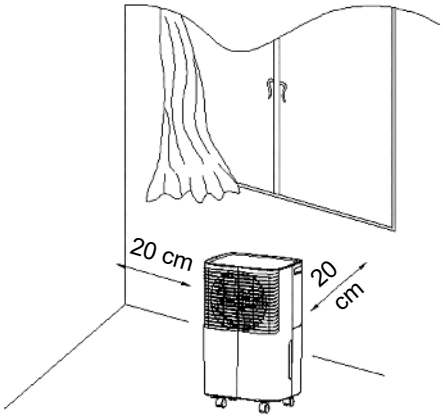
2. Attach the air filter.
Insert the filter into the grill smoothly.



Storing the Dehumidifier
When the unit is not being used for a long period of time and you want to store it note the following steps:
1. Empty any water left in the drainage tank.
2. Fold up the power supply cord and put it in the water tank.
3. Clean the air filter.
4. Discard in a cool and dry place.

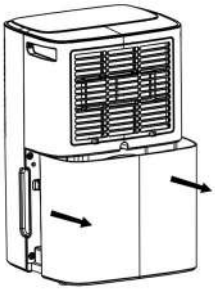


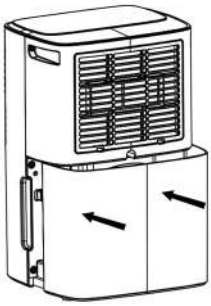
Clearance
Maintain the minimum clearance around the dehumidifier when the unit is operating as shown in the left drawing.



1. Remove the casters

Pull out the water tank, take out the casters placed in the water tank, and then restore the water tank.



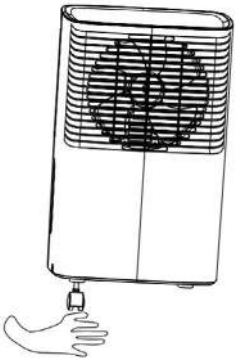


2. Remove the foot pads

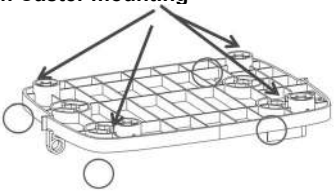
Tilt the machine and pull out the rubber feet installed on the chassis.

3. Install casters

Insert the caster into the caster mounting hole of the chassis, then press the caster with your hand and push it vertically towards the chassis until the caster is in place.



4. Caster mounting



5. Repeat step 2 to install other casters

6. Installation is complete

TROUBLESHOOTING

If a condition listed below occurs, please check the following items before calling customer service.

Problem	Possible Cause	Solution
The unit does not operate.	Has the power cord been disconnected?	Plug the power cord into the outlet.
	Is the tank full indication lamp blinking? (The tank is full or in a wrong position.)	Empty the water in the drainage tank and then reposition the tank.
	Is the temperature of the room above 35°C or below 5°C?	The protection device is activated and the unit cannot be started.
The dehumidifying function does not work.	Is the air filter clogged?	Clean the air filter as instructed under “Cleaning the dehumidifier”.
	Is the intake duct or discharge duct obstructed?	Remove the obstruction from the discharge duct or intake duct.
No air is discharged.	Is the air filter clogged?	Clean the air filter as instructed under “Cleaning the dehumidifier”.

Operation is noisy.	Is the unit tilted or unsteady?	Move the unit to a stable, sturdy location.
	Is the air filter clogged?	Clean the air filter as instructed under “Cleaning the dehumidifier”.

NOTE FOR MAINTENANCE WORK

1. Checks to the area
Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimised. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

2. Work procedure
Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimise the risk of a flammable gas or vapour being present while the work is being performed.

3. General work area
All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

4. Checking for presence of refrigerant
The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerant, i.e. nonsparking, adequately sealed or intrinsically safe.

5. Presence of fire extinguisher
If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO2 fire extinguisher adjacent to the charging area.

6. No ignition sources
No person carrying out work in relation to a refrigerant system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. ”No Smoking” signs shall be displayed.

7. Ventilated area
Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot wok. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

8. Checks to the refrigeration equipment
Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer’s maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer’s technical department for assistance.
The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:

- the charge size in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;
- the ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed.

9. Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and components inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.
Initial safety checks shall include:

- That capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;
- That there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system;
- That there is continuity of earth bonding.

10. Repairs to sealed components

During repairs to sealed components, all electrical supplies shall be disconnected from the equipment being worked upon prior to any removal of sealed covers, etc.
If it is absolutely necessary to have an electrical supply to equipment during servicing, then a permanently operating form of leak detection shall be located at the most critical point to warn of a potentially hazardous situation.
Particular attention shall be paid to the following to ensure that by working on electrical components, the casing is not altered in such a way that the level of protection is affected. This shall include damage to cables, excessive number of connections, terminals not made to original specification, damage to seals, incorrect fitting of glands, etc.
Ensure that apparatus is mounted securely.
Ensure that seals or sealing materials have not degraded such that they no longer serve the purpose of preventing the ingress of flammable atmospheres, Replacement parts shall be in accordance with the manufacturer's specifications.
NOTE: The use of silicon sealant may inhibit the effectiveness of some types of leak detection equipment. Intrinsically safe components do not have to be isolated prior to working on them.

11. Repair to intrinsically safe components

Do not apply any permanent inductive or capacitance loads to the circuit without ensuring that this will not exceed the permissible voltage and current permitted for the equipment in use. Intrinsically components are the only types that can be worked on while live in the presence of a flammable atmosphere. The test apparatus shall be at the correct rating.
Replace components only with parts specified by manufacturer. Other parts may result in the ignition of refrigerant in the atmosphere from a leak.

12. Cabling

Check that cabling will not be subject to wear, corrosion, excessive pressure, vibration, sharp edges or any other adverse environmental effects. The check shall also take into account the effects of aging or continual vibration from sources such as compressors or fans.

13. Leakage detection for flammable refrigerants

Under no circumstances shall potential sources of ignition be used in the searching for or detection of refrigerant leaks. A halide torch (or any other detector using a naked flame) shall not be used.

14. Leak detection methods

The following leak detection methods are acceptable for systems containing flammable refrigerant. Electronic leak detectors shall be used to detect flammable refrigerants, but the sensitivity may not be adequate, or may need recalibration (Detection equipment shall be calibrated in a refrigerant-free area.) Ensure that detector is not a potential source of ignition and is suitable for the refrigerant used.

Leak detection fluids are suitable for use with most refrigerants but the use of detergents containing chlorine shall be avoided as the chlorine may react with the refrigerant and corrode the copper pipe-work.
If a leak is suspected, all naked flames shall be removed/extinguished.
If a leak of refrigerant is found which requires brazing, all of the refrigerant shall be recovered from the system. Oxygen free nitrogen (OFN) shall then be purged through the system both before and during the brazing process.

15. Removal and evacuation

When breaking into the refrigerant circuit to make repairs-or for any other purpose-conventional procedures shall be used. However, it is important that best practice is followed since Flammability is a consideration. The following procedure shall be adhered to:

- Remove refrigerant;
- Purge the circuit with inert gas;
- Evacuate;
- Purge again with inert gas;
- Open the circuit by cutting or brazing.

The refrigerant charge shall be recovered into the correct recovery cylinders. The system shall be ”flushed” with OFN to render the unit safe. This process may need to be repeated several times. Compressed air or oxygen shall not be used for this task. Flushing shall be achieved by breaking the vacuum in the system with OFN and continuing to fill until the working pressure is achieved, then venting to atmosphere, and finally pulling down to a vacuum. This process shall be repeated until no refrigerant is within the system. When the final OFN charge is used, the system shall be vented down to atmospheric pressure to enable work to take place. This operation is absolutely vital if brazing operations on the pipe-work are to take place. Ensure that the outlet for the vacuum pump is not close to any ignition sources and there is ventilation available.

16. Refrigerant Charging procedures

In addition to conventional charging procedures, the following requirements shall be followed.

- Ensure that contamination of different refrigerants does not occur when using charging equipment. Hoses or lines shall be as short as possible to minimise the amount of refrigerant contained in them.
- Cylinders shall be kept upright.
- Ensure that the refrigeration system is earthed prior to charging the system with refrigerant.
- Label the system when charging is complete (if not already).
- Extreme care shall be taken not to overfill the refrigeration system.

Prior to recharging the system it shall be pressure tested with OFN. The system shall be leak tested on completion of charging but prior commissioning. A follow up leak test shall be carried out prior to leaving the site.

17. Decommissioning

a) Before carrying out this procedure, it is essential that technician is completely familiar with the equipment and all its detail. It is recommended good practice that all refrigerants are recovered safely. Prior to the task being carried out, an oil and refrigerant sample shall be taken in case analysis is required prior to reuse of reclaimed refrigerant. It is essential that electrical power is available before the task is commenced.
   Become familiar with the equipment and its operation.
b) Isolate system electrically.
c) Before attempting the procedure ensure that: mechanical handling equipment is available, if repaired, for handling refrigerant cylinders; all personal protective equipment is available and being used correctly; the recovery process is supervised at all times by a competent person; recovery equipment and cylinders conform to the appropriate standards.
d) Pump down refrigerant system, if possible.
e) If a vacuum is not possible, make a manifold so that refrigerant can be removed from various parts of the system.
f) Make sure that cylinder is situated on the scales before recovery takes place.

g) Start the recovery machine and operate in accordance with manufacturer's instructions.
h) Do not overfill cylinders (No more than 80% volume liquid charge).
i) Do not exceed the maximum working pressure of the cylinder,even temporarily.
j) When the cylinders have been filled correctly and the process completed, make sure that the cylinders and the equipment are removed from site promptly and all isolation valves on the equipment are closed off.
k) Recovered refrigerant shall not be charged into another refrigeration system unless it has been cleaned and checked.

18. Labeling
Equipment shall be labeled stating that it has been decommissioned and emptied of refrigerant. The label shall be dated and signed. Ensure that there are labels on the equipment stating the equipment contains flammable refrigerant.

19. Recovery
When removing refrigerant from a system, either for servicing or decommissioning, it is recommended good practice that all refrigerants are removed safely.

When transferring refrigerant into cylinders, ensure that only appropriate refrigerant recovery cylinders are employed. Ensure that the correct number of cylinders for holding the total system charge are available. All cylinders to be used are designed for the recovered refrigerant and labeled for that refrigerant (i.e.special cylinders for the recovery of refrigerant). Cylinders shall be complete with pressure relief value and associated shut-off values in good working order. Empty recovery cylinders are evacuated and, if possible, cooled before recovery occurs.

The recovery equipment shall be in good working order with a set of instructions concerning the equipment that is at hand and shall be suitable for the recovery of flammable refrigerants.

In addition, a set of calibrated weighing scales shall be available and in good work order. Hoses shall be complete with leak-free disconnect couplings and in good condition.

Before using the recovery machine, check that it is in satisfactory working order, has been properly maintained and that any associated electrical components are sealed to prevent ignition in the event of a refrigerant release. Consult manufacturer if in doubt.

The recovered refrigerant shall be returned to the refrigerant supplier in the correct recovery cylinder, and the relevant Waste Transfer Note arranged. Do not mix refrigerants in recovery units and especially not in cylinders.

If compressors or compressor oils are to be removed, ensure that they have been evacuated to an acceptable level to make certain that flammable refrigerant does not remain within the lubricant. The evacuation process shall be carried out prior to returning the compressor to the suppliers. Only electric heating to the compressor body shall be employed to accelerate this process. When oil is drained from a system, it shall be carried out safely.

20. Transport of equipment containing flammable refrigerants
Determined by local regulations.

21. Discarded appliances supplies flammable refrigerants
See National Regulations.

22. Storage package (unsold) equipment
Storage package protection should be constructed such that mechanical damage to the equipment inside the package will not cause a leak of the refrigerant charge. The maximum number of pieces of equipment permitted to be stored together will be determined by local regulations.

Grazie per aver scelto un deumidificatore TOYOTOMI per soddisfare le esigenze di comfort domestico suo e della sua famiglia. Questo manuale d'uso fornisce informazioni preziose necessarie per la corretta cura e manutenzione del suo nuovo deumidificatore. Leggere attentamente le istruzioni e familiarizzare con tutti gli aspetti del funzionamento di questo deumidificatore.

GARANZIA

Questo apparecchio è stato fabbricato secondo elevati standard di qualità e ha superato rigorosi controlli di qualità. Il prodotto è coperto da una garanzia di fabbrica di 2 anni a partire dalla data di acquisto. In Spagna e Portogallo, il periodo minimo di garanzia legale è di 3 anni.

COSA COPRE LA GARANZIA

La garanzia copre i difetti dei materiali e di fabbricazione che si verificano durante il normale utilizzo domestico dell'apparecchio, a condizione che venga utilizzato secondo le istruzioni contenute in questo manual.

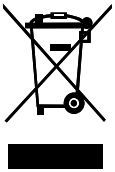
COSA NON È COPERTO DALLA GARANZIA

La garanzia non copre:

- Danni causati da uso improprio o installazione errata.
- Usura normale, ad esempio di filtri o guarnizioni.
- Riparazioni effettuate da centri assistenza non autorizzati.
- Danni causati da incidenti, cadute o sovraccarico dell'apparecchio.
- Uso commerciale o industriale, salvo diversa indicazione espressa.

COSA FARE IN CASO DI DIFETTO

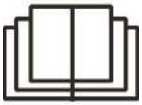
Se il tuo apparecchio è difettoso, contatta il rivenditore presso cui lo hai acquistato. Ti assisterà nella richiesta di garanzia. Conserva la prova d'acquisto (scontrino o fattura), poiché potrebbe essere richiesta.



Questo contrassegno indica che questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dalle smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli in modo responsabile per agevolare il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per rendere il dispositivo usato, usare i sistemi di reso e raccolta, oppure contattare il rivenditore dal quale è stato acquistato il prodotto. Il rivenditore può ritirare il prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

Refrigerante R290: Potenziale di riscaldamento globale (GWP) 3

Apparecchio riempito con gas infiammabile R290.



Prima di installazione e utilizzare l'apparecchio, leggere il manuale d'uso.

Prima di installare l'apparecchio, leggere il manuale di installazione.

Prima di riparare l'apparecchio, leggere il manuale di manutenzione.

PERICOLO Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, provoca morte o lesioni gravi.

AVVERTENZA Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, provoca morte o lesioni gravi.

CAUTELA Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare lesioni lievi o moderate.

NOTA Indica informazioni importanti, ma non correlate al pericolo e viene utilizzato per indicare il rischio di danni materiali.

Motivi di eccezione

Il produttore non si assume alcuna responsabilità quando lesioni personali o danni a beni materiali sono causati dai seguenti motivi.

1. Distruzione del prodotto a causa di uso improprio.
2. Accendere, tenere o utilizzare l'unità insieme a un altro dispositivo

senza seguire le istruzioni nel manuale del produttore.
3. Quando il difetto è causato dall'esposizione diretta del prodotto a gas corrosivi.
4. A causa del cattivo trasporto del prodotto.
5. A causa del funzionamento, della riparazione o del periodo di inattività del prodotto senza seguire le istruzioni del manuale.
6. In caso di problemi causati da prodotti di altri produttori.
7. I danni sono causati da calamità naturali, sfruttamento improprio dell'ambiente o cause di forza maggiore. Se il dispositivo necessita di manutenzione, contattare in anticipo il rivenditore o il centro assistenza locale per farlo riparare. Il dispositivo deve essere riparato da un tecnico autorizzato. In caso contrario, potrebbe causare lesioni gravi o morte. In caso di perdite di refrigerante o qualora sia necessario scaricare il refrigerante durante l'installazione, la manutenzione o lo smontaggio, l'operazione deve essere gestita da professionisti certificati o comunque nel rispetto delle leggi e delle normative locali.

IL REFRIGERANTE

- Affinché il deumidificatore possa svolgere la sua funzione, uno speciale refrigerante circola nell'impianto. Il refrigerante utilizzato è fluoruro R290, che viene pulito in modo speciale. Il refrigerante è infiammabile e inodore. Inoltre, in determinate condizioni, può portare ad esplosione.
- Rispetto ai comuni refrigeranti, l'R290 è un refrigerante non inquinante e non dannoso per l'ozonosfera. Anche l'influenza sull'effetto serra è inferiore. L'R290 ha ottime caratteristiche termodinamiche che portano a un'efficienza energetica elevata. L'unità necessita quindi di un minore riempimento.
- Per la quantità di carica pari a R290, fare riferimento alla targhetta.

AVVERTENZA

- L'apparecchio è riempito con gas infiammabile R290.
- L'apparecchio dovrebbe essere installato, azionato e conservato in una stanza con una superficie maggiore di 4 m².
- L'apparecchio dev'essere conservato in una stanza senza fonti di accensione in funzionamento continuo, ad esempio fiamme

libere, un apparecchio a gas in funzione o una stufa elettrica in funzione).

- L'apparecchio deve essere conservato in un'area ben ventilata dove la dimensione della stanza corrisponda all'area della stanza specificata per il funzionamento.
- L'apparecchio deve essere conservato in modo da prevenire che si verifichino danni meccanici
- NON ostruire in alcun modo le prese d'aria.
- NON forare o bruciare l'apparecchio.
- Tenere presente che il refrigerante è inodore.
- NON utilizzare mezzi diversi da quelli consigliati dal produttore per accelerare il processo di scongelamento o per la pulizia.
- La manutenzione dell'apparecchio deve essere eseguita solo da un tecnico qualificato e autorizzato, secondo le istruzioni del produttore.
- In caso di riparazione necessaria, contattare il servizio autorizzato. Eventuali riparazioni eseguite da personale non qualificato possono essere pericolose e invalidare la garanzia.
- La conformità ai regolamenti nazionali del gas dovrà essere osservata.

PRECAUZIONI D'USO

- Si prega di leggere attentamente queste istruzioni per prevenire lesioni personali o danni alla proprietà degli utenti e di terze parti. Comprendere il contenuto del manuale e assicurarsi di seguire le precauzioni di sicurezza indicate.
- NON utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate, NON risciacquare con acqua e NON posizionarlo vicino a una fonte d'acqua.
- NON inserire le mani nell'uscita o nell'ingresso dell'aria.
- NON posizionare oggetti pesanti sull'uscita dell'aria o sedersi direttamente sull'uscita dell'aria.
- NON gettare o posizionare alcun oggetto nel deumidificatore.
- NON utilizzare il deumidificatore vicino a gas infiammabili o esplosivi e NON posizionarlo vicino a una fonte di calore.
- NON spegnere l'apparecchio direttamente con l'interruttore di alimentazione. Spegnere l'interruttore di alimentazione quando NON si intende utilizzarlo per un lungo periodo.

- In caso di anomalie (ad esempio odore di bruciato), interrompere immediatamente l'utilizzo e scollegare l'alimentazione elettrica.
- Scollegare l'alimentazione durante i temporali.
- NON sostituire il cavo di alimentazione senza autorizzazione, NON collegare il cavo di alimentazione a metà e NON utilizzarlo in parallelo con altre apparecchiature elettriche ad alta potenza.
- NON smontare, modificare, riparare o pulire i componenti interni senza autorizzazione.
- Durante la pulizia, assicurarsi di interrompere il funzionamento e spegnere l'interruttore di alimentazione.

PUNTI DI ATTENZIONE

- Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e solida.
- NON immergere l'apparecchio in acqua o posizionarlo vicino a una fonte d'acqua.
- Se il cavo di alimentazione o altri componenti sono danneggiati o se si verifica una situazione anomala, NON utilizzare l'apparecchio. Contattare il servizio post-vendita del produttore o il luogo di acquisto.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla deumidificazione interna e NON deve essere utilizzato per altri scopi.
- Utilizzare questo prodotto con la tensione di alimentazione specificata.
- NON appoggiare oggetti pesanti sull'apparecchio.
- NON inclinare l'apparecchio per evitare danni al compressore.
- NON inserire oggetti nell'apparecchio per evitare malfunzionamenti.
- Quando è necessario riavviare l'apparecchio dopo lo spegnimento, attendere 3 minuti prima di accenderlo normalmente.
- Se si utilizzano prese multiple o altre basi per far funzionare la macchina, assicurarsi che siano conformi alle normative di sicurezza nazionali.
- Se l'apparecchio viene accidentalmente inclinato o rovesciato, o dopo un trasporto a lunga distanza, deve essere posizionato in posizione verticale per 4 ore prima di accenderlo.
- NON utilizzare l'apparecchio con un apparecchio ad alto consumo energetico che condivide la stessa presa.
- Utilizzare questo apparecchio in un ambiente con una temperatura ambiente compresa tra 7°C e 35°C.
- NON smaltire con NON curanza i materiali di imballaggio: il rici-

claggio è più in linea con la consapevolezza ambientale.

- Questo apparecchio NON è destinato all'uso da parte di persone con ridotte capacità fisiche, cognitive o mentali, o persone (bambini compresi) con scarsa esperienza e conoscenza, a meno che NON siano supervisionate o istruite da una persona responsabile della loro sicurezza. NON lasciar giocare bambini incustoditi con questo dispositivo.
- Per garantire un'efficienza ottimale, questo deumidificatore deve essere utilizzato in un ambiente chiuso. Chiudere tutte le porte, le finestre e gli altri ingressi della stanza.
- Evitare una cattiva diffusione del calore mantenendo l'apparecchio ad almeno 50 cm di distanza dalla parete.
- Riciclaggio: Questo contrassegno indica che questo prodotto NON deve esere smaltito con gli altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dalle smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarli in modo responsabile per agevolare il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per rendere il dispositivo usato, usare i sistemi di reso e raccolta, oppure contattare il rivenditore dal quale è stato acquistato il prodotto. Il rivenditore può ritirare il prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.
- La manutenzione deve essere effettuata solo come raccomandato dal produttore dell'apparecchiatura. Interventi di manutenzione e riparazione che richiedono l'assistenza di altro personale qualificato devono essere effettuati sotto la supervisione di una persona specializzata nella gestione dei refrigeranti infiammabili.

CARATTERISTICHE

Potente capacità di deumidificazione
Sfruttando la tecnologia di refrigerazione, il deumidificatore rimuove in modo potente l'umidità dall'aria per ridurne il livello nell'ambiente e mantenere l'aria interna asciutta e confortevole.

Design leggero e portatile
Il deumidificatore è costruito per essere compatto e leggero. Le rotelle sul fondo dell'unità agevolano lo spostamento da un locale all'altro.

Funzionamento a bassa temperatura con sbrinamento automatico
Quando l'unità funziona a una temperatura ambiente compresa tra 5°C e 12°C, si fermerà per lo sbrinamento ogni 30 minuti.
Quando l'unità funziona a una temperatura ambiente compresa tra 12°C e 20°C, si fermerà per lo sbrinamento ogni 45 minuti.

Umidostato regolabile
Consente di regolare il livello di umidità desiderato.

Timer Acceso/Spento
Programmare l'unità per accendersi e spegnersi automaticamente.

Funzionamento silenzioso
Il deumidificatore funziona con un basso livello di rumore.

Efficienza energetica
Il consumo energetico dell'unità è basso.

Impostazione WiFi
L'impostazione WiFi consente la connettività wireless, permettendoti di controllare e monitorare il deumidificatore da remoto.

DATI TECNICI

CARATTERISTICHE

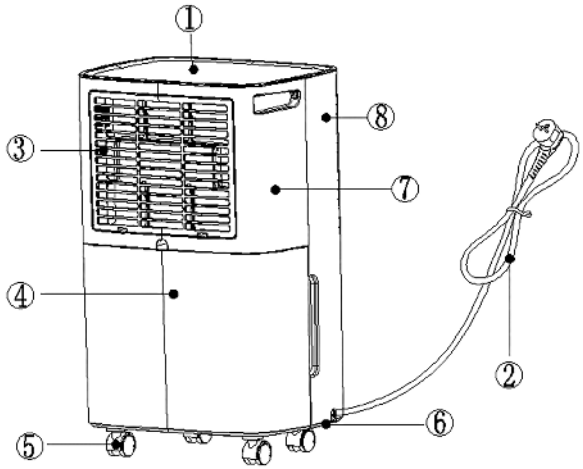
Modello	TD-2410
Alimentazione elettrica	220-240 V~, 50 Hz
Refrigerante/carica	R290/45g

La capacità di deumidificazione è stimata a una temperatura ambiente di 30°C con un'umidità relativa dell'80%.Se le specifiche vengono migliorate dopo questa segnalazione, sulla targhetta del prodotto sono riportate le nuove specifiche.

La temperatura operativa è compresa tra 7°C e 35°C e un'umidità relativa massima dell'80%. Se la temperatura ambiente è al di fuori di questo intervallo, l'unità non funzionerà normalmente. Il valore GWP del refrigerante R290 è 3.

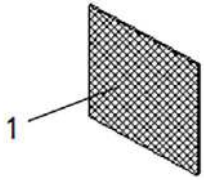
SCHEMA DEL PRODOTTO

Componenti



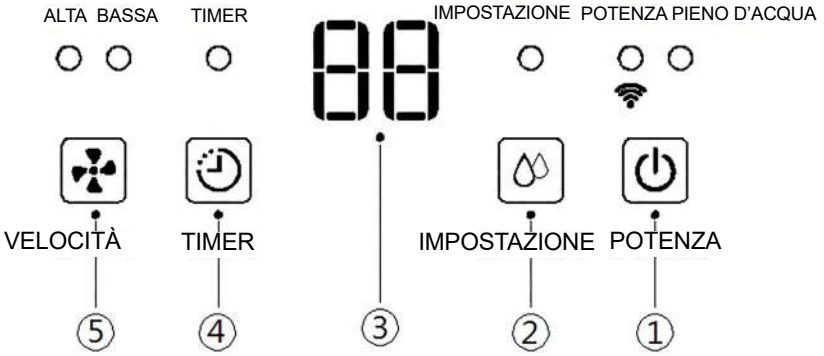
1. Pannello superiore	2. Cavo di alimentazione	3. Cassetta del filtro
4. Serbatoio dell'acqua	5. Ruote	6. Base
7. Copertura posteriore	8. Copertura anteriore	

OPZIONALE



1. Tessuto filtrante al carbone attivo (opzionale)

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO



1. POTENZA
2. IMPOSTAZIONE
3. SCHERMO
4. TIMER
5. VELOCITÀ

L'indicatore dispone di 3 funzioni:
1. Quando l'unità è collegata, indicherà il livello di umidità della stanza.
2. Quando si imposta l'umidità, indicherà l'umidità selezionata.
3. Quando si programma il tempo di accensione e spegnimento dell'unità, mostrerà l'ora.
4. Quando l'umidità dell'ambiente è inferiore al 40%, mostrerà "40".
5. Quando l'umidità dell'ambiente è superiore al 80%, mostrerà "80".

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

1. La spia di alimentazione si accende quando l'unità è collegata alla presa elettrica, indipendentemente dal fatto che l'unità sia in funzione o meno.

2. Premere il pulsante ⏻ una volta per avviare il funzionamento. Premerlo di nuovo per arrestare il funzionamento.
3. Premere il pulsante 🌀 come segue: Premere per impostare la velocità della ventola desiderata. È possibile regolare la velocità tra alta e bassa.
4. Premere il pulsante 💧 per impostare il livello di umidità desiderato nella stanza, che può essere impostato da 40% a 80% a intervalli di 5%. Dopo un periodo di azione, quando l'umidità dell'ambiente è inferiore all'umidità selezionata del 2%, il compressore si fermerà e le ventole si arresteranno 3 minuti dopo.Quando l'umidità dell'ambiente è uguale o superiore all'umidità selezionata del 2% il compressore si riavvierà dopo i 3 minuti di tempo di protezione del compressore.
5. Premendo il pulsante 🕒 è possibile impostare il timer: Premere il pulsante per programmare l'ora di accensione e quella di spegnimento dell'unità. Se si desidera cancellare la programmazione del timer, premere il pulsante per regolare l'ora a 00 e premendo il pulsante, scorrerà da 00-01-02.....23-24.Si tratta dell'ora programmata per accendere la macchina. Si tratta dell'ora programmata per accendere la macchina. L'ora programmata rimane immutata se la macchina smette di funzionare perché piena d'acqua o durante lo scongelamento.

CONFIGURAZIONE WIFI

Il tuo deumidificatore TD2410 è dotato di connettività WiFi, che ti consente di controllarlo a distanza utilizzando l'app Smart Life. Segui i passaggi seguenti per connettere il tuo dispositivo:

Passo 1: Scarica l'app

• Scansiona il codice QR qui sotto per scaricare l'app Smart Life, oppure cerca "Smart Life" nell'App Store (iOS) o nel Google Play Store (Android).

• Installa l'app e crea un account registrandoti con la tua email o il numero di telefono.

Passo 2: Accedi alla modalità di configurazione WiFi

• Assicurati che il deumidificatore sia collegato e acceso.
• Quando viene acceso per la prima volta, il dispositivo entrerà in modalità standby e l'indicatore POWER si accenderà di verde.
• Per attivare la modalità di accoppiamento WiFi, premi e tieni premuto il pulsante FAN per 3 secondi finché non senti un bip. L'indicatore WiFi inizierà a lampeggiare, indicando che il dispositivo è pronto per connettersi.

Passo 3: Connetti l'app Smart Life

1. Assicurati che il tuo telefono mobile sia connesso a una rete WiFi a 2,4 GHz (la rete a 5 GHz non è supportata).
2. Apri l'app Smart Life.
3. Nella schermata principale, tocca il pulsante "+" per aggiungere un nuovo dispositivo.
4. Scegli "Deumidificatore" o la categoria appropriata.
5. L'app rileverà automaticamente il dispositivo. Se non succede, seleziona l'aggiunta manuale e segui le istruzioni sullo schermo.
6. Conferma che l'indicatore WiFi stia lampeggiando e procedi con il processo di connessione.
7. Una volta che la connessione è riuscita, l'indicatore WiFi rimarrà acceso in modo continuo.

Passo 4: Controlla il tuo dispositivo

- Dopo aver completato l'associazione con successo, puoi controllare il deumidificatore tramite l'app, impostare timer, regolare i livelli di umidità e monitorare il funzionamento da remoto.
- Assicurati che il tuo dispositivo mobile e il deumidificatore rimangano connessi a Internet per l'accesso remoto.

Nota:

- Se l'indicatore WiFi non lampeggia, riavvia il dispositivo e ripeti il processo.
- Se la connessione non riesce, assicurati che il tuo router stia trasmettendo su una rete a 2,4 GHz e riprova.

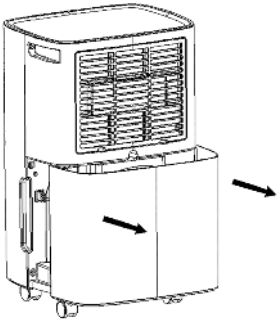
Ora il tuo TD2410 è connesso ed è pronto per essere utilizzato con l'app Smart Life!

SCARICO DELL'ACQUA RACCOLTA

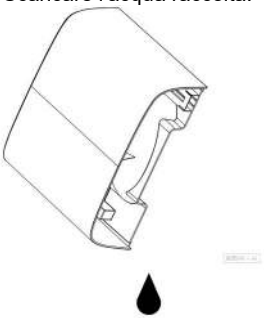
Quando il serbatoio di drenaggio è pieno, l'indicatore di serbatoio pieno si accende, l'operazione si ferma automaticamente e il cicalino suona per 15 volte per avvisare l'utente che deve essere vuotata l'acqua dal serbatoio di drenaggio.

Vuotare il serbatoio di drenaggio

1. Premere leggermente i lati del serbatoio con entrambe le mani ed estrarre delicatamente il serbatoio.

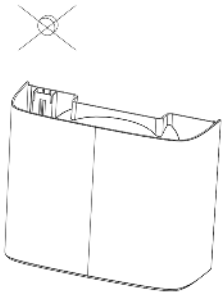


2. Scaricare l'acqua raccolta.



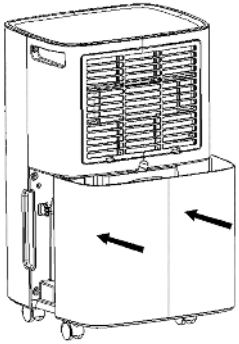
NOTA

1. Non rimuovere il galleggiante dal serbatoio dell'acqua. Il sensore di pieno d'acqua non sarà più in grado di rilevare correttamente il livello dell'acqua senza il galleggiante e l'acqua potrebbe fuoriuscire dal serbatoio dell'acqua.



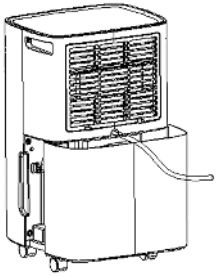
2. Se il serbatoio di drenaggio è sporco, lavarlo con acqua fredda o tiepida. Non utilizzare detergente, spugne abrasive, panni per la polvere trattati chimicamente, benzina, benzene, diluenti o altri solventi in quanto questi potrebbero graffiare e danneggiare il serbatoio causando perdite di acqua.

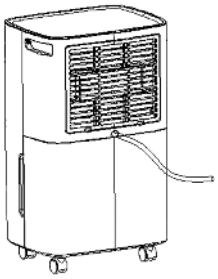
3. Quando si sostituisce il serbatoio di drenaggio, premere fortemente il serbatoio in posizione con entrambe le mani. Se il serbatoio non è posizionato in modo appropriato, il sensore "SERBATOIO PIENO" sarà attivato e il deumidificatore non funzionerà.



Drenaggio continuo dell'acqua

L'unità dispone di una porta per il drenaggio continuo. Utilizzando un tubo di plastica (con diametro interno 10 mm) inserirlo nel foro di drenaggio (sulla piastra intermedia), farlo uscire sul lato del serbatoio dell'acqua,installarlo in posizione e sistemare il tubo di drenaggio.
L'acqua nel serbatoio di drenaggio può essere drenata continuamente fuori dalla porta di drenaggio continuo dell'unità. (Tubo non incluso nella confezione)



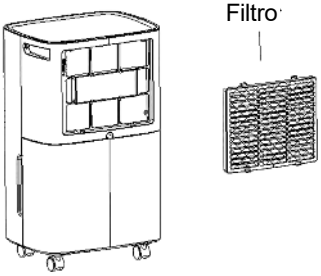


MANUTENZIONE

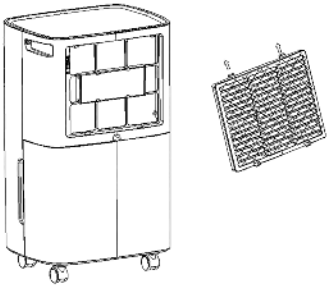
Pulire il deumidificatore

Pulire il corpo
Pulirlo con un panno morbido umido.

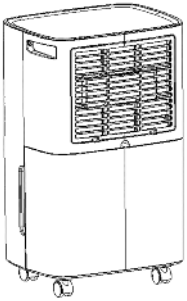
Pulire il filtro dell'aria
1. In primo luogo aprire la griglia di ingresso e lavarla con acqua.



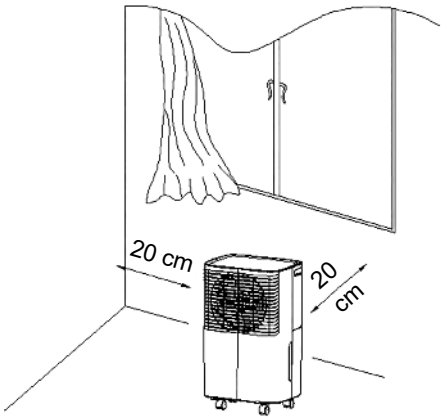
2. Applicare il filtro dell'aria.
Inserire delicatamente il filtro nella griglia.



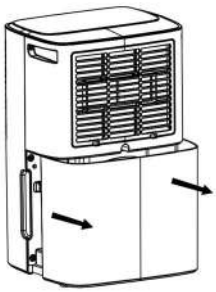
Conservazione del deumidificatore
Quando si prevede di non utilizzare l'unità per un lungo periodo di tempo e si desidera conservarla, attenersi alla procedura seguente:
1. Vuotare l'acqua rimasta nel serbatoio di scarico.
2. Ripiegare il cavo di alimentazione e inserirlo nel serbatoio dell'acqua.
3. Pulire il filtro dell'aria.
4. Smaltire in un luogo fresco e asciutto.

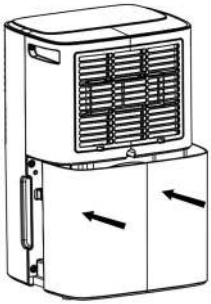


Distanze
Mantenere le distanze minime attorno al deumidificatore quando l'unità è in funzione, come illustrato nel disegno a sinistra.



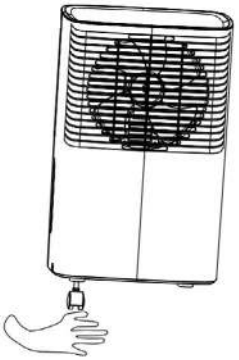
1. Rimuovere le ruote
Togliere il serbatoio dell'acqua, rimuovere le ruote posizionate nel serbatoio e poi riposizionare il serbatoio.



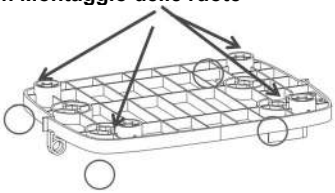


2. Rimuovere i piedini
Inclina la macchina e rimuovi i piedini in gomma installati sul telaio.

3. Installare le ruote
Inserisci la ruota nel foro di montaggio del telaio, poi premi la ruota con la mano e spingila verticalmente verso il telaio finché non è in posizione.



4. Montaggio delle ruote



5. Ripeti il passaggio 2 per installare le altre ruote

6. Installazione completata

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se si verifica una delle condizioni elencate di seguito, controllare i seguenti elementi prima di chiamare l'assistenza clienti.

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'unità non funziona.	Il cavo di alimentazione è stato scollegato?	Collegare il cavo di alimentazione alla presa.
	La spia di segnalazione di serbatoio pieno lampeggia? (Il serbatoio è pieno o in una posizione errata.)	Svuotare l'acqua nel serbatoio di drenaggio e quindi riposizionare il serbatoio.
	La temperatura della stanza è superiore a 35°C o inferiore a 5°C?	Il dispositivo di protezione è attivato e l'unità non può essere avviata.
La funzione di deumidificazione non funzione.	Il filtro dell'aria è otturato?	Pulire il filtro dell'aria come spiegato sotto "Pulire il deumidificatore".
	Il condotto di scarico o il condotto di ingresso sono ostruiti?	Rimuovere l'ostruzione dal condotto di scarico o dal condotto di ingresso.
L'aria non viene scaricata.	Il filtro dell'aria è otturato?	Pulire il filtro dell'aria come spiegato sotto "Pulire il deumidificatore".
Il funzionamento è rumoroso.	L'unità è inclinata o instabile?	Spostare l'unità in una posizione stabile e robusta
	Il filtro dell'aria è otturato?	Pulire il filtro dell'aria come spiegato sotto "Pulire il deumidificatore".

NOTA PER I LAVORI DI MANUTENZIONE

1. Controlli dell'area

Prima di iniziare a lavorare su sistemi contenenti refrigeranti infiammabili, è necessario effettuare controlli di sicurezza per garantire che il rischio di incendio sia ridotto al minimo. Per la riparazione dell'impianto di refrigerazione, è necessario rispettare le seguenti precauzioni prima di effettuare il lavoro sull'impianto.

2. Procedura di lavoro

Il lavoro deve essere intrapreso nell'ambito di una procedura controllata in modo da ridurre al minimo il rischio che gas o vapore infiammabile sia presente mentre il lavoro viene eseguito.

3. Area di lavoro generale

Tutto il personale addetto alla manutenzione e le altre persone che lavorano nell'area devono essere istruite sulla natura del lavoro da effettuare. Evitare di lavorare in spazi ristretti. La zona intorno all'area di lavoro deve essere circoscritta. Assicurarsi che le condizioni all'interno della zona siano state messe in sicurezza mediante il controllo del materiale infiammabile.

4. Controllo per la presenza di refrigerante

L'area dev'essere controllata con un opportuno rilevatore di refrigerante prima e durante il lavoro al fine di garantire che il tecnico sia consapevole di atmosfere potenzialmente infiammabili. Assicurarsi che l'apparecchiatura di rilevamento perdite utilizzata sia adatta per l'uso con refrigeranti infiammabili, cioè priva di scintille, adeguatamente sigillata o intrinsecamente sicura.

5. Presenza dell'estintore
Se sedono essere eseguite delle lavorazioni a caldo nelle apparecchiature di refrigerazione o in eventuali parti associate, appropriate attrezzature antincendio devono essere disponibili a portata di mano. Tenere un estintore a polvere secca o a CO2 adiacente alla zona di caricamento.

6. Nessuna fonte di ignizione
Nessuna persona che esegue lavoro in relazione a un sistema refrigerante che implica l'esposizione di una tubazione che contiene o ha contenuto refrigerante infiammabile deve utilizzare eventuali fonti di accensione in modo tale che possa comportare il rischio di incendio o di esplosione. Tutte le possibili fonti di innesco, tra cui fumo di sigaretta, dovrebbero essere mantenute sufficientemente lontano dal sito di installazione, riparazione, rimozione e smaltimento, quando il refrigerante infiammabile potrebbe essere rilasciato nello spazio circostante. Prima di effettuare il lavoro, l'area attorno all'apparecchiatura dev'essere oggetto di indagine per accertarsi che non vi siano pericoli infiammabili o rischi di accensione. Il Segnali "Non Fumare" devono essere visualizzate.

7. Area ventilata
Garantire che l'area sia all'aperto o che sia adeguatamente ventilata prima di irrompere nel sistema o effettuare qualsiasi lavorazione a caldo. Un certo grado di ventilazione deve continuare per tutto il periodo in cui viene svolto il lavoro. La ventilazione deve disperdere in modo sicuro qualsiasi refrigerante rilasciato e preferibilmente espellerlo nell'atmosfera.

8. Controlli all'apparecchiatura per la refrigerazione
Nel caso in cui vengano sostituiti componenti elettrici, questi devono essere adatti allo scopo e alla specifica corretta. In qualsiasi momento devono essere seguite le linee guida di manutenzione e assistenza del costruttore. In caso di dubbio consultare il dipartimento di assistenza tecnica del costruttore.
I controlli seguenti devono essere applicati agli impianti che utilizzano refrigeranti infiammabili:
– La dimensione della carica è in conformità con le dimensioni della stanza entro la quale sono installati i componenti contenenti refrigerante.
– Il macchinario di ventilazione e le uscite sono operanti in modo adeguato e non sono ostruite.

9. Controlli per dispositivi elettrici
Gli interventi di riparazione e manutenzione dei componenti elettrici devono comprendere controlli di sicurezza iniziali e procedure di ispezione dei componenti. Se è presente un guasto che potrebbe compromettere la sicurezza, nessuna alimentazione elettrica può essere collegata al circuito fino a quando non sarà stato adeguatamente riparato. Se il problema non può essere risolto immediatamente, ma è necessario continuare il funzionamento, dev'essere utilizzata una soluzione temporanea adeguata. Questo deve essere riferito al proprietario dell'apparecchiatura in modo che tutte le parti siano avvisate.
I controlli di sicurezza preliminari devono includere:
– che i condensatori siano scarichi:questo deve essere fatto in modo sicuro per evitare il rischio di scintille;
– che non ci siano componenti elettrici e di cablaggio esposti durante la ricarica, il ripristino o lo spurgo dell'impianto;
– che ci sia continuità della messa a terra.

10. Riparazioni di componenti a tenuta
Durante le riparazioni di componenti a tenuta, tutte le alimentazioni elettriche devono essere scollegate dall'apparecchiatura in lavorazione prima di qualsiasi operazione di distacco dei carter di tenuta, ecc.
Qualora sia assolutamente necessario mantenere un'alimentazione elettrica all'apparecchiatura durante gli interventi di manutenzione, un modulo operativo di rilevazione di perdite in modo permanente deve essere collocato nel punto più critico per segnalare la presenza di una situazione potenzialmente pericolosa.
Particolare attenzione deve essere prestata a quanto segue per assicurare che lavorando sui com-

ponenti elettrici, l'involucro non è alterato in modo tale da compromettere il livello di protezione. Ciò deve includere danni ai cavi, numero di connessioni eccessivo, terminali non conformi alle specifiche originali, danni alle guarnizioni, montaggio errato di capicorda, ecc.
Assicurarsi che il dispositivo sia montato saldamente.
Assicurarsi che le guarnizioni o i materiali sigillanti non siano degradati in modo tale da non servire più allo scopo di impedire l'ingresso di atmosfere infiammabili. Le parti di ricambio devono essere in conformità con le specifiche del produttore.
NOTA: L'utilizzo di sigillante al silicone può inibire l'efficacia di alcuni tipi di apparecchiature di rilevamento perdite. Componenti intrinsecamente sicuri non devono essere isolati prima di lavorare su di essi.

11. Riparazione di componenti intrinsecamente sicuri
Non applicare alcun tipo di carico induttivo o di capacità permanente al circuito senza garantire che questo non superi la tensione ammissibile e la corrente permessa per l'apparecchiatura in uso. I componenti intrinsecamente sicuri sono i soli tipi che possono essere lavorati collegati elettricamente in presenza di un'atmosfera infiammabile.L'apparecchiatura di prova deve essere alla valutazione corretta.
Sostituire i componenti solo con parti specificate dal costruttore. Altre parti possono comportare l'incendio del refrigerante nell'atmosfera da una perdita.

12. Cablaggio
Controllare che il cablaggio non sia soggetto a usura, corrosione, pressione eccessiva, vibrazione, bordi taglienti o altri effetti ambientali negativi. Il controllo deve prendere in considerazione anche gli effetti dell'invecchiamento o della vibrazione continua da fonti quali compressori o ventilatori.

13. Rilevamento delle perdite per refrigeranti infiammabili
In nessun caso potenziali fonti di innesco possono essere utilizzate nella ricerca o nel rilevamento di perdite di refrigerante. Non può essere utilizzata una torcia ad alogenuro (o qualsiasi altro rilevatore che utilizza una fiamma).

14. Metodi di rilevamento delle perdite
I seguiti metodi di rilevamento perdite sono ritenuti accettabili per gli impianti contenenti refrigerante infiammabile.
Rilevatori di perdite elettronici devono essere utilizzati per rilevare i refrigeranti infiammabili, ma la sensibilità potrebbe non essere adeguata o potrebbe necessitare di ritaratura. (L'apparecchiatura di rilevamento deve essere tarata in una zona priva di refrigerante). Accertarsi che il rilevatore non sia una potenziale fonte di accensione e sia adatto per il refrigerante utilizzato.
I fluidi di rilevamento perdite sono adatti per essere utilizzati con la maggior parte dei fluidi refrigeranti ma deve essere evitato l'uso di detergenti contenenti cloro in quanto il cloro può reagire con il refrigerante e corrodere la tubazione in rame.
Se si sospetta una perdita, tutte le fiamme libere devono essere rimosse/spente.
Se viene rilevata una perdita di refrigerante che richiede brasatura, tutto il refrigerante deve essere recuperato dal sistema. Azoto privo di ossigeno (N) deve quindi essere spurgato attraverso il sistema sia prima che durante il processo di brasatura.

15. Rimozione e scarico
Quando si irrompe nel circuito del refrigerante per effettuare riparazioni - – o per qualsiasi altro scopo - devono essere utilizzate procedure convenzionali. È tuttavia importante che siano seguite le migliori prassi tenendo in considerazione l'infiammabilità. La seguente procedura deve essere rispettata:

- Rimuovere il refrigerante.
- Effettuare lo spurgo del circuito con gas inerte.
- Sfiatare.
- Spurgare nuovamente con gas inerte.
- Aprire il circuito mediante taglio o brasatura.

Il carico di refrigerante deve essere recuperato nelle bombole di recupero corrette. Il sistema deve

essere "sciacquato" con azoto privo di ossigeno per rendere l'unità sicura. Questo processo può richiedere di essere ripetuto più volte. Aria compressa o ossigeno non devono essere utilizzati per questa attività. Il lavaggio deve essere effettuato rompendo il vuoto nel sistema con azoto privo di ossigeno e continuando a riempire fino a quando viene raggiunta la pressione d'esercizio, poi sfiatare in atmosfera e infine tirare fino al vuoto. Questo processo deve essere ripetuto fino a quando non c'è più refrigerante all'interno del sistema. Quando viene utilizzato il carico finale di azoto privo di ossigeno, il sistema deve essere sfiatato verso a pressione atmosferica per consentire al lavoro di poter essere eseguito. Questa operazione è assolutamente vitale se devono essere eseguite operazioni di brasatura su tutte le tubazioni. Assicurarsi che l'uscita per la pompa del vuoto non sia in prossimità di fonti di ignizione e qui sia disponibile ventilazione.

16. Procedure di carica del refrigerante

In aggiunta alle procedure di caricamento tradizionali i seguenti requisiti devono essere seguiti.

- Garantire che non si verifichi contaminazione di diversi fluidi refrigeranti quando si utilizzano apparecchiature di caricamento. Tubi flessibili o rigidi devono essere quanto più corti possibile per ridurre al minimo la quantità di fluido refrigerante contenuta in essi.
- Le bombole devono essere mantenute in posizione verticale.
- Assicurarsi che l'impianto di refrigerazione venga messo a terra prima di caricare il sistema con il refrigerante.
- Etichettare l'impianto quando il caricamento è completo (se non lo è già).
- Prestare estrema attenzione a non riempire eccessivamente l'impianto di refrigerazione.

Prima di ricaricare l'impianto, deve essere testata la pressione con azoto privo di ossigeno. La tenuta dell'impianto deve essere testata a completamento del caricamento, ma prima della messa in servizio. Una prova di tenuta seguente deve essere effettuata prima di lasciare il sito.

17. Dismissione

a) Prima di eseguire questa procedura, è essenziale che il tecnico abbia acquisito completa dimestichezza con l'apparecchiatura e tutti i suoi dettagli. Si consiglia per buna prassi che tutti i refrigeranti sono recuperati in modo sicuro. Prima di effettuare questa attività, un campione di olio e di refrigerante dev'essere prelevato nel caso in cui siano necessarie analisi prima del riutilizzo del refrigerante rigenerato. È essenziale che alimentazione elettrica sia disponibile prima che l'attività venga iniziata.
   Acquisire familiarità con l'apparecchiatura e il suo funzionamento.
b) Isolare l'impianto elettricamente.
c) Prima di mettere in atto la procedura, assicurarsi che: Se necessario, sono disponibili attrezzature per la movimentazione meccanica per gestire le bombole del refrigerante.Tutti i dispositivi di protezione individuale siano disponibili e vengano utilizzati correttamente e la procedura di ripristino venga sorvegliata continuamente da una persona competente. Attrezzature di recupero e bombole siano conformi alle norme appropriate.
d) L'impianto del refrigerante sia vuotato tramite pompa, se possibile.
e) Se lo svuotamento non è possibile, realizzare un collettore in modo che il refrigerante possa essere rimosso dalle varie parti dell'impianto.
f) Assicurarsi che la bombola sia collocata sulla bilancia prima che avvenga il recupero.
g) Avviare la macchina per il recupero e azionarla in conformità con le istruzioni del produttore.
h) Non riempire eccessivamente (non più dell'80 % in volume di liquido caricato).
i) Non superare la pressione massima d'esercizio della bombola, anche temporaneamente.
j) Quando le bombole sono state riempite correttamente e il processo completato, assicurarsi che le bombole e le attrezzature vengano rimosse dal sito prontamente e che tutte le valvole di isolamento delle apparecchiature siano chiuse.
k) Il refrigerante recuperato non può essere caricato in un altro impianto di refrigerazione a meno che non sia stato pulito e controllato.

18. Etichettatura

L'apparecchiatura dev'essere etichettata dichiarando che essa è stata dismessa e svuotata del refrigerante. L'etichetta deve recare data e firma. Accertarsi che non vi siano etichette sull'apparec-

chiatura attestanti che l'apparecchiatura contiene refrigerante infiammabile.

19. Recupero

Quando si rimuove il refrigerante da un impianto, sia per interventi di manutenzione che per dismissione, si consiglia per buona prassi che tutti i refrigeranti vengano rimossi in modo sicuro.

Quando si trasferisce il refrigerante nelle bombole, assicurarsi che vengono impiegate solo bombole adeguate per il recupero del refrigerante. Assicurarsi che sia disponibile il numero di bombole corretto per contenere il carico totale dell'impianto. Tutte le bombole che devono essere utilizzate sono designate per il refrigerante recuperato ed etichettati per il refrigerante (cioè sono bombole speciali per il recupero del refrigerante). Le bombole devono essere complete di valvola limitatrice di pressione e associate a valvole di intercettazione in buone condizioni d'esercizio. I cilindri di recupero vuoti devono essere scaricati e, se possibile, raffreddati prima di effettuare un recupero.

L'apparecchiatura di recupero dev'essere in buone condizioni di funzionamento con un set di istruzioni relative all'apparecchiatura a portata di mano e deve essere adatta per il recupero di refrigeranti infiammabili.

Inoltre, un insieme di bilance di pesatura tarato dev'essere disponibile e in buono stato d'esercizio. I tubi flessibili devono essere completi con giunti a prova di perdita e in buone condizioni.

Prima di utilizzare la macchina per il recupero, verificare che sia in stato di funzionamento soddisfacente, sia stata mantenuta correttamente e che gli eventuali componenti elettrici associati siano sigillati per impedire il contatto in caso di rilascio di fluido refrigerante. Consultare il produttore in caso di dubbio.

Il refrigerante recuperato dev'essere riportato al fornitore del refrigerante nella bombola di recupero corretta e con la relativa Nota di trasferimento dei rifiuti compilata. Non mescolare i refrigeranti nelle unità di recupero e soprattutto nelle bombole.

Se compressori o oli per compressore devono essere rimossi, accertarsi che siano stati scaricati a un livello accettabile per accertarsi che non rimanga refrigerante infiammabile all'interno del lubrificante. Il processo di scarico dev'essere effettuato prima di restituire il compressore ai fornitori. Solo il riscaldamento elettrico del corpo del compressore può essere impiegato per accelerare questo processo. Quando l'olio viene scaricato da un impianto, l'operazione deve essere effettuata in modo sicuro.

20. Trasporto dell'apparecchiatura contenente refrigeranti infiammabili

Determinato dalle normative locali.

21. Gli elettrodomestici dismessi contengono refrigeranti infiammabili

Consultare le normative nazionali.

22. Conservazione dell'apparecchiatura imballata (invenduta)

La protezione della confezione in deposito deve essere costruita in modo tale che eventuali danni meccanici all'apparecchiatura all'interno dell'imballo non causino una perdita della carica di refrigerante. Il numero massimo di pezzi che possono essere conservati insieme deve essere stabilito dalle normative locali.

Bedankt om voor een TOYOTOMI-ontvochtiger te kiezen om uw en uw familie een comfortabele omgeving te bieden. Deze gebruikershandleiding bevat waardevolle informatie, noodzakelijk voor goede zorg en onderhoud van uw nieuwe ontvochtiger. Neem de tijd om de instructies aandachtig te lezen en alle operationele aspecten van deze ontvochtiger te leren kennen.

GARANTIE

Dit apparaat is vervaardigd volgens hoge kwaliteitsnormen en onderworpen aan strenge kwaliteitscontroles. Voor dit product geldt een fabrieksgarantie van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. In Spanje en Portugal geldt als wettelijke minimale garantietermijn een periode van 3 jaar.

WAT DE GARANTIE DEKT

Deze garantie dekt materiaal- en fabricagefouten die zich voordoen bij normaal huishoudelijk gebruik van het apparaat, mits het volgens de instructies in deze handleiding wordt gebruikt.

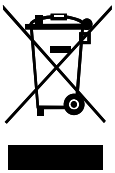
WAT NIET ONDER DE GARANTIE VALT

De garantie is niet van toepassing op:

- Schade veroorzaakt door onjuist gebruik of onjuiste installatie;
- Normale slijtage, bijvoorbeeld van filters of pakkingen;
- Reparaties uitgevoerd door niet-geautoriseerde servicepunten;
- Schade door ongevallen, vallen, of overbelasting van het apparaat;
- Commercieel of industrieel gebruik, tenzij uitdrukkelijk anders vermeld.

WAT TE DOEN BIJ EEN DEFECT?

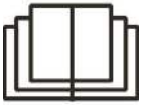
Als uw apparaat defect is, neem dan contact op met de verkoper waar u het heeft gekocht. Zij zullen u helpen met uw garantieclaim. Bewaar uw aankoopbewijs (bon of factuur), aangezien dit mogelijk nodig is.



Deze markering geeft aan dat dit product in de EU niet samen met ander huishoudelijk afval verwijderd mag worden. Recycle het op een verantwoordelijke manier om het duurzaam hergebruik van grondstoffen te promoten en mogelijke schade aan het milieu of gevaar voor de volksgezondheid te voorkomen. Gebruik de retour- en inzamelpunten of neem contact op met de handelaar waar het product werd aangekocht om uw gebruikt apparaat in te leveren. Zij kunnen dit product naar een inzamelpunt voor milieuvriendelijke recycling brengen.

Koelmiddel R290: Globaal opwarmingspotentieel (GWP) 3

Apparaat gevuld met brandbaar gas R290.



Lees eerst de gebruikershandleiding voordat u het apparaat installeert en gebruikt.

Lees eerste de installatiehandleiding, voor installatie van het apparaat.

Lees eerste de onderhoudshandleiding, voor reparatie van het apparaat.

GEVAAR Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, zal resulteren in de dood of ernstig letsel.

WAARSCHUWING Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, zal resulteren in de dood of ernstig letsel.

OPGELET Geeft een gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, kan resulteren in licht of matig letsel.

OPMERKING Wijst op belangrijke maar niet aan een gevaar gerelateerde informatie, gebruikt om te wijzen op het risico op materiële schade.

Redenen van uitzondering

De fabrikant zal niet verantwoordelijk zijn als persoonlijk letsel of materiële schade werd veroorzaakt door volgende oorzaken:

1. Vernietiging van het product door verkeerd gebruik.
2. Het apparaat inschakelen, gebruiken of blijven gebruiken samen met een ander apparaat zonder het volgen van de instructies in

de handleiding van de fabrikant.
3. Wanneer het defect is veroorzaakt door directe blootstelling van het product aan corrosief gas.
4. Door slecht transport van het product.
5. Door bediening, reparatie en uitvaltijd van het product zonder de instructies in de handleiding te volgen.
6. Als het probleem is veroorzaakt door producten van andere fabrikanten.
7. Schade is veroorzaakt door natuurrampen, verkeerd gebruik van het milieu of overmacht. Als het apparaat onderhoud nodig heeft, neem dan contact op met uw dealer of plaatselijke servicecentrum om het meteen te laten repareren. Het apparaat moet worden onderhouden door een geautoriseerde technicus. In het tegenovergestelde geval kan dit ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben. Als er koelmiddel lekt of als dit verwijderd moet worden tijdens installatie, onderhoud of demontage, dan moet dit uitgevoerd worden door erkende professionals of anders conform plaatselijke wetten en regelgeving.

HET KOELMIDDEL

- Om de werking van de luchtontvochtiger mogelijk te maken, circuleert een speciaal koelmiddel in het systeem. Het gebruikte koelmiddel is fluoride R290, dat speciaal gereinigd is. Het koelmiddel is brandbaar en geurloos. Bovendien kan het in bepaalde omstandigheden een explosie veroorzaken.
- In vergelijking met normale koelmiddelen, is R290 een niet vervuilend koelmiddel dat de ozonlaag niet zal aantasten. Het heeft ook minder invloed op de vorming van broeikasgassen. R290 heeft zeer goede thermodynamische eigenschappen, waardoor het een zeer hoog energierendement biedt. De units hoeven dus minder vaak gevuld te worden.
- Raadpleeg het typeplaatje voor de vulhoeveelheid R290.

WAARSCHUWING

- Het apparaat is gevuld met het brandbare gas R290.
- Het apparaat moet worden geïnstalleerd, gebruikt en bewaard in een kamer met een oppervlakte van meer dan 4m².
- Het apparaat moet worden bewaard in een ruimte zonder voortdurend werkende ontstekingsbronnen, bijv. open vlammen, een

gastoestel of een werkende elektrische kachel.

- Het apparaat moet worden bewaard in een goed geventileerde ruimte met afmetingen die overeenstemmen met de gespecificeerde afmetingen voor werking.
- Het apparaat moet worden opgeslagen op een manier waarop het NIET mechanisch beschadigd kan worden.
- Plaats geen obstakels op de ventilatieopeningen.
- Het apparaat NIET doorboren of verbranden.
- Houd er rekening mee dat het koelmiddel geurloos is.
- NIET gebruiken betekent het versnellen van het ontdooiproces of reiniging op een andere manier dan aanbevolen door de fabrikant.
- Onderhoud van de apparaten mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde, erkende technicus volgens de instructies van de fabrikant.
- In geval van noodzakelijke reparaties, neem dan contact op met het erkende servicecentrum. Elke reparatie die wordt uitgevoerd door ongekwalificeerd personeel kan gevaarlijk zijn en leiden tot verlies van de productgarantie.
- De nationale regelgeving voor gas moet worden nageleefd.

VEILIGHEIDSMAATREGELEN

- Lees deze instructies zorgvuldig door om persoonlijk letsel of materiële schade aan gebruikers en anderen te voorkomen. Begrijp de inhoud van de handleiding en zorg ervoor dat u de vermelde veiligheidsmaatregelen opvolgt.
- Bedien het apparaat NIET met natte handen, spoel het NIET af met water en plaats het NIET in de buurt van een waterbron.
- Steek uw hand NIET in de luchtuitlaat of luchtinlaat.
- Plaats geen zware voorwerpen op de luchtuitlaat en ga er NIET direct op zitten.
- Gooi of plaats GEEN voorwerpen in de luchtontvochtiger.
- Gebruik de luchtontvochtiger NIET in de buurt van ontvlambare of explosieve gassen en plaats hem NIET in de buurt van een warmtebron.
- Schakel het apparaat NIET uit via de aan/uit knop; zet de aan/uit knop uit als het apparaat gedurende lange periode NIET gebruikt zal worden.
- Stop onmiddellijk met het gebruik en koppel de stroomtoevoer los als

er zich abnormale gebeurtenissen voordoen (zoals een brandlucht).
- Koppel de stroomtoevoer los tijdens onweer.
- Vervang het netsnoer NIET zonder goedkeuring, sluit het netsnoer in de helft aan of gebruik het parallel met andere elektrische apparaten met hoog vermogen.
- Demonteer, wijzig, repareer of reinig interne componenten NIET zonder toestemming.
- Verzeker tijdens het reinigen dat het apparaat gestopt is en de aan/uit knop uit staat.

AANDACHTSPUNTEN
- Plaats het apparaat op een vlakke en stevige ondergrond.
- Dompel het apparaat NIET onder in water en plaats het NIET in de buurt van een waterbron.
- Als het netsnoer of andere componenten beschadigd zijn of als er een abnormale situatie is, gebruik het apparaat dan NIET. Neem contact op met de aftersalesservice van de fabrikant of de plaats van aankoop.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor ontvochtiging binnenshuis en mag NIET voor andere doeleinden worden gebruikt.
- Gebruik dit product met de opgegeven voedingsspanning.
- Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat.
- Kantel het apparaat NIET om schade aan de compressor te voorkomen.
- Steek geen voorwerpen in het apparaat om storingen te voorkomen.
- Wanneer het apparaat opnieuw moet worden opgestart nadat het is uitgeschakeld, wacht dan 3 minuten voordat u het normaal inschakelt.
- Als u verdeelstekkers of andere stroomverdelers gebruikt als voeding voor het apparaat, verzeker dan dat deze voldoen aan de nationale veiligheidsregels.
- Als het apparaat per ongeluk wordt gekanteld of omvalt of na een langeafstandstransport, moet het 4 uur rechtop worden gezet voordat u het inschakelt.
- Gebruik het apparaat NIET met een apparaat met een hoog vermogen dat hetzelfde stopcontact deelt.
- Gebruik dit apparaat in een omgeving met een kamertemperatuurbereik van 7°C tot 35°C.

- Gooi verpakkingsmateriaal NIET achteloos weg; recycling maakt deel uit van milieubewustzijn.
- Deze apparatuur is NIET bedoeld voor gebruik door personen met verminderde fysieke, cognitieve of mentale vermogens, of door personen (inclusief kinderen) met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze worden begeleid of geïnstrueerd door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen mogen NIET zonder toezicht met dit apparaat spelen.
- Om optimale efficiëntie te verzekeren, moet deze ontvochtiger in een afgesloten ruimte gebruikt worden. Sluit alle deuren, vensters en andere ingangen van de kamer.
- Voorkom slechte warmteafvoer door de machine op minimaal 50 cm afstand van de muren te houden.
- Recycling: Deze markering geeft aan dat dit product in de EU NIET samen met ander huishoudelijk afval verwijderd mag worden. Recycle het op een verantwoordelijke manier om het duurzaam hergebruik van grondstoffen te promoten en mogelijke schade aan het milieu of gevaar voor de volksgezondheid te voorkomen. Gebruik de retour- en inzamelpunten of neem contact op met de handelaar waar het product werd aangekocht om uw gebruikt apparaat in te leveren. Zij kunnen dit product naar een inzamelpunt voor milieuvriendelijke recycling brengen.
- Onderhoud mag alleen worden uitgevoerd zoals wordt aanbevolen door de fabrikant van de apparatuur. Onderhoud en reparaties die de hulp van ander gekwalificeerd personeel vereisen, moeten uitgevoerd worden onder toezicht van een persoon die ervaring heeft met het gebruik van brandbare koelmiddelen.

EIGENSCHAPPEN

Krachtige ontvochtigingsmogelijkheden
De ontvochtiger maakt gebruik van koeltechnologie en verwijdert krachtig vocht uit de lucht om de vochtigheidsgraad in de kamer te verlagen en de binnenlucht droog en comfortabel te houden.

Licht draagbaar ontwerp
De ontvochtiger is compact en licht gebouwd. De wielen onderaan op de unit maken het gemakkelijk om deze van kamer naar kamer te verplaatsen.

Werking bij lage temperatuur met automatisch ontdooien
Als de unit werkt bij een kamertemperatuur tussen 5°C en 12°C, zal deze elke 30 minuten stoppen om te ontdooien.

Als de unit werkt bij een kamertemperatuur tussen 12°C en 20°C, zal deze elke 45 minuten stoppen om te ontdooien.

Instelbare hygrostaat
Stel de gewenste vochtigheidsgraad in met de hygrostaat.

Timer aan/uit
Programmeer het apparaat om automatisch aan en uit te gaan.

Stille werking
De ontvochtiger werkt met een laag geluidsniveau.

Energie-efficiënt
Laag stroomverbruik van het apparaat.

WiFi-instelling
De WiFi-instelling maakt draadloze connectiviteit mogelijk, zodat je de ontvochtiger op afstand kunt bedienen en bewaken.

TECHNISCHE GEGEVENS

SPECIFICATIES

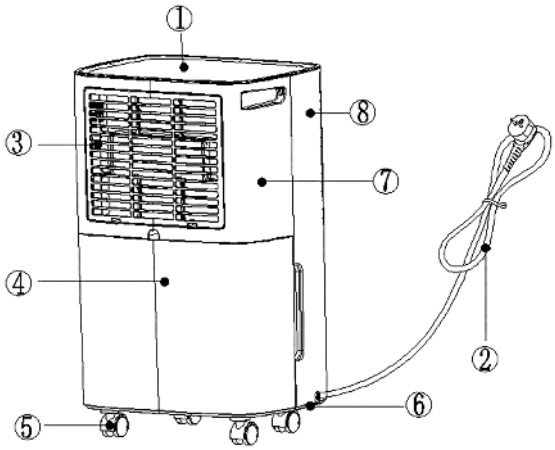
Model	TD-2410
Voedingsspanning	220-240 V~, 50 Hz
Koelmiddel/vulling	R290/45g

De ontvochtigingscapaciteit geldt bij een kamertemperatuur van 30°C met een relatieve vochtigheidsgraad van 80 %. Als de specificaties na publicatie van dit document verbeterd worden, zal het typeplaatje van het product de nieuwe specificaties weergeven.

De bedrijfstemperatuur bevindt zich in het bereik van 7°C tot 35°C en een maximum relatieve vochtigheidsgraad van 80 %. Als de kamertemperatuur buiten dit bereik is, zal de unit niet normaal werken. De GWP-waarde van het R290-koelmiddel is 3.

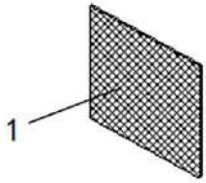
PRODUCTDIAGRAM

Onderdelen



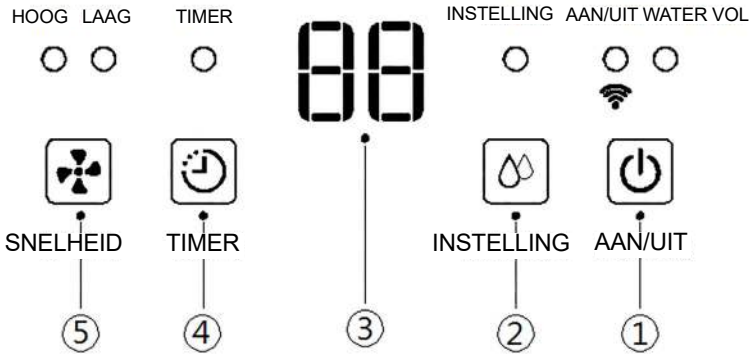
1. Bovenste paneel	2. Netvoeding	3. Filterdoos
4. Watertank	5. Wiel	6. Steun
7. Achterbehuizing	8. Voorplaat	

OPTIONEEL



1. Filterdoek met actieve koolstof (Optioneel)

BEDIENINGSHANDLEIDING



1. AAN/UIT
2. INSTELLING
3. SCHERM
4. TIMER
5. SNELHEID

De indicator heeft 3 functies:
1. Als de stekker van de unit in het stopcontact steekt, zal deze de vochtigheidsgraad in de kamer aangeven.
2. Als u de vochtigheid instelt, geeft hij de door u geselecteerde vochtigheid aan.
3. Als u de tijdstippen programmeert dat het apparaat moet in- of uitschakelen, geeft hij de tijd aan.
4. Als de luchtvochtigheid lager is dan 40 %, toont hij “40”.
5. Als de luchtvochtigheid hoger is dan 80 %, toont hij “80”.

BEDIENINGSHANDLEIDING

1. Het aan/uit-indicatielampje gaat branden als de stekker van de unit in het stopcontact gestoken wordt, ongeacht of de unit in werking is.

2. Druk eenmaal op de knop ⏻ om het apparaat te starten. Druk de knop nogmaals in om het apparaat te stoppen.
3. Druk op de -knop als volgt: Druk om de gewenste ventilatorsnelheid in te stellen. Er kan worden ingesteld tussen hoge en lage snelheid.
4. Druk op de knop om de gewenste vochtigheidsgraad in de kamer in te stellen. Dit kan worden ingesteld tussen 40 % en 80 %, met intervallen van 5 %. Als het apparaat een periode heeft gewerkt, als de omgevingsvochtigheid 2 % lager is dan de geselecteerde vochtigheid, stopt de compressor en stopt de ventilator 3 minuten later;Als de omgevingsvochtigheid gelijk aan de geselecteerde vochtigheid of 2 % hoger is dan de geselecteerde vochtigheid, start de compressor opnieuw na een beveiligingstijd van 3 minuten.
5. Druk op de -knop om de timer in te stellen: Druk op de knop om de tijd te programmeren wanneer het apparaat moet in-en uitschakelen. Als u het programmeren van de timer wilt stoppen, druk dan op de knop om te tijd in te stellen op 00, en druk op de knop. De knop schakelt van 00-01-02 .....23-24. Dit is de geprogrammeerde tijd om het apparaat in te schakelen. De geprogrammeerde tijd wordt geannuleerd als de compressor elke keer handmatig moet worden geschakeld. De geprogrammeerde tijd blijft ongewijzigd als de machine stopt met werken als gevolg van een volle watertank of tijdens het ontdooien.

WIFI-INSTELLING

Uw luchtontvochtiger TD2410 heeft WiFi-connectiviteit, zodat u deze op afstand kunt bedienen met de Smart Life-app. Volg de onderstaande stappen om uw apparaat te verbinden:

Stap 1: Download de app

• Scan de QR-code hieronder om de Smart Life-app te downloaden, of zoek naar “Smart Life” in de App Store (iOS) of de Google Play Store (Android).

• Installeer de app en maak een account aan door u te registreren met uw e-mail of telefoonnummer.

Stap 2: Ga naar de WiFi-instellingsmodus

• Zorg ervoor dat de luchtontvochtiger is aangesloten en ingeschakeld.
• Bij de eerste inschakeling zal het apparaat in de stand-bymodus gaan en het POWER-lampje zal groen oplichten.
• Om de WiFi-koppelmodus te activeren, houdt u de FAN-knop 3 seconden ingedrukt totdat u een pieptoon hoort. Het WiFi-lampje begint te knipperen, wat aangeeft dat het apparaat klaar is om verbinding te maken.

Stap 3: Verbinden met de Smart Life-app

1. Zorg ervoor dat uw mobiele telefoon is verbonden met een 2,4 GHz WiFi-netwerk (5 GHz wordt niet ondersteund).
2. Open de Smart Life-app.
3. Tik op het startscherm op de knop “+” om een nieuw apparaat toe te voegen.
4. Kies “Luchtontvochtiger” of de juiste categorie.
5. De app zal het apparaat automatisch detecteren. Als dit niet gebeurt, selecteert u handmatige toevoeging en volgt u de instructies op het scherm.
6. Bevestig dat het WiFi-lampje knippert en ga verder met het verbindingsproces.
7. Zodra de verbinding is gelukt, blijft het WiFi-lampje vast branden.

Stap 4: Controleer uw apparaat

- Na een succesvolle koppeling kunt u de luchtontvochtiger via de app bedienen, timers instellen, de luchtvochtigheid aanpassen en de werking op afstand monitoren.
- Zorg ervoor dat uw mobiele apparaat en de luchtontvochtiger verbonden blijven met het internet voor toegang op afstand.

Opmerking:
- Als het WiFi-lampje niet knippert, start het apparaat dan opnieuw op en herhaal het proces.
- Als de verbinding mislukt, zorg er dan voor dat uw router een 2,4 GHz-netwerk uitzendt en probeer het opnieuw.

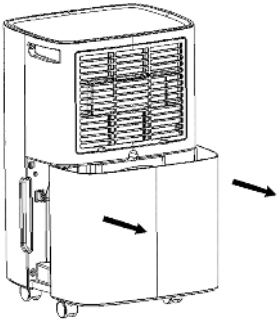
Nu is uw TD2410 verbonden en klaar voor gebruik met de Smart Life-app!

HET VERZAMELDE WATER AFVOEREN

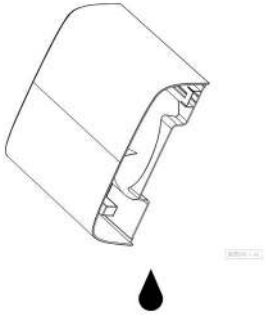
Als de afvoertank vol is, gaat het lampje van de indicator Tank vol aan, de machine stopt automatisch met werken en de zoemer piept 15 keer om de gebruiker te waarschuwen dat de afvoertank moet worden geleegd.

De afvoertank legen

1. Druk de zijkanten van de tank met beide handen licht in en trek de tank voorzichtig naar buiten.

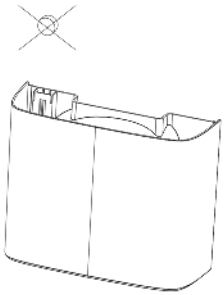


2. Gooi het verzamelde water weg.



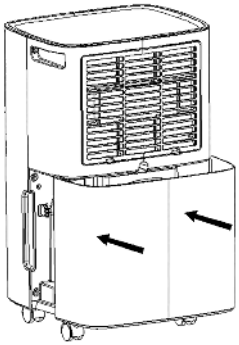
OPMERKING

1. Verwijder de vlotter niet uit de watertank. De sensor Water vol kan het waterniveau dan niet correct vaststellen en er kan water uit de watertank lekken.



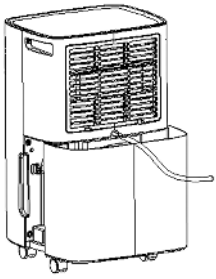
2. Als de afvoertank vuil is, spoel hem dan om met koud of lauwwarm water. Gebruik geen wasmiddel, schuursponsjes, chemisch behandelde doeken, benzine, wasbenzine, terpentijn of ander oplosmiddelen. Deze kunnen de tank bekrassen of beschadigen en zo waterlekkage veroorzaken.

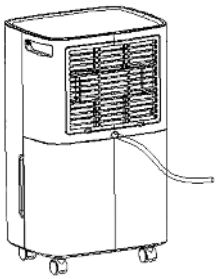
3. Druk de tank met beide handen stevig op zijn plaats om hem terug te plaatsen.
   Als de tank niet juist geplaatst is, wordt de sensor “TANK VOL” geactiveerd en zal de ontvochtiger niet werken.



Voortdurende waterafvoer

Het apparaat werkt als een continue afvoeruitlaat. Gebruik een plastic buis (binnendiameter 10 mm) die u in het afvoergat plaatst (op de tussenplaat), laat deze aan één kant uit de watertank steken, installeer hem op zijn plaats en voer de afvoerpijp uit naar buiten.
Het water in de afvoertank kan continu worden afgevoerd vanuit de voortdurende uitlaat op het apparaat. (Pijp niet inbegrepen in de verpakking)



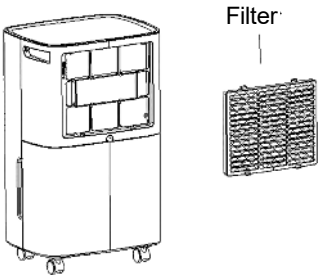


ONDERHOUD

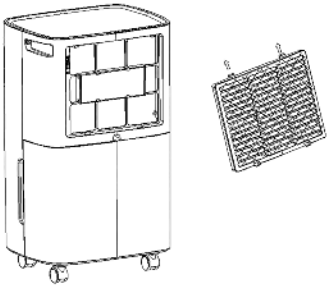
De ontvochtiger schoonmaken

Om het apparaat schoon te maken
Veeg het oppervlak af met een vochtige doek.

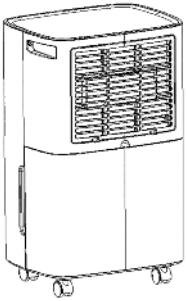
Om het luchtfilter schoon te maken
1. Open het inlaatrooster eerst en was het met water.



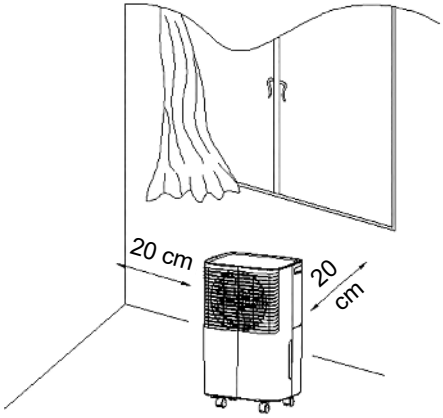
2. Het luchtfilter plaatsen.
Steek het filter voorzichtig in het rooster.



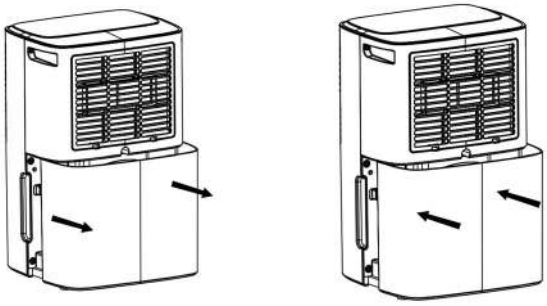
De ontvochtiger opbergen
Als de unit gedurende lange tijd niet gebruikt zal worden en u deze wil opbergen, volg dan volgende stappen:
1. Verwijder het achtergebleven water in de afvoertank.
2. Vouw het netsnoer op en plaats het in de watertank.
3. Het luchtfilter schoonmaken.
4. Berg de unit in een koele en droge plaats op.



Vrije ruimte
Handhaaf de minimum vrije ruimte rond de ontvochtiger als de unit in werking is, zoals weergegeven op de tekening aan de linkerkant.

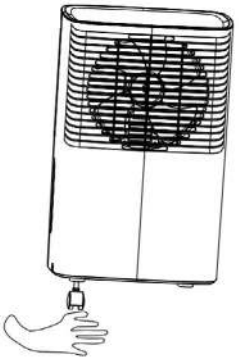


1. Verwijder de wielen
Trek de watertank eruit, haal de wielen uit de watertank en zet de watertank vervolgens terug.

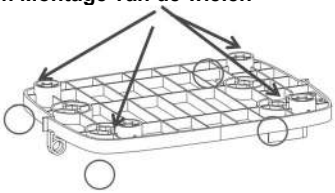


2. Verwijder de rubberen voetjes
Kantel de machine en trek de rubberen voetjes die op het chassis zijn geïnstalleerd eruit.

3. Installeer de wielen
Steek het wiel in het montagegat van het chassis, druk het wiel vervolgens met je hand naar beneden en duw het verticaal richting het chassis totdat het wiel op zijn plaats zit.



4. Montage van de wielen



5. Herhaal stap 2 om de andere wielen te installeren

6. Installatie voltooid

PROBLEMEN OPLOSSEN

Als een van de hieronder beschreven toestanden zich voordoet, controleer dan volgende zaken voordat u de klantendienst belt.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De unit werkt niet.	Werd het netsnoer losgekoppeld?	Steek de stekker van het netsnoer in het stopcontact.
	Knippert het indicatielampje voor een volle tank? (De tank is vol of staat op een foute positie.)	Verwijder het water in de afvoertank en plaats de tank daarna opnieuw.
	Is de temperatuur van de ruimte hoger dan 35°C of lager dan 5°C?	Het beveiligingsapparaat is geactiveerd en het apparaat kan niet worden gestart.
De ontvochtigingsfunctie werkt niet.	Is het filter verstopt?	Maak het luchtfilter schoon zoals beschreven onder “Het luchtfilter schoonmaken”.
	Is de inlaatpijp of de afvoerpijp geblokkeerd?	Verwijder het obstakel uit de afvoerpijp of de inlaatpijp.
Er wordt geen lucht afgevoerd.	Is het filter verstopt?	Maak het luchtfilter schoon zoals beschreven onder “Het luchtfilter schoonmaken”.
Het apparaat is lawaaiig.	Staat het apparaat scheef of instabiel?	Verplaats het apparaat naar een stabiele, stevige locatie.
	Is het filter verstopt?	Maak het luchtfilter schoon zoals beschreven onder “Het luchtfilter schoonmaken”.

OPMERKING VOOR ONDERHOUDSWERKEN

1. Controle van de omgeving

Voer vóór het werken aan systemen die brandbare koelmiddelen bevatten de veiligheidscontroles uit die nodig zijn om te verzekeren dat het risico op ontsteking minimaal is. Vooraleer het koelsysteem hersteld kan worden moet vóór aanvang van de werkzaamheden aan de volgende voorzorgsmaatregelen voldaan zijn.

2. Werkprocedure

Het werk zal uitgevoerd worden volgens een gecontroleerde procedure om het risico uit te sluiten dat er een brandbaar gas of brandbare damp aanwezig is terwijl het werk uitgevoerd wordt.

3. Algemene werkomgeving

Al het onderhoudspersoneel en alle andere personen die in de omgeving aan het werk zijn zullen op de hoogte gebracht worden van het werk dat uitgevoerd wordt. Werken in besloten ruimtes zal vermeden worden. De omgeving rond de werken zal afgezet worden. Verzeker dat de toestand in de ruimte veilig is en vrij is van brandbare stoffen.

4. Controle op de aanwezigheid van koelmiddel

De omgeving zal vóór en tijdens de werkzaamheden gecontroleerd worden met een geschikt detectiemiddel voor koelmiddel om te verzekeren dat de technicus op de hoogte is van mogelijk brandbare atmosferen. Verzeker dat de apparatuur die gebruikt wordt voor lekdetectie geschikt is om gebruikt te worden bij koelmiddelen, dit wil zeggen vonkvrij, adequaat afgedicht of intrinsiek veilig.

5. Aanwezigheid van een brandblusapparaat
Als er heet werk uitgevoerd wordt op de koeluitrusting of daaraan verbonden onderdelen zal geschikte brandblusapparatuur ter plaatse beschikbaar zijn. Plaats een brandblusapparaat met droog poeder of CO2 naast het laadgebied.

6. Geen ontstekingsbronnen
Niemand zal tijdens werken aan een koelsysteem waarbij leidingen blootgesteld worden waarin zich eerder het brandbare koelmiddel bevond of nog steeds in bevindt, ontstekingsbronnen gebruiken op een manier die een risico op brand of een explosie met zich meebrengt. Alle mogelijke ontstekingsbronnen, inclusief sigaretten roken, moeten op een voldoende afstand gehouden worden tijdens het installeren, herstellen, verwijderen en afvoeren. Tijdens deze handelingen kan brandbaar koelmiddel in de omgeving vrijkomen. Vóór aanvang van de werken zal de omgeving rond de apparatuur gecontroleerd worden om te verzekeren dat er geen brandgevaar of risico op explosie aanwezig is. Er zullen borden met “Verboden te roken” geplaatst worden.

7. Geventileerde omgeving
Verzeker dat de omgeving open is of dat er voldoende geventileerd wordt vooraleer het systeem te openen of heet werk uit te voeren. Het niveau van ventilatie zal behouden blijven tijdens de periode waarin de werkzaamheden uitgevoerd worden. De ventilatie moet vrijgekomen koelmiddel veilig afvoeren en het liefst zo veel mogelijk naar de atmosfeer verdrijven.

8. Controles van de koeluitrusting
Wanneer er elektrische onderdelen vervangen worden zullen de nieuwe onderdelen geschikt zijn voor hun doel en aan de juiste specificaties voldoen. De onderhoudsrichtlijnen van de fabrikant zullen te allen tijde gevolgd worden. Contacteer bij twijfel de technische dienst van de fabrikant voor bijstand.
De volgende controles zullen uitgevoerd worden bij installaties die brandbare koelmiddelen gebruiken:
- De grootte van de lading overeenkomstig de afmetingen van de kamer waarin de onderdelen die koelmiddel bevatten geïnstalleerd worden is;
- De in- en uitlaten van de ventilatie naar behoren werken en niet geblokkeerd worden.

9. Controle van elektrische apparatuur
Initiële veiligheidscontroles zullen deel uitmaken van de procedure voor het herstellen en onderhouden van elektrische onderdelen. Indien er een fout aanwezig is die de veiligheid in het gedrang kan brengen zal er geen voeding op het circuit aangesloten worden tot wanneer dit probleem opgelost is. Als de fout niet onmiddellijk gecorrigeerd kan worden maar de werking verder gezet moet worden, zal een adequate tijdelijke oplossing gebruikt worden. Dit zal gemeld worden aan de eigenaar van de uitrusting zodat alle partijen op de hoogte zijn.
Initiële veiligheidscontroles zullen het volgende bevatten:
- Dat condensatoren ontladen zijn:dit zal gebeuren op een veilige manier om de kans op vonken te vermijden;
- dat er geen onderdelen en bedrading onder spanning blootgesteld worden tijdens laden, recupereren of spoelen van het systeem;
- dat het systeem voortdurend geaard is.

10. Herstellingen aan afgedichte onderdelen
Tijdens herstellingen aan afgedichte onderdelen moet alle elektrische voeding afgekoppeld worden van de apparatuur vóór het verwijderen van afgedichte deksels, enz.
Als het absoluut nodig is dat de voeding tijdens onderhoudswerken aan de apparatuur aangesloten blijft moet een permanente lekdetectie geplaatst worden ter hoogte van het meest kritische punt om te waarschuwen voor een mogelijk gevaarlijke situatie.
Er zal in het bijzonder aandacht besteed worden aan het volgende om te verzekeren dat tijdens het werken aan elektrische onderdelen de behuizing niet gewijzigd wordt op een manier waarop het niveau van beveiliging beïnvloed wordt. Dit zal beschadiging van kabels, een teveel aan aansluitingen,

klemmenblokken die niet volgens specificatie zijn, beschadigingen aan dichtingen, onjuiste plaatsing van pakkingen, enz. bevatten.
Verzeker dat de apparatuur stevig gemonteerd is.
Verzeker dat de dichtingen of dichtingsmaterialen niet zodanig verouderd zijn dat ze het binnendringen van brandbare atmosferen niet meer kunnen voorkomen. Vervangonderdelen zullen voldoen aan de specificaties van de fabrikant.
OPMERKING: Het gebruik van siliconen afdichtingsmiddel kan de effectiviteit van sommige types van apparatuur voor lekdetectie verminderen. Intrinsiek veilige onderdelen moeten niet geïsoleerd worden vooraleer er aan gewerkt wordt.

11. Herstellingen aan intrinsiek veilige onderdelen
Breng geen permanent inductieve of capacitieve ladingen aan op het circuit zonder te verzekeren dat deze de maximaal toegelaten spanning en stroom voor de gebruikte apparatuur niet overschrijden. Intrinsieke veilige onderdelen zijn enkel deze onderdelen van het type waaraan gewerkt kan worden onder spanning in een brandbare atmosfeer.De testapparatuur zal van de juiste klasse zijn. Vervang onderdelen enkel door onderdelen met de specificaties van de fabrikant. Andere onderdelen kunnen leiden tot ontsteking van het koelmiddel in de atmosfeer ten gevolge van een lek.

12. Bekabeling
Controleer dat de bekabeling niet beïnvloed is door slijtage, corrosie, overmatige druk, trillingen, scherpe randen of andere negatieve omgevingseffecten. De controle zal ook rekening houden met de effecten van veroudering of voortdurende trillingen die veroorzaakt worden door compressoren of ventilatoren.

13. Lekdetectie voor brandbare koelmiddelen
Er zullen onder geen omstandigheden mogelijke ontstekingsbronnen gebruikt worden tijdens het zoeken naar of detecteren van lekken van koelmiddel. Een halidelamp (of een andere detector met open vlam) zal niet gebruikt worden.

14. Methodes van lekdetectie
De volgende methodes van lekdetectie worden als aanvaardbaar beschouwd voor systemen die brandbaar koelmiddel bevatten.
Elektronische lekdetectoren zullen gebruikt worden om brandbare koelmiddelen te detecteren maar de gevoeligheid kan onvoldoende zijn of ze moeten opnieuw gekalibreerd worden (Detectieapparatuur zal gekalibreerd worden in een omgeving vrij van koelmiddel.) Verzeker dat de detector geen mogelijke ontstekingsbron is en geschikt is voor het gebruikte koelmiddel.
Vloeistoffen voor lekdetectie zijn geschikt voor gebruik voor de meeste koelmiddelen maar het gebruik van detergenten die chloor bevatten zal vermeden worden omdat het chloor kan reageren met het koelmiddel en het koperen leidingwerk kan corroderen.
Als er een vermoeden van een lek is zullen alle open vlammen verwijderd/gedoofd worden.
Als een lek van koelmiddel wordt gevonden waarvoor solderen vereist is, moet al het koelmiddel in het systeem gerecupereerd worden. Zuurstofvrije stikstof (OFN) zal dan door het systeem geblazen worden, zowel vóór als tijdens het soldeerwerk.

15. Verwijderen en verdrijven
Bij het openen van het koelmiddelcircuit om herstellingen uit te voeren - of voor een andere reden - zullen de conventionele procedures gebruikt worden. Het is echter belangrijk dat de beste praktijken gevolgd worden omdat er met brandbaarheid rekening gehouden moet worden. De volgende procedure zal gevolgd worden:

- Verwijder het koelmiddel;
- Spoel het circuit met een inert gas;
- Verdrijf;
- Spoel opnieuw met het inert gas;
- Open het circuit door snijden of solderen.

De lading aan koelmiddel zal gerecupereerd worden in de gepaste recuperatieflessen. Het systeem

zal gespoeld worden met OFN om de eenheid in een veilige toestand te brengen. Dit proces moet mogelijk enkele keren herhaald worden. Perslucht of zuurstof zal niet gebruikt worden voor deze taak. Spoeling zal bereikt worden door het breken van het vacuüm met OFN en er zal verder gevuld worden tot de bedrijfsdruk bereikt wordt. Daarna wordt de druk afgelaten naar atmosfeer en wordt er uiteindelijk terug vacuüm getrokken. Dit proces zal herhaald worden tot er zich geen koelmiddel meer in het systeem bevindt. Na het gebruiken van de laatste lading OFN zal de druk afgelaten worden tot atmosferische druk om werken aan de apparatuur toe te laten. Deze handeling is zeer belangrijk als er soldeerwerken aan het leidingwerk uitgevoerd moeten worden. Verzeker dat de uitlaat van de vacuümpomp zich niet in de buurt bevindt van ontstekingsbronnen en dat er ventilatie is.

16. Procedures voor het vullen van koelmiddel

Naast de conventionele laadprocedures zullen de volgende vereisten gevolgd worden.

- Verzeker dat de verschillende koelmiddelen niet gemengd worden tijdens het gebruiken van de laadapparatuur. Slangen of leidingen zullen zo kort mogelijk zijn om de hoeveelheid aan koelmiddel dat zich hierin kan bevinden te minimaliseren.
- De flessen zullen rechtop geplaatst worden.
- Verzeker dat het koelsysteem geaard is vooraleer het systeem met koelmiddel geladen wordt.
- Breng etiketten aan op het systeem als het volledig geladen is (als dit nog niet het geval is).
- Men moet uiterst voorzichtig zijn om het koelsysteem niet te overvullen.

Vooraleer het systeem opnieuw te laden zal er een druktest met OFN uitgevoerd worden. Het systeem zal na het laden, maar vóór ingebruikname, getest worden op lekken. Een tweede controle op lekken zal uitgevoerd laten vóór het verlaten van de site.

17. Ontmanteling

a) Vooraleer deze procedure uitgevoerd wordt is het van essentieel belang dat de technicus de apparatuur en al zijn details volledig kent. Het is goede praktijk dat alle koelmiddelen veilig verwijderd worden. Vóór het uitvoeren van deze taak zal een monster van de olie en het koelmiddel genomen worden voor het geval een analyse vereist is vooraleer het gerecupereerde koelmiddel opnieuw gebruikt wordt. Het is van essentieel belang dat er voeding beschikbaar is vooraleer met deze taak gestart wordt.
   Leer de uitrusting en de werking kennen.
b) Isoleer het systeem elektrisch.
c) Verzeker vóór het proberen uitvoeren van deze procedure dat:mechanische behandelingsapparatuur beschikbaar is, indien nodig, voor het behandelen van de flessen met koelmiddel;Alle persoonlijke beveiligingsapparatuur beschikbaar is en gebruikt wordt. Er wordt te allen tijde tijdens het recuperatieproces toezicht gehouden door een bevoegd persoon; Recuperatie-apparatuur en flessen voldoen aan de gepaste normen.
d) Pomp het koelsysteem leeg, indien mogelijk.
e) Maak, als er geen vacuüm getrokken kan worden, een verdeelstation zodat het koelmiddel uit de verschillende delen van het systeem verwijderd kan worden.
f) Verzeker dat de fles op de weegschaal staat vóór aanvang van de recuperatie.
g) Start de recuperatiemachine en bedien deze volgens de instructies van de fabrikant.
h) Overvul de flessen niet (niet meer dan 80 % van het volume van vloeibare lading).
i) Overschrijd de maximale werkdruk van de fles niet, zelfs niet tijdelijk.
j) Verzeker dat de flessen na het vullen en het voltooien van het proces de flessen en de apparatuur onmiddellijk van de site verwijderd worden en dat alle isolatiekleppen op de apparatuur in gesloten stand staan.
k) Gerecupereerd koelmiddel zal niet in een ander koelsysteem geladen worden tenzij het gereinigd en gecontroleerd werd.

18. Etikettering

Er zal een etiket op de apparatuur aangebracht worden dat aangeeft dat het ontmanteld werd en er geen koelmiddel meer aanwezig is. Dit etiket zal gedateerd en ondertekend worden. Verzeker dat er etiketten op de apparatuur aangebracht zijn die aangeven dat de uitrusting brandbaar koelmiddel bevat.

19. Recuperatie
Bij het verwijderen van koelmiddel uit een systeem, voor onderhoud of ontmanteling, is het goede praktijk dat alle koelmiddelen veilig verwijderd worden.

Verzeker dat tijdens het overbrengen van koelmiddel in flessen de juiste flessen voor recuperatie van koelmiddel gebruikt worden. Verzeker dat een voldoende aantal flessen voor het opslaan van de totale lading van het systeem beschikbaar is. Alle cilinders die gebruikt zullen worden zijn toegewezen aan het gerecupereerde koelmiddel en voorzien van een etiket voor dat koelmiddel (dit wil zeggen speciale cilinders voor de recuperatie van koelmiddel). Cilinders zullen voorzien zijn van een overdrukklep en bijhorende afsluitkleppen die zich in goed werkende staat bevinden. De inhoud van recuperatieflessen wordt verdreven en, indien mogelijk, worden de flessen gekoeld vóór de recuperatie van start gaat.

De recuperatie-apparatuur zal zich in goed werkende staat bevinden en voorzien zijn van een reeks met instructies betreffende de beschikbare uitrusting en zal geschikt zijn voor de recuperatie van brandbare koelmiddelen.

Daarnaast zal een set van goed werkende, gekalibreerde weegschalen beschikbaar zijn. Slangen zullen volledig zijn met lekvrije koppelingen en in goede staat verkeren.

Controleer vóór het gebruiken van de recuperatiemachine dat deze goed werkt, gepast onderhouden werd en dat verbonden elektrische onderdelen afgedicht zijn om ontsteking te voorkomen in het geval van vrijgekomen koelmiddel. Raadpleeg de fabrikant bij twijfel.

Het gerecupereerde koelmiddel zal terug gestuurd worden naar de leverancier in de juiste fles en met de correct ingevulde Waste Transfer Note. Meng koelmiddelen niet in recuperatie-eenheden en vooral niet in cilinders.

Verzeker dat, wanneer compressoren of de olie van compressoren verwijderd moet worden, deze leeg gemaakt werden tot een aanvaardbaar peil om te garanderen dat er geen brandbaar koelmiddel achterblijft in het smeermiddel. Het verwijderingsproces zal uitgevoerd worden vooraleer de compressoren teruggestuurd worden naar de leveranciers. Elektrische verwarming van de behuizing van de compressor zal enkel toegepast worden om dit proces te versnellen. Wanneer olie uit een systeem afgelaten wordt, zal dit op een veilige manier gebeuren.

20. Transport van apparatuur met brandbare koelmiddelen
Bepaald door lokale regelgeving.

21. Afgedankte apparaten bevatten brandbare koelmiddelen
Bekijk de nationale regelgeving.

22. Opslag van verpakte (niet verkochte) apparatuur
De beschermende verpakking voor opslag moet van die aard zijn dat mechanische schade aan de apparatuur in de verpakking geen lek van het koelmiddel kan veroorzaken. Het maximale aantal apparaten dat samen mag worden opgeslagen, zal worden bepaald door de plaatselijke regelgeving.

Obrigado por escolher um desumidificador TOYOTOMI para o conforto da sua casa. Este manual do proprietário contém as informações necessárias para o cuidado e a manutenção do seu novo desumidificador. Leia as instruções atentamente para ficar a conhecer todos os aspetos operacionais deste desumidificador.

GARANTIA

Este aparelho foi fabricado segundo elevados padrões de qualidade e sujeito a rigorosos controlos de produção. O produto está coberto por uma garantia de fábrica de 2 anos a contar da data de compra. Em conformidade com a legislação em vigor, o período de garantia em Espanha e Portugal é de 3 anos.

O QUE COBRE A GARANTIA

A garantia cobre defeitos de mataríais e de fabrico que ocorram durante a utilização doméstica normal do aparelho, desde que este seja utilizado segundo as instruções deste manual.

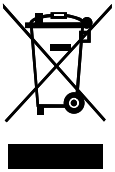
O QUE NÃO ESTÁ COBERTO PELA GARANTIA

A garantia não se aplica a:

- Danos causados por uso indevido ou instalação incorreta
- Desgaste natural de componentes,como filtros ou vedantes
- Reparações efetuadas por centros de assistência técnica não autorizados
- Danos causados por acidentes, quedas ou sobrecarga do aparelho
- Utilização do produto em ambientes comerciais ou industriais, salvo indicação expressa emcontrario

O QUE FAZER EM CASO DE AVARIA

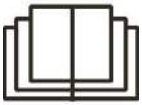
Se o seu aparelho apresentar uma avaria, por favor contacte o vendedor onde o adquiriu. Eles irão ajudá-lo com o processo de garantia. Guarde o seu comprovativo de compra (recibo ou talão de compra), pois poderá ser necessário.



Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana devido à eliminação descontrolada de resíduos, deve reciclá-los de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde adquiriu o produto. Pode levar este produto para um ponto de reciclagem ecológico.

Refrigerante R290: Potencial de aquecimento global (PAG) 3

Aparelho cheio de gás inflamável R290.



Antes de instalar e utilizar o aparelho, leia primeiro o manual do proprietário.

Antes de instalar o aparelho, leia primeiro o manual de instalação.

Antes de reparar o aparelho, leia primeiro o manual de serviço.

PERIGO Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, resultará em morte ou ferimentos graves.

ADVERTÊNCIA Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, resultará em morte ou ferimentos graves.

CUIDADO Indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode provocar ferimentos ligeiros ou moderados.

AVISO Indica informações importantes mas não relacionadas com o perigo, utilizadas para indicar o risco de danos materiais.

Motivos de exceção

O fabricante não se responsabiliza se os danos pessoais ou materiais forem causados pelas seguintes causas:

1. Destruição do produto devido a utilização indevida.
2. Trocar, desligar ou operar a unidade em conjunto com outro dispositivo sem seguir as instruções do manual do fabricante.

3. Quando o defeito for provocado pela exposição direta do produto a gás corrosivo.
4. Devido a um mau transporte do produto.
5. Devido ao funcionamento, reparação e tempo de inatividade do produto sem seguir as instruções do manual.
6. Se o problema for causado por produtos de outros fabricantes.
7. Os danos são causados por desastres naturais, ambiente de utilização incorreto ou força maior. Se o dispositivo necessitar de manutenção, contacte o seu revendedor ou centro de assistência local para o reparar desde o início. O dispositivo deve ser reparado por um técnico autorizado. Caso contrário, poderá causar ferimentos graves ou a morte. Quando houver fugas de líquido refrigerante ou for necessário descarregá-lo durante a instalação, manutenção ou desmontagem, este deve ser manuseado por profissionais certificados ou em conformidade com as leis e regulamentos locais.

O LÍQUIDO REFRIGERANTE

- Para realizar a função do desumidificador, circula um refrigerante especial no sistema. O líquido de refrigeração utilizado é o fluoreto R290, que é especialmente limpo. O líquido de refrigeração é inflamável e inodoro. Além disso, pode levar à explosão sob certas condições.
- Em comparação com os líquidos de refrigeração comuns, o R290 é um líquido de refrigeração não poluente, sem danos para a ozonosfera. A influência sobre o efeito de estufa é também menor. R290 tem características termodinâmicas muito boas que conduzem a uma eficiência energética muito elevada. Portanto, a unidade precisa de menos enchimento.
- Consulte a placa de características para saber a quantidade de gás R290 a carregar.

ADVERTÊNCIA

- O aparelho está cheio de gás inflamável R290.
- O aparelho deve ser instalado, utilizado e armazenado numa sala com uma área de piso maior do que 4 m².
- O aparelho deve ser armazenado numa divisão sem fontes de ignição de operação contínua, por exemplo chamas abertas, um

aparelho de gás em funcionamento ou um aquecedor elétrico em funcionamento).

- O aparelho deve ser armazenado numa área bem ventilada, onde o tamanho da divisão corresponde à área de espaço especificada para operação.
- O aparelho será armazenado de forma a evitar a ocorrência de danos mecânicos.
- NÃO coloque qualquer obstrução nas aberturas de ventilação.
- NÃO perfure ou queime o aparelho.
- Esteja ciente de que o líquido de refrigeração é inodoro.
- NÃO utilize meios para acelerar o processo de descongelamento ou para limpar além dos recomendados pelo fabricante.
- A manutenção dos aparelhos deve ser realizada apenas por um técnico qualificado e licenciado, de acordo com as instruções do fabricante.
- Em caso de necessidade de reparação, contacte o centro de assistência autorizado. Qualquer reparação realizada por pessoal NÃO qualificado pode ser perigosa e resultar na perda da garantia do produto.
- A conformidade com os regulamentos nacionais de gás deve ser observada.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Leia estas instruções cuidadosamente para evitar ferimentos pessoais ou danos materiais aos utilizadores e a outras pessoas. Compreenda o conteúdo do manual e certifique-se de que segue as precauções de segurança indicadas.
- NÃO opere o aparelho com as mãos molhadas, NÃO o enxague com água e NÃO o coloque perto de uma fonte de água.
- NÃO coloque a mão na saída ou entrada de ar.
- NÃO coloque objetos pesados na saída de ar nem se sente diretamente sobre ela.
- NÃO deite nem coloque nenhum item no desumidificador.
- NÃO utilize o desumidificador perto de gases inflamáveis ou explosivos e NÃO o coloque perto de uma fonte de calor.
- NÃO desligue a máquina diretamente com o interruptor de alimentação; quando NÃO estiver a ser utilizada durante um longo

período de tempo, desligue o interruptor de alimentação.
- Se houver alguma ocorrência anormal (como cheiro a queimado), pare imediatamente o funcionamento e desligue a fonte de alimentação.
- Desligue a fonte de alimentação durante tempestades.
- NÃO substitua o cabo de alimentação sem autorização, NÃO ligue o cabo de alimentação a meio, nem o utilize em paralelo com outros aparelhos elétricos de alta potência.
- NÃO desmonte, modifique, repare ou limpe componentes internos sem autorização.
- Ao limpar, certifique-se de que interrompe a operação e desliga o interruptor de alimentação.

PONTOS DE ATENÇÃO
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana e sólida.
- NÃO mergulhe o aparelho em água nem o coloque perto de uma fonte de água.
- Se o cabo de alimentação ou outro componente estiver danificado, ou se existir alguma situação anormal, NÃO opere o aparelho. Contacte o serviço pós-venda do fabricante ou o local de compra.
- Este aparelho foi concebido apenas para desumidificação interna e NÃO deve ser utilizado para outros fins.
- Utilize este produto com a tensão de alimentação especificada.
- NÃO coloque objetos pesados sobre o aparelho.
- NÃO incline o aparelho para evitar danos no compressor.
- NÃO insira qualquer objeto no aparelho para evitar avarias.
- Quando o aparelho necessitar de ser reiniciado após um encerramento, aguarde 3 minutos antes de o ligar normalmente.
- Se utilizar tomadas elétricas ou outras bases para o funcionamento da máquina, certifique-se de que cumprem as normas de segurança nacionais.
- Caso o aparelho seja acidentalmente tombado ou tombado, ou após um transporte de longa distância, deverá ser colocado na vertical durante 4 horas antes de ser ligado.
- NÃO utilize o aparelho com um aparelho de alta potência partilhando a mesma tomada.
- Utilize este aparelho num ambiente com uma temperatura entre 7°C e 35°C.

- NÃO deite fora os materiais de embalagem de forma descuidada; a reciclagem está mais de acordo com a consciência ambiental.
- Este equipamento NÃO se destina a ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, cognitivas ou mentais reduzidas, ou pessoas (incluindo crianças) com falta de experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças NÃO devem brincar com este dispositivo sem supervisão.
- Para garantir uma eficiência ideal, este desumidificador deve ser utilizado em ambiente fechado. Feche todas as portas, janelas e outras entradas da divisão.
- Evite a má dissipação de calor mantendo o aparelho a pelo menos 50 cm de distância da parede.
- Reciclagem: Esta marcação indica que este produto NÃO deve ser eliminado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana devido à eliminação descontrolada de resíduos, deve reciclá-los de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde adquiriu o produto. Pode levar este produto para um ponto de reciclagem ecológico.
- A manutenção deve apenas ser realizada de acordo com o recomendado pelo fabricante do equipamento. A manutenção e as reparações que exigem a assistência de outro pessoal qualificado devem ser realizadas sob a supervisão de uma pessoa especializada na utilização de fluidos refrigerantes inflamáveis.

FUNCIONALIDADES

Capacidade de desumidificação potente
Com tecnologia de refrigeração, o desumidificador remove a humidade do ar e diminui o nível de humidade da divisão, mantendo o ar interior seco e confortável.

Design portátil e leve
O desumidificador é leve e compacto. Os rodízios da unidade fazem com que seja fácil deslocá-la para a divisão desejada.

Funciona a baixa temperatura com descongelamento automático
Quando a unidade está a funcionar a uma temperatura ambiente entre 5°C e 12°C, para para descongelar a cada 30 minutos.

Quando a unidade está a funcionar a uma temperatura ambiente entre 12°C e 20°C, para para descongelar a cada 45 minutos.

Sensor de humidade ajustável
O sensor permite ajustar o nível de humidade desejado.

Temporizador ligar/desligar
Permite programar a unidade para se ligar/desligar automaticamente.

Operação silenciosa
O desumidificador tem um baixo nível de ruído.

Eficiência energética
A unidade tem um baixo consumo de energia.

Configuração de WiFi
A configuração de WiFi permite a conectividade sem fios, permitindo que controle e monitore o desumidificador remotamente.

DADOS TÉCNICOS

ESPECIFICAÇÕES

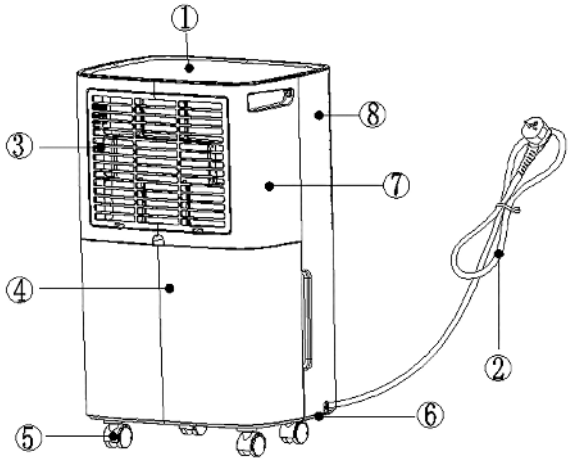
Modelo	TD-2410
Fonte de alimentação	220-240 V~, 50 Hz
Fluido refrigerante / carga	R290/45 g

Capacidade de desumidificação nominal a uma temperatura ambiente de 30°C com uma humidade relativa de 80 %. Se as especificações forem atualizadas, a placa de identificação irá refletir as novas especificações.

A temperatura de funcionamento está dentro de 7°C a 35°C e humidade relativa máxima de 80 %. Se a temperatura ambiente estiver fora deste intervalo, a unidade não funcionará normalmente. O valor GWP do fluido refrigerante R290 é 3.

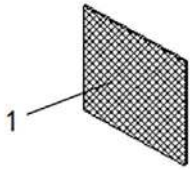
DIAGRAMA DO PRODUTO

Peças



1. Painel superior	2. Cabo de alimentação	3. Caixa de filtro
4. Reservatório de água	5. Roda	6. Base
7. Invólucro traseiro	8. Capa dianteira	

OPCIONAL



1. Pano de filtro de carbono ativo (opcional)

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

1. POTÊNCIA
2. DEFINIÇÃO
3. ECRÃ
4. TEMPORIZADOR
5. VELOCIDADE

O indicador tem 3 funções:
1. Quando a unidade está ligada à tomada, indica o nível de humidade da divisão.
2. Quando ajusta a humidade, indica a humidade que selecionou.
3. Quando programa o tempo para a unidade ligar e desligar, mostra as horas.
4. Quando a humidade ambiente for inferior a 40 %, mostra "40".
5. Quando a humidade ambiente for inferior a 80 %, mostra "80".

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

1. A luz indicadora de alimentação liga-se quando a unidade é ligada à tomada, independentemente de a unidade estar a funcionar ou não.

2. Prima o botão uma vez para iniciar a operação. Prima-o novamente para parar a operação.
3. Prima o botão da seguinte forma: Prima para definir a velocidade desejada do ventilador. Pode ser ajustada entre velocidade alta e velocidade baixa.
4. Prima o botão para ajustar o nível de humidade pretendido na divisão, pode ser ajustado entre 40 % e 80 % em intervalos de 5 %. Depois de um período de trabalho, quando a humidade ambiente é inferior à humidade selecionada em 2 %, o compressor para e o ventilador deixa de funcionar 3 minutos depois.Quando a humidade ambiente é igual ou superior à humidade selecionada em 2 %, o compressor reinicia após o tempo de proteção do compressor de 3 minutos.
5. Prima o botão para iniciar o ajuste do temporizador: Prima o botão para programar a hora em que a unidade liga e desliga. Se pretender cancelar a programação do temporizador, prima o botão para ajustar a hora a 00 e prima o botão. Vai circular entre 00-01-02…23-24. É a hora programada para ligar a máquina. A hora programada é cancelada sempre que liga o compressor manualmente. A hora programada permanece inalterada se a máquina parar devido a um recipiente de água cheio ou durante o descongelamento.

CONFIGURAÇÃO WIFI

O seu desumidificador TD2410 possui conectividade WiFi, permitindo controlá-lo remotamente através do aplicativo Smart Life. Siga os passos abaixo para conectar o seu dispositivo:

Passo 1: Baixe o aplicativo

• Escaneie o código QR abaixo para baixar o aplicativo Smart Life, ou procure por “Smart Life” na App Store (iOS) ou Google Play Store (Android).

• Instale o aplicativo e crie uma conta registrando seu e-mail ou número de telefone.

Passo 2: Entre no modo de configuração WiFi

• Certifique-se de que o desumidificador está conectado e ligado.
• Ao ser ligado pela primeira vez, o dispositivo entrará em modo de espera, e o indicador POWER ficará verde.
• Para ativar o modo de emparelhamento WiFi, pressione e segure o botão FAN por 3 segundos até ouvir um bip. O indicador WiFi começará a piscar, indicando que o dispositivo está pronto para se conectar.

Passo 3: Conecte-se ao aplicativo Smart Life

1. Certifique-se de que seu celular está conectado a uma rede WiFi de 2,4 GHz (5 GHz não é compatível).
2. Abra o aplicativo Smart Life.
3. Na tela inicial, toque no botão “+” para adicionar um novo dispositivo.
4. Escolha “Desumidificador” ou a categoria apropriada.
5. O aplicativo detectará automaticamente o dispositivo. Se não acontecer, selecione a adição manual e siga as instruções na tela.
6. Confirme que o indicador WiFi está piscando e continue com o processo de conexão.
7. Uma vez que a conexão for bem-sucedida, o indicador WiFi permanecerá aceso de forma contínua.

Passo 4: Controle seu dispositivo
- Após o emparelhamento bem-sucedido, você pode controlar o desumidificador através do aplicativo, configurar temporizadores, ajustar os níveis de umidade e monitorar a operação remotamente.
- Certifique-se de que seu dispositivo móvel e o desumidificador permaneçam conectados à internet para acesso remoto.

Observação:
- Se o indicador WiFi não piscar, reinicie o dispositivo e repita o processo.
- Se a conexão falhar, verifique se o seu roteador está transmitindo em uma rede de 2,4 GHz e tente novamente.

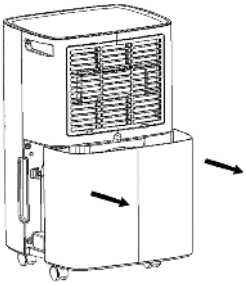
Agora, seu TD2410 está conectado e pronto para ser usado com o aplicativo Smart Life!

DRENAGEM DA ÁGUA RECOLHIDA

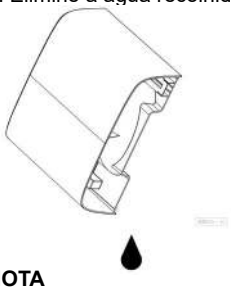
Quando o depósito de drenagem está cheio, a luz indicadora de depósito cheio acende, a operação para automaticamente e o sinal sonoro soa 15 vezes para alertar o utilizador que a água do depósito de drenagem tem de ser esvaziada.

Esvaziar o depósito de drenagem

1. Prima suavemente as laterais do depósito com ambas as mãos e puxe o depósito cuidadosamente.

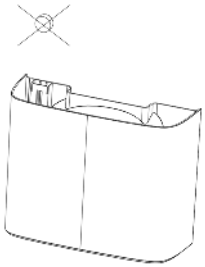


2. Elimine a água recolhida.



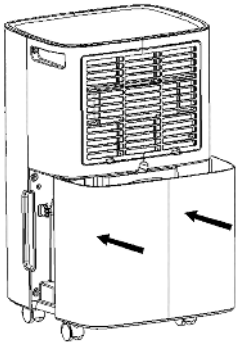
NOTA

1. Não retire a boia do reservatório de água. O sensor de recipiente cheio de água não poderá detetar corretamente o nível de água sem a boia e pode haver fuga de água do reservatório de água.

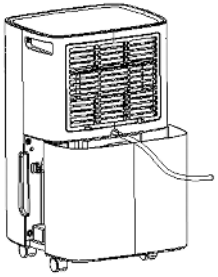


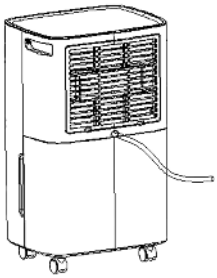
2. Se o depósito de drenagem estiver sujo, lave-o com água fria ou morna. Não utilize detergente, esfregões, panos do pó com tratamento químico, benzeno, diluente ou outros solventes pois podem riscar e danificar o reservatório e causar fuga de água.

3. Ao substituir o depósito de drenagem, encaixe bem o depósito com ambas as mãos.
Se o depósito não for posicionado corretamente, o sensor "DEPÓSITO CHEIO" é ativado e o desumidificador não funciona.



Drenagem contínua de água
A unidade tem uma porta de drenagem contínua. Utilizando inserções de tubo de plástico (com um diâmetro interno de 10 mm) no orifício de drenagem (na placa intermédia), alcance da lateral do reservatório de água, instale-o e disponha o tubo de drenagem.
A água no depósito de drenagem pode ser drenada continuamente da porta contínua da unidade. (Ligação não incluído no pacote)



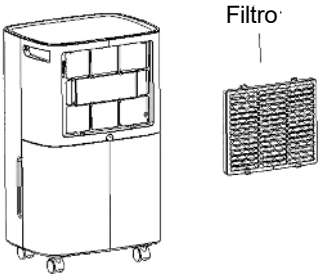


MANUTENÇÃO

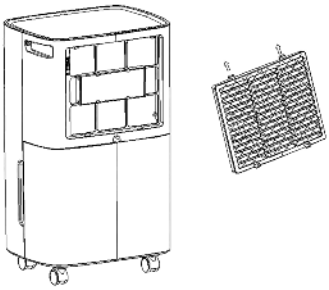
Limpar o desumidificador

Limpar o corpo
Limpe-o com um pano macio húmido.

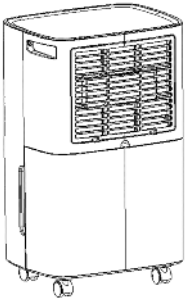
Limpar o filtro de ar
1. Abra a grelha de entrada primeiro e lave com água.



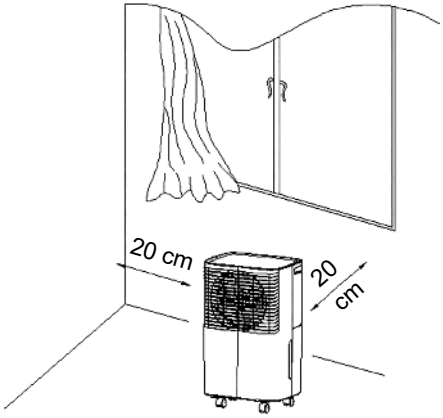
2. Fixe o filtro de ar.
Insira o filtro na grelha com cuidado.



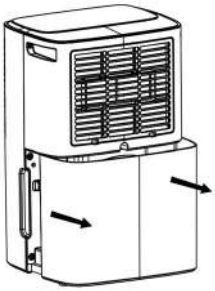
Armazenamento do desumidificador
Quando a unidade não for utilizada durante um longo período de tempo e quiser armazená-la, siga os seguintes passos:
1. Esvazie a água que estiver no depósito de drenagem.
2. Dobre o cabo de alimentação e coloque-o no depósito de água.
3. Limpe o filtro de ar.
4. Colocar num local fresco e seco.

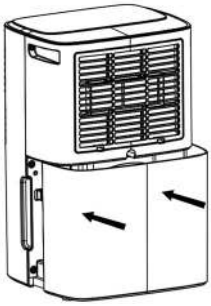


Espaço à volta do aparelho
Mantenha a folga mínima à volta do desumidificador quando a unidade estiver a funcionar, conforme ilustrado no desenho à esquerda.



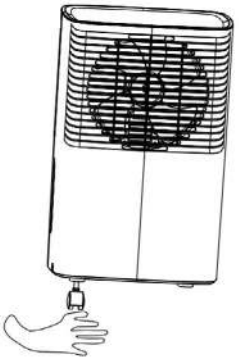
1. Remova as rodas
Retire o reservatório de água, retire as rodas colocadas no reservatório de água e depois coloque novamente o reservatório de água.



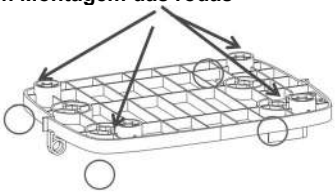


2. Remova os pés de borracha
Incline a máquina e retire os pés de borracha instalados no chassi.

3. Instale as rodas
Insira a roda no orifício de montagem da roda no chassi, pressione a roda com a mão e empurre-a verticalmente em direção ao chassi até que a roda fique no lugar.



4. Montagem das rodas



5. Repita o passo 2 para instalar as outras rodas

6. A instalação está completa

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se ocorrer alguma das condições indicadas abaixo, verifique os seguintes passos antes de ligar para o atendimento ao cliente.

Problema	Causas possíveis	Solução
A unidade não funciona.	O cabo de alimentação foi desligado?	Ligue o cabo de alimentação à tomada.
	O indicador de depósito cheio está a piscar? (O depósito está cheio ou na posição errada.)	Esvazie a água do depósito de drenagem e volte a colocar o depósito no sítio.
	A temperatura da divisão é superior a 35°C ou inferior a 5°C?	O dispositivo de proteção está ativado e não é possível iniciar a unidade.
A função de desumidificação não funciona.	O filtro de ar está obstruído?	Limpe o filtro de ar conforme instruído em "Limpar o desumidificador".
	A conduta de admissão ou a conduta de descarga está obstruída?	Remova a obstrução da conduta de descarga ou conduta de admissão.
Não é descarregado ar.	O filtro de ar está obstruído?	Limpe o filtro de ar conforme instruído em "Limpar o desumidificador".
A operação é ruidosa.	A unidade está inclinada ou instável?	Mova a unidade para o local estável e resistente.
	O filtro de ar está obstruído?	Limpe o filtro de ar conforme instruído em "Limpar o desumidificador".

NOTA PARA TRABALHOS DE MANUTENÇÃO

1. Verificações na área

Antes de iniciar trabalho nos sistemas com fluidos refrigerantes inflamáveis, é necessário realizar verificações de segurança para garantir que o risco de ignição é minimizado. Para reparação do sistema refrigerador, devem ser respeitados os seguintes cuidados antes de realizar trabalho no sistema.

2. Procedimento de trabalho

O trabalho deve ser realizado num procedimento controlado para minimizar o risco de um gás ou vapor inflamável estar presente enquanto o trabalho é realizado.

3. Área de trabalho geral

Toda a equipa de manutenção e terceiros que trabalham na área devem ser instruídos sobre a natureza do trabalho a ser realizado. O trabalho em espaços confinados deve ser evitado. A área à volta do espaço de trabalho deve ser isolada. Certifique-se de que as condições na área são seguras através do controlo do material inflamável.

4. Verificação da presença de fluido refrigerante

A área deve ser verificada com um detetor de fluido refrigerante apropriado antes e durante o trabalho para garantir que o técnico tem conhecimento de atmosferas potencialmente inflamáveis. Certifique-se de que o equipamento de deteção de fugas utilizado é adequado para utilização com fluidos refrigerantes inflamáveis, ou seja, não produz faíscas, está devidamente vedado ou é intrinsecamente seguro.

5. Presença de extintor
Se for realizado qualquer trabalho a quente no equipamento de refrigeração ou quaisquer peças associadas, deve estar disponível equipamento de extinção de incêndios apropriado. Tenha um extintor de CO2 ou pó seco junto à área de carga.

6. Sem fontes de ignição
Nenhuma pessoa que efetue trabalho relacionado com um sistema de refrigeração que envolva expor qualquer tubo que contém ou tenha contido fluido refrigerante inflamável deve utilizar fontes de ignição de modo que possa causar um risco de incêndio ou explosão. Todas as fontes de ignição possíveis, incluindo cigarros, devem ser mantidas suficientemente afastadas do local de instalação, reparação, remoção e eliminação, durante a qual o fluido refrigerante inflamável pode ser libertado para o espaço circundante. Antes do trabalho, a área à volta do equipamento deve ser inspecionada para garantir que não há perigos inflamáveis ou riscos de ignição. Devem ser apresentados ‖ sinais “Proibido fumar”.

7. Área ventilada
Certifique-se de que a área está ao ar livre e que é devidamente ventilada antes de entrar no sistema ou realizar qualquer trabalho a quente. Deve haver um nível de ventilação contínuo durante o período de realização do trabalho. A ventilação deve dispersar qualquer fluido refrigerante em segurança e, de preferência, expulsá-lo extremamente para a atmosfera.

8. Verificação ao equipamento de refrigeração
Onde houver mudança de componentes elétricos, devem ser adequados para a finalidade e cumprir a especificação. As diretrizes de manutenção e assistência do fabricante têm de ser sempre cumpridas. Em caso de dúvida, consulte o departamento técnico do fabricante para obter assistência.
As seguintes verificações devem ser aplicadas às instalações utilizando fluidos refrigerantes inflamáveis:
- O volume da carga corresponde ao tamanho da divisão em que as peças com fluido refrigerante são instaladas.
- A máquina de ventilação e saídas estão a funcionar corretamente e não estão obstruídas.

9. Verificações dos dispositivos elétricos
A reparação e a manutenção dos componentes elétricos devem incluir verificações iniciais de segurança e procedimentos de inspeção de componentes. Se houver uma falha que comprometa a segurança, não deve ser ligada qualquer alimentação elétrica ao circuito salvo se for tratada de modo satisfatório. Se não for possível corrigir a falha de imediato, mas for necessário continuar a operação, deve ser aplicada uma solução temporária adequada. Esta deve ser comunicada ao proprietário do equipamento para que todas as partes sejam informadas.
As verificações iniciais de segurança devem incluir:
- se os condensadores estão descarregados: isto deve ser feito de maneira segura para evitar a possibilidade de formação de faíscas;
- se os componentes elétricos ativos e cablagem não são expostos aquando do carregamento, recuperação ou purga do sistema;
- se há continuidade de massa.

10. Reparações de componentes vedados
Durante reparações de componentes vedados, todas as alimentações elétricas devem estar desligadas do equipamento em que o trabalho vai ser realizado antes da remoção de tampas vedadas, etc. Se for absolutamente necessário ter uma alimentação elétrica para o equipamento durante a assistência, então deve estar instalada uma forma de deteção de fugas em operação permanente para alertar de uma situação potencialmente perigosa.
Deve ser dada particular atenção ao seguinte para garantir que ao trabalhar nos componentes elétricos, o invólucro não é alterado de modo que o nível de proteção seja afetado. Deve incluir danos a cabos, número excessivo de ligações, terminais não de acordo com a especificação original, danos a vedantes, instalação incorreta de empanques, etc.

Certifique-se de que o aparelho é montado de forma segura.
Certifique-se de que os vedantes ou os materiais de vedação não degradaram de modo que não servem para efeitos de prevenção da entrada de atmosferas inflamáveis. As peças sobressalentes devem estar em conformidade com as especificações do fabricante.
NOTA: A utilização de vedante de silício pode inibir a eficácia de alguns tipos de equipamento de deteção de fugas. Os componentes intrinsecamente seguros não têm de ser isolados antes de trabalhar neles.

11. Reparação de componentes intrinsecamente seguros
Não aplique qualquer carga indutiva ou de capacitância permanente ao circuito sem garantir que não excederá a tensão admissível e a corrente admissível para o equipamento em utilização. Os componentes intrinsecamente seguros são os únicos tipos que podem ser trabalhados enquanto estão ativos na presença de uma atmosfera inflamável. O aparelho de teste deve estar na classificação correta.
Substitua os componentes apenas por peças especificadas pelo fabricante. Outras peças podem resultar na ignição do fluido refrigerante na atmosfera de uma fuga.

12. Cablagem
Verifique se a cablagem não estará sujeita a desgaste, corrosão, pressão excessiva, vibração, extremidades afiadas ou outros efeitos ambientais adversos. A verificação também deve considerar os efeitos de envelhecimento ou vibração contínua de fontes como compressores ou ventiladores.

13. Deteção de fuga de fluidos refrigerantes inflamáveis
Em nenhuma circunstância devem ser utilizadas possíveis fontes de ignição na procura ou deteção de fugas de fluidos refrigerantes. Não deve ser utilizada uma tocha de halogeneto (ou qualquer outro detetor utilizando uma chama livre).

14. Métodos de deteção de fugas
Os seguintes métodos de deteção de fugas são considerados aceitáveis para sistemas com fluido refrigerante inflamável.
Os detetores eletrónicos de fugas devem ser utilizados para detetar fluidos refrigerantes inflamáveis, mas a sensibilidade pode não ser adequada ou pode necessitar de recalibração. (O equipamento de deteção deve ser calibrado numa área sem fluido refrigerante.) Certifique-se de que o detetor não é uma possível fonte de ignição e é adequado para o fluido refrigerante utilizado.
Os fluidos de deteção de fugas são adequados para utilização com a maioria dos fluidos refrigerantes, mas deve ser evitada a utilização de detergentes com cloro pois o cloro pode reagir com o fluido refrigerante e corroer a tubagem de cobre.
Se suspeitar de uma fuga, todas as chamas abertas devem ser removidas/extintas.
Se for detetada uma fuga de fluido refrigerante que requer brasagem, todo o fluido refrigerante deve ser retirado do sistema. O azoto isento de oxigénio (OFN) deve ser purgado através do sistema antes e durante o processo de brasagem.

15. Remoção e evacuação
Ao entrar no circuito de fluido refrigerante para efetuar reparações (ou para qualquer outro fim), devem ser utilizados procedimentos convencionais. No entanto, é importante que a melhor prática seja seguida pois a inflamabilidade é uma consideração. É necessário cumprir o seguinte procedimento:
- Remova o fluido refrigerante.
- Purgue o circuito com gás inerte.
- Evacue.
- Volte a purgar com gás inerte.
- Abra o circuito por corte ou brasagem.

A carga de fluido refrigerante deve ser recuperada para os cilindros de recuperação corretos. O sistema deve ser "lavado" com OFN para tornar a unidade segura. Pode ser necessário repetir este processo várias vezes. Não deve ser utilizado ar comprimido ou oxigénio para esta tarefa. A lavagem deve ser realizada ao introduzir vácuo no sistema com OFN e continuar a encher até a

pressão de trabalho ser alcançada, ventilar para a atmosfera e, por último, eliminar para uma bomba de vácuo. Este processo deve ser repetido até não haver fluido refrigerante no sistema. Quando a última carga de OFN for utilizada, o sistema deve ser ventilado até à pressão atmosférica para permitir a realização de trabalho. Esta operação é absolutamente fundamental se forem necessárias operações de brasagem na tubagem. Certifique-se de que a saída da bomba de vácuo não está fechada para quaisquer fontes de ignição e que há ventilação.

16. Procedimentos de carregamento do fluido refrigerante

Além dos procedimentos de carregamento convencionais, os seguintes requisitos devem ser seguidos.

- Certifique-se de que a contaminação de diferentes fluidos refrigerantes não ocorre ao utilizar equipamento de carregamento. Os tubos flexíveis ou linhas devem ser o mais curto possível para minimizar a quantidade de fluido refrigerante contido.
- Os cilindros devem ser mantidos na vertical.
- Certifique-se de que o sistema de refrigeração está ligado à terra antes de carregar o sistema com fluido refrigerante.
- Etiquete o sistema quando o carregamento estiver concluído (se ainda não estiver).
- Deve ser tido um cuidado extremo para não encher demasiado o sistema de refrigeração.

Antes de recarregar o sistema, deve ser testado a nível de pressão com OFN. O sistema deve ser testado quanto a fugas após a conclusão do carregamento, mas antes do comissionamento. Deve ser realizado um teste de fugas de seguimento antes de sair do local.

17. Desmantelamento

a) Antes de realizar este procedimento, é fundamental que o técnico esteja completamente familiarizado com o equipamento e todos os seus detalhes. A recuperação em segurança de todos os fluidos refrigerantes é uma boa prática recomendada. Antes da realização da tarefa, deve ser recolhida uma amostra de óleo e fluido refrigerante caso seja necessária análise antes da reutilização do fluido refrigerante recuperado. É fundamental que alimentação elétrica esteja disponível antes do início da tarefa.
   Familiarize-se com o equipamento e a respetiva operação.
b) Isole o sistema ao nível elétrico.
c) Antes de tentar o procedimento, certifique-se de que há equipamento de manuseamento mecânico disponível, se necessário, para manuseamento dos cilindros de fluido refrigerante. Todo o equipamento de proteção individual está disponível e a ser utilizado corretamente, o processo de recuperação é sempre supervisionado por uma pessoa competente. O equipamento de recuperação e cilindros estão em conformidade com os padrões apropriados.
d) Bombeie o sistema de fluido refrigerante, se possível.
e) Se não for possível uma aspiração, prepare um coletor para que o fluido refrigerante possa ser removido de várias peças do sistema.
f) Certifique-se de que o cilindro se encontra na balança antes de a recuperação ser realizada.
g) Inicie a máquina de recuperação e opere-a de acordo com as instruções do fabricante.
h) Não encha demasiado os cilindros (não mais do que 80 % de volume da carga líquida).
i) Não exceda a pressão de trabalho máxima do cilindro, mesmo temporariamente.
j) Quando os cilindros tiverem sido cheios corretamente e o processo concluído, certifique-se de que os cilindros e o equipamento foram removidos do local imediatamente e todas as válvulas de isolamento no equipamento estão fechadas.
k) O fluido refrigerante recuperado não deve ser carregado noutro sistema de refrigeração salvo se tiver sido limpo e verificado.

18. Etiquetagem

O equipamento deve ser etiquetado indicando que foi desmantelado e esvaziado de fluido refrigerante. A etiqueta deve ser datada e assinada. Certifique-se de que há etiquetas no equipamento indicando que o equipamento contém fluido refrigerante inflamável.

19. Recuperação
Ao remover fluido refrigerante de um sistema, para manutenção ou desmantelamento, a remoção de todos os fluidos refrigerantes em segurança é uma boa prática recomendada.

Ao transferir fluido refrigerante para os cilindros, certifique-se de que apenas são utilizados cilindros de recuperação de fluido refrigerante apropriados. Certifique-se de que o número correto de cilindros para manter a carga total do sistema está disponível. Todos os cilindros a serem utilizados foram concebidos para o fluido refrigerante recuperado e etiquetados para esse fluido refrigerante (ou seja, cilindros especiais para a recuperação de fluido refrigerante). Os cilindros devem ser completos com uma válvula de descompressão e válvulas de corte associadas em bom estado. Os cilindros de recuperação vazios são evacuados e, se possível, refrigerados antes da recuperação. O equipamento de recuperação deve estar em bom estado com instruções sobre o equipamento que está à mão e deve ser adequado para a recuperação de fluidos refrigerantes.

Além disso, deve estar disponível um conjunto de balanças calibradas e em bom estado. Os tubos flexíveis devem ser completos com acoplamentos de desconexão isentos de fugas e em bom estado.

Antes de utilizar a máquina de recuperação, verifique que está num estado de funcionamento satisfatório, foi devidamente mantida e que quaisquer componentes elétricos associados estão vedados para evitar ignição no caso de fuga de fluido refrigerante. Em caso de dúvida, consulte o fabricante.

O fluido refrigerante recuperado deve ser devolvido ao fornecedor do fluido refrigerante no cilindro de recuperação correto e com a nota de transferência de resíduos relevante. Não misture fluidos refrigerantes nas unidades de recuperação e especialmente não nos cilindros.

Se os compressores ou óleos do compressor tiverem de ser removidos, certifique-se de que foram evacuados para um nível aceitável para garantir que o fluido refrigerante inflamável não permanece no lubrificante. O processo de evacuação deve ser realizado antes de devolver o compressor aos fornecedores. Só pode ser aplicada regeneração elétrica ao corpo do compressor para acelerar este processo. Quando o óleo é drenado de um sistema, a drenagem deve ser realizada em segurança.

20. Transporte de equipamentos contendo fluidos refrigerantes inflamáveis
Determinado pelos regulamentos locais.

21. Descarte de aparelhos com fluidos refrigerantes inflamáveis
Consulte os regulamentos nacionais.

22. Armazenamento de equipamento embalado (não vendido)
A proteção da embalagem de armazenamento deve ser construída de forma que danos mecânicos ao equipamento dentro da embalagem não causem uma fuga da carga de refrigerante. O número máximo de equipamentos que podem ser armazenados juntos será determinado pelos regulamentos locais.

(GB) It is prohibited to reproduce or reprint all or any part of this manual in any manner without the written permission of TOYOTOMI CO., Ltd.
(IT) È vietato riprodurre o ristampare tutto o parte di questo manuale in qualsiasi modo senza il permesso scritto di TOYOTOMI EUROPE SALES ITALY S.R.L.
(ES) Queda prohibida la reproducción o reimpresión total o parcial de este manual de cualquier manera sin el permiso por escrito de TOYOTOMI EUROPE SALES SPAIN S.A.
(PT) É proibida a reprodução ou reedição de todo ou de qualquer parte deste manual de qualquer forma, sem a permissão por escrito da TOYOTOMI PORTUGAL Lda.
(FR) Il est interdit de reproduire ou de réimprimer tout ou partie de ce manuel, de quelque manière que ce soit, sans l'autorisation écrite de TOYOTOMI CO., Ltd.

OFFICIAL REPRESENTATIVE NETHERLANDS
TOYOTOMI EUROPE SALES B.V.
BINNENVELD 11, 5462 GK, VEGHEL
Tel: +31 (0)413 82 02 95
www.toyotomi.eu

OFFICIAL REPRESENTATIVE ITALY
TOYOTOMI EUROPE SALES ITALY S.R.L.
VIA T. EDISON, 11
20875 BURAGO DI MOLGORA (MB)
Tel: +39 039 6080392
Fax: +39 039 6080316
www.toyotomi.it

REPRESENTANTE OFICIAL ESPAÑA
TOYOTOMI EUROPE SALES SPAIN S.A.
CALLE TRIGO, 9 BAJO 2, 28914 LEGANÉS (MADRID)
Tel: +34 91 6895583
Fax: +34 91 6895584
www.toyotomi.es

REPRESENTANTE OFICIAL PORTUGAL
TOYOTOMI PORTUGAL LDA.
AV. MARECHAL CRAVEIRO LOPES N°8 B-3
1700-284 LISBOA, PORTUGAL
Tel. +351 96 7565400
comercial@toyotomi.eu
www.toyotomi.pt

REPRÉSENTANT OFFICIEL FRANCE
TOYOTOMI FRANCE SAS
4, BOULEVARD LOUIS TARDY
79000 NIORT
admin@toyotomi.eu
www.toyotomi.eu

This product is made in China
Questo prodotto è fabbricato in Cina
Este producto ha sido fabricado en China
Este produto é fabricado na China
Ce produit est fabriqué en Chine

202504v1